



Reclame **GRATIS**  
el fascículo N° 16

**Nunca Más**



Ilustrado por  
León Ferrari

Renunció al ARI  
Fernando Melillo, el  
presidente de su bloque  
en la Legislatura porteña

**"Carrió se  
apartó de la  
idea inicial"**

Páginas / 6/7

Reportaje al Subcomandante  
Marcos sobre la elección mexicana

**"Fue un fraude  
operado desde la  
Casa de Gobierno"**

Página / 18

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, sábado 8 de julio de 2006 - Año 20 - N° 6345

Precio de este ejemplar: \$1,70 - Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30

## FANTASIA

Una nueva crisis sacudió el viernes a la Casa Real italiana cuando una parte de los círculos monárquicos decidió "destronar" al hijo del último rey de Italia, Víctor Manuel de Saboya, de 69 años, acusado de tráfico de máquinas tragamonedas y de proxenetismo. En realidad, Víctor Manuel nunca fue rey a no ser en los casinos del Mediterráneo, muy concurridos por los miembros de una aristocracia que hace mucho que no gobierna. Un rey fantástico en un trono de fantasía. De todos modos, Manuel Filiberto, hijo de Víctor Manuel, anunció que defenderá el reinado de su padre.

La flamante secretaria de Medio Ambiente anunció medidas por el Riachuelo

**"Hay que  
declarar la  
emergencia  
ambiental"**

Página / 17

**4**

Calderos,  
por  
J. M. Pasquini Durán

**12**

El muerto  
no murió,  
por Alfredo Zaiat

Detuvieron en Uruguay al  
acusado del caso Gelman  
que se había fugado

**Un represor  
disfrazado  
de mendigo**

Página / 11

**40**

Alfombra  
boliviana,  
por Sandra Russo

## SUPLEMENTOS



Fotomontaje: Alejandro Elías



LA POLICIA NO DESCARTA QUE EL ATACANTE

# Hipótesis que van

Por Raúl Kollmann

El 80 por ciento de las posibilidades en torno del caso del hombre que mató a una persona e hirió a otras siete el jueves pasado en el barrio de Belgrano va para las hipótesis que conducen a un individuo que tuvo un brote psicótico o, aún peor, que es un psicópata que ya produjo incidentes similares, no tan graves, en dos oportunidades anteriores. El 20 por ciento de las posibilidades restantes se lo lleva la hipótesis de que el hombre efectivamente quiso apuntarle a otra persona. Y aquí entra a jugar el dato de que uno de los heridos, Diego Claros, quien estaba más cerca del sujeto que disparó, tiene un antecedente por tenencia de arma de guerra. De todas maneras, existen varias pistas que apuntan al perfil del hombre que disparó y que llevaba anoche a que distintas unidades policiales estuvieran tras los pasos de varios sujetos con característica similar: habitual uso de campera negra de las denominadas Alfa, el escudo cosido de una bandera argentina, pelo casi rapado, gran envergadura física, agilidad, entre 25 y 35 años aproximadamente y buen conocimiento del manejo de armas. La jueza María Dolores Fontbona de Pombo, en una decisión que fue cuestionada por otros magistrados consultados por *Página/12*, prohibió ayer que se difundan los dos identikits del agresor, que abriría grandes chances de que un vecino o conocido lo identificara.

## Ochenta por ciento

La hipótesis de una persona que sufrió un brote psicótico o que protagonizó un hecho patológico es en la que más creen los investigadores. Estas son algunas de las razones: ◆ Los testigos más creíbles señalan

Los investigadores creen “en un 80 por ciento” que el hombre que atacó en la avenida Cabildo es un enfermo mental. El otro 20 incluye la posibilidad de un asesinato premeditado a uno de los heridos. Se trata de un hombre con antecedentes por tenencia de armas de guerra. También evalúan la relación con dos hechos previos, también en Belgrano.

que el sujeto no habló con nadie y de golpe, como pegando un giro, sacó el arma de la cintura y empezó a disparar en seguidilla. ◆ Los casos que existen a nivel internacional indican que personas que cometieron actos similares, cuando declararon, dijeron que alguien los perseguía y se defendieron o que una voz del más allá, de Dios, de Satanás, de un antepasado, de un marciano o de quien fuera, les

ordenó disparar. Por la forma en la que se dio vuelta y disparó, los investigadores creen que sufrió un delirio persecutorio.

◆ Hay una sola persona que recibió cuatro disparos, Alfredo Marcenac, que estaba ubicado a unos 35 metros del agresor. Eso indicaría que no tuvo intención de apuntarle, ni de matarlo. De haber tenido esa intención se hubiera acercado para no fallar, como sucede en los ajustes de cuenta.

◆ No se disfrazó, lo hizo a plena luz del día, en un lugar abierto, muy transitado, no buscó protegerse ni tomar recaudos para que no lo vieran. No es la conducta de alguien que mata por una razón, es una conducta absurda, de desequilibrio mental.

## ¿Otros dos hechos?

Durante el día de ayer se agregó un nuevo elemento, muy preocupante: la posibilidad de que éste no haya sido el primer ataque del sujeto. Los investigadores que lidera el comisario Ricardo Torre pidieron un cotejo de los proyectiles recogidos en la avenida Cabildo con los que se encontraron en otros dos hechos. Y empezaron a aparecer algunas similitudes.

◆ El principal incidente ocurrió en marzo en la esquina de Crámer y Juramento, en la confitería Balcarce. El lugar está ubicado a diez cuadras de donde se produjo la agresión de la avenida Cabildo. El horario prácticamente el mismo: las 17.

◆ Un sujeto, que llegó en bicicleta, extrajo un arma y disparó quince tiros contra la confitería. Resultó herida una joven de dos balazos. Primero se dijo que era una ex pareja de la muchacha, pero eso quedó desechado.

◆ El calibre usado en esa ocasión es el mismo que el de la avenida Cabildo, 3.80, es decir una pistola 9 milímetros corta.

◆ El principal testigo fue un porte-

TESTIMONIO DE UN SOBREVIVIENTE DE LOS DISPAROS

# “Le tiraba a matar a Alfredo”

“Sí, la verdad que nací otra vez. La puedo contar. La verdad es que no lo puedo creer. Lo que nos pasó fue terrible. Todavía no caigo sobre lo que nos pasó.” Desde la clínica Santa Juana, en el barrio porteño de Liniers, donde sigue internado con una herida de bala en un pie, el estudiante Pablo Jagoe dialogó con la prensa sobre los sucesos en los cuales murió su amigo Alfredo Marcenac y también salió herido Juan Pablo Arrate. Los tres son oriundos de Necochea. “Ibamos los tres juntos. Nos habíamos bajado del subte en la estación Hernández. Ibamos caminando para Olleros. Yo había rendido justo ese mismo día. No había comido nada. Buscábamos un lugar para comer en Belgrano. Habíamos pasado 20 metros de la calle Hernández y empezamos a escuchar lo que para nosotros eran petardos. No nos imaginábamos que eran balas.”

Pablo Jagoe nunca había escuchado el sonido de las balas. “Sonaron como siete y entonces nos dimos vuelta para ver lo que era. Ahí vemos al tipo que nos está apuntando.

Para mí nos estaba apuntando a nosotros. Entonces agarré y me tiré al piso. Con los chicos nos tiramos al piso y es ahí cuando siento el dolor en el pie. Me había entrado el balazo.” Explicó que sintió “como un fuego en el pie”.

Precisó que sintió “un dolor impresionante”. Pablo recordó que cuando se produjo el ataque a balazos, en forma indiscriminada, en esa zona de Belgrano se produjo “un silencio total”, a pesar de que la avenida Cabildo, en el cruce con Hernández, estaba llena de personas. “Yo lo que recuerdo es que nadie gritó, que nadie habló. Lo único que se escucharon fueron los diez o doce disparos que hizo esta persona. No se escuchaba ningún grito, era un silencio total.”

“Para mí (el agresor) le tiraba a Alfredo. Le tiraba a matarlo a Alfredo.” Según el relato de Pablo a Radio Mitre, al comienzo hubo una primera tanda de “siete disparos y es allí cuando yo me tiro al piso. Después me pareció que el tipo se acercaba a nosotros, que venía a matarnos. Fue un caos. Todo fue muy horrible”. Cuando le preguntaron si ha-

bía logrado ver el rostro del francotirador, el joven respondió: “Yo no alcancé a verlo. Lo único que tengo grabado, lo que alcancé a ver es la mano y el revólver”.

El joven estimó que los disparos fueron hechos desde una distancia de 25 metros. “Yo creo que venía (caminando) hacia nosotros, pero tal vez era el shock que yo tenía” en esos momentos. “Por esa razón me fui arrastrando hasta el banco porque pensé que venía a buscarme para matarme. Tal vez era la impresión que yo tenía y a lo mejor, el tipo tiró los tiros y salió corriendo”. Pablo fue operado en la noche del jueves. Le reconstruyeron un hueso, le limpiaron la zona herida, pero todavía tiene la bala. “No me la sacaron, todavía la tengo”, corroboró. El chico fue enyesado y todavía tiene, por lo menos, para tres días de internación.

La víctima sigue sin explicarse la razón del ataque. “No lo entiendo, era algo que estaba en la mente de ese loco, de ese enfermo. La verdad, no lo entiendo. Alfredo no era una persona sobradora, era la persona más buena que existió. No sé por qué lo hizo.”

Por Mariana Carbajal

El sociólogo Juan Pegoraro, director de la Revista *Delito y Sociedad*, vive en Belgrano, a pocas cuadras de Cabildo y José Hernández. Al enterarse de la noticia del atacante anónimo, su primera reacción fue pensar que algún familiar suyo podría haber sido una de sus víctimas, como pensaron muchos porteños. Pero a la hora de reflexionar sobre el hecho, el investigador del Instituto Gino Germani, profesor universitario de Sociología del Sistema Penal, pidió no hacer “un drama”. “Es un hecho absolutamente policial psiquiátrico, que no va a repetirse ni mañana ni pasado”, opinó en un reportaje con *Página/12* y consideró “absurdo” vincularlo con la inseguridad urbana. Además, cuestionó el tinte “amarillista” con que algunos medios de comunicación abordaron el tema y aseguró: “Si este hecho sucedía en una villa, no tenía la misma repercusión”.

—¿Cómo analiza el ataque que protagonizó un hombre en pleno centro de Belgrano?

—Entiendo que no es un hecho sociológico. Uno puede relacionarlo con una sociedad violenta, por supuesto, pero no necesariamente: el que disparó es una persona desequilibrada o que se desequilibró. Es responsabilidad de los medios no crear más miedo que el que esta sociedad genera por la desigualdad social y la crueldad de este orden social. El miedo es un elemento muy importante del control social. La persona con miedo es una persona debilitada.

Cuando una persona es débil no puede ejercer su ciudadanía. Los medios no deben amplificar este hecho.

—¿Considera que lo han amplificado?

—Cuando insisten en que este hombre está suelto y puede seguir matando lo amplifican. En algunos medios hay un fuerte amarillismo y le han dado una lectura distinta con discursos del tipo: “Fíjense que este gobierno no controla” o “En el lugar no había ningún policía”. En muchos lugares de la ciudad de Buenos Aires no hay policías. Los mismos medios que enarbolan este discurso no relevan situaciones de violencia que suceden permanentemente en barrios marginales. Si este hecho sucedía en una villa, no tenía la misma repercusión.

—Algunos vecinos de Belgrano vincularon el hecho con la inseguridad. ¿Qué opina al respecto?

—Es absurdo. Lo que sucedió el jueves tiene muy poco que ver con la inseguridad. La inseguridad no pasa por ese tipo de hechos, pasa por otras cuestiones: el fenómeno de la exclusión social que se ve por la calle sí genera violencia. A mí

me asombra que no haya reacciones más violentas con el 45 por ciento de la población por debajo de la línea de pobreza y estas torres tan ricas que se están construyendo, por ejemplo, en el mismo barrio de Belgrano.

—¿Qué aconseja para salir de la psicosis?

—Se debe pensar que es un hecho gravísimo y doloroso pero absolutamente accidental, que no tiene relevancia social. Como el episodio protagonizado por ese chico Junior (en una escuela de Carmen de Patagones). Son hechos inusuales. No creo que vuelvan a ocurrir mañana ni pasado. Lo que sí es una tendencia son los excesos policiales, la existencia de los desarmaderos de autos. Uno podría pensar que el contexto del menemismo hubiera sido más proclive a desencadenar un hecho como éste, porque había una claudicación moral muy fuerte en la sociedad, cosa que ahora no es tan así: uno puede estar de acuerdo o en desacuerdo con este gobierno, pero hay otro clima

cultural. Es más esperable en un contexto de mucha indefensión social. La bronca individual se acerca a este tipo de acciones. También hay que pensar que si la gente compra cada vez más armas, hay más posibilidades de que se usen.

—¿Es lógico que la gente sienta más miedo?

—La gente debe pensar que no tenemos aviones sobrevolando la ciudad de Buenos Aires y bombardeándola. No estamos inmersos en ese tipo de guerra. —El discurso que se ha instalado, de alguna forma, es que cada vez es mayor el riesgo de que un joven de clase media muera violentamente en la calle en un robo, a manos de una patota juvenil y ahora por acción de un loco. ¿Se condicen las estadísticas con esta sensación?

—Por los datos que tengo hay muchos más chicos y jóvenes que son víctimas de la violencia en las zonas carenciadas en manos de otras pandillas, por ajustes de cuentas o por la policía, que en los sectores medios. Y estas muertes ni siquiera aparecen en los diarios o lo hacen con poca relevancia. Son muertes invisibilizadas. Ni qué hablar de las muertes dentro de los presidios, otro fenómeno invisible. Lo que ocurrió en San Pablo, Brasil, hace unas semanas puede repetirse acá: si no cambia la situación carcelaria vamos hacia allá.

—¿Se pueden prevenir hechos como el del barrio de Belgrano?

—No, para nada. Presumo que aun en sociedades antiguas o premodernas podía aparecer una persona con una espada en un mercado y cortar dos o tres cabezas.

—¿Puede generar una reacción de imitación, que otras personas salgan a disparar alocadamente a la calle?

—En ningún caso.

SOCIOLOGO  
JUAN PEGORARO

## El peligro de la psicosis

El experto en violencia y delito dice que es “absurdo” vincular el hecho de Belgrano con la inseguridad. Los miedos amplificadas y los temores sociales.



DE BELGRANO HAYA BUSCADO MATAR A UNA PERSONA CONCRETA

# más allá del agresor loco



Sobre la baldosa en la que quedó tirado el cuerpo de Alfredo Marcenac fueron depositados ramos de flores y mensajes.

ro. Dijo que el agresor usaba campera negra, era corpulento y tenía el pelo casi rasurado.

Como los proyectiles del incidente de Crámer están en otro juzgado, todavía no se había empezado anoche a hacer el cotejo que podría determinar o no que se trata de la misma arma.

El tercer incidente ocurrió en Cabildo al 300 y no tuvo trascendencia periodística. Un sujeto, al que no se pudo aprehender, disparó contra un colectivo sin motivo alguno. También se trata de la misma zona, a 14 cuadras del ataque del jueves. Inicialmente se pensó en que el disparo tuvo que ver con un incidente de tráfico, pero esa versión se descartó y el caso quedó sin solución. Ahora se está revisando aquel hecho.

Siguiendo los datos que fueron surgiendo, algunos aportados por ciudadanos en forma espontánea, anoche se seguían los pasos de un vigilador privado con antecedentes de desequilibrio mental, un sujeto de características parecidas detectado por otra comisaría y varias pistas más.

## El 20 por ciento

A lo largo del día de ayer, los investigadores repararon en un elemento que les llamó la atención: el sujeto no disparó al voleo y en distintas direcciones, como se pensó inicialmente, sino que los ángulos de disparo van en un mismo sentido. Es cierto que hay proyectiles incrustados en marquesinas ubicadas a cien metros que están por encima de algún negocio, pero el estudio de la línea de disparo muestra que la orientación es la misma, con pequeñas desviaciones que se convierten en grandes por los cien metros recorridos.

A partir de ese elemento se empezó a barajar la idea de que el sujeto quiso dispararle a alguien, con

quien mantuvo una discusión o con quien tuvo una controversia. El dato contrasta con lo que dijeron los testigos, que no vieron al sujeto hablar con nadie sino que simplemente sacó el arma y disparó. Pero otro elemento surgió durante la jornada: el herido que estaba ubicado más cerca del agresor, Diego Claros, tiene un antecedente de detención por tenencia de arma de guerra. Si se toma en cuenta que el hombre que dis-

paró tiene el perfil de aficionado a las armas, más la campera negra, la bandera argentina y algún nivel de entrenamiento en tiro, la conclusión a la que se llegó es que se trata de una pista que debía investigarse. La hipótesis sería que el agresor tuvo un entredicho con Claros en un momento previo y sin que en ese momento lo notara nadie, luego le disparó, le pegó en un brazo y siguió disparando en forma casi encegüe-

cida en la misma dirección, matando a Marcenac que iba con sus dos amigos que venían caminando detrás de Claros, e hiriendo a todos los que estaban en esa línea de disparo.

El otro elemento que juega en contra de esta hipótesis es que los testigos son coincidentes en que el agresor empuñó la pistola con las dos manos, es decir apuntó con el estilo de quien tiene cierta práctica, y la lógica indicaría que no puede

ser que haya fallado en su intento de matar a Claros y no se explica cómo erró tanto que mató a otra persona e hirió a las restantes. No falta quien dice que tal vez disparó mucho para sembrar confusión y tener la oportunidad para escapar.

## Identikit

Más allá de las hipótesis, los investigadores tenían enormes expectativas cifradas en la publicación de dos identikits: uno hecho con un programa de la Policía Federal y el otro con un programa del FBI. Según trascendió, ambos identikits eran muy nítidos e incluso uno de ellos tiene un 90 por ciento de certeza. La esperanza es que, al ver los rostros publicados, algún vecino o conocido del sujeto aportara los datos decisivos para identificarlo, ya que la campera negra con la bandera argentina, más los datos del rostro y alguna característica de pasión por las armas y desequilibrio mental son rasgos distintivos muy nítidos. Sin embargo, la jueza Pombo prohibió la difusión de los identikits sin hacer conocer las razones de esa medida. Según parece, la magistrada impuso el secreto del sumario y el identikit entraría en ese secreto. Los jueces y camaristas penales consultados por este diario no coincidieron con Pombo, pese a que la consideran una jueza con experiencia, profesionalidad y actuaciones coherentes. “Parece más un capricho. Difundir el identikit puede resultar eficiente para encontrar al sujeto y no hay antecedentes de una postura así. Igual es difícil hablar sin ver el expediente. Pero atención: está en la calle un individuo que ya mató, no se sabe bien por qué y podría volver a matar”, sintetizó ante este diario un camarista.

Al cierre de esta edición, entre los investigadores reinaba el optimismo y se hablaba de un esclarecimiento rápido. Habrá que ver si es efectivamente así.

**■ Eran pocas las personas que pasaban por la puerta del Banco Francés sin persigirse, o sin al menos tomarse unos minutos para contemplar la gran cantidad de ramos de flores, velas, cartas y estampitas de diversos santos que rodeaban la baldosa gris que desde el jueves dejó de ser una más. Ahora, ese rectángulo de cemento luce una improvisada cruz y reza el nombre de Alfredo. Es que sobre esa vereda de la entidad bancaria y sobre esa misma baldosa que ahora nadie pisa cayó muerto el joven de 18 años que fue baleado por el agresor de Belgrano. Ayer todos hablaban sobre lo ocurrido. Mientras algunos debatían sobre el destino, otros insistían en quejarse por la “falta de seguridad”. Todos, a la hora de buscar explicaciones, se quedaban sin palabras. Así era el paisaje de Cabildo al 1700, el día después.**

A simple vista, la tarde parecía como cualquier otra. El movimiento fue como el de siempre. Autos, colectivos, gente que iba y venía. Sin embargo, los rostros y gestos de las personas que se detenían en esa especie de monolito que los vecinos levantaron sobre la vereda del banco dejaban entre-

ver que algo había pasado.

Al igual que las miradas de quienes se posaban debajo del inmenso cartel del café Manhattan, en La Pampa y Cabildo, que mostraba los rastros del ataque: dos impactos de bala, bien marcados, uno sobre otro.

“La gente viene y pregunta qué pasó—cuenta Analía, empleada de Bonafide, uno de los comercios de la cuadra—. Los de los locales no vimos nada porque estábamos adentro. Yo estaba atendiendo, escuché tiros y ni

dolor. “No lo conocía, pero tengo hijos y nietos, y esto le puede pasar a cualquiera. Era un nene con toda una vida por delante. Ayer quería venir, pero mi marido no me dejó porque tengo alta presión”, dijo.

En otro de los locales, una librería ubicada a escasos metros de donde ayer estaba tirado el joven de 18 años, Adrián responde que “sí, la gente pasa y pregunta, pero no se sabe otra cosa de la que salió en los medios”.

Mariano atiende el puesto de dia-

## CURIOSOS Y FLORES EN LA VEREDA

# Belgrano, el día después

me asomé. Al rato llegó el revuelo y nos enteramos de qué había pasado.”

Entre cámaras de televisión y fotógrafos que buscaban la mejor toma, más personas se acercaban y dejaban flores sobre la vereda. No eran parientes ni amigos del joven nadador Alfredo Marcenac, pero algo los llevaba hasta ese lugar.

Como a Rosa, que vive a dos cuadras del lugar. Ella se acercó con un pequeño ramo de flores. Después de mirar por unos minutos las ofrendas, dejó la suya con extremo cuidado, junto con los otros tantos gestos de

rios que está en la vereda situada frente al banco. El se queja porque clientes y no clientes pasan, paran y le preguntan lo mismo que todos: “¿Qué pasó ayer?”. “Me tienen loco”, vuelve a quejarse, mientras acomoda los diarios. Pero accede a contarle de nuevo. “Estaba con un pibe hablando y escuchamos los tiros. Nos quedamos acá; cuando me asomo, no entendía nada. En un primer momento pensamos que habían querido robar el banco, pero a esa hora ya estaba cerrado. Cuando nos asomamos, vimos al pibe en el suelo.

Pero no sabíamos si era un chorro o quién”, relata.

También cuenta que “con los tiros y las corridas, los locales empezaron a cerrar sus puertas y otros a bajar las cortinas metálicas”. “Una señora venía con un hombre y un bebé—recuerda—, y se metieron en uno de los locales.”

Una y otra vez, todos comentaban sobre el hecho que conmovió a los vecinos del coqueto barrio porteño de Belgrano. Algunos de ellos piden más seguridad en la zona. Otros entienden que un hecho así es muy difícil de prevenir, pero de todos modos se suman al reclamo de “más seguridad”, porque “no es posible que se tome el colectivo, saque boleto y se vaya”, enumeró una señora que, mientras hablaba, no quitaba la vista de las velas, flores y cartas que cubrían parte de la entrada al Francés.

José es un comerciante ambulante que lleva 35 años trabajando en esa cuadra. Ernesto, un vecino. Los dos hablaban y despotricaban contra la policía, porque “no tiene preparación, ni buenos sueldos”. Los vecinos se reunieron anoche para pedir más seguridad y anunciaron que la semana que viene habrá una “marcha del silencio” por el mismo motivo.

*Informe: Luciano Zampa.*



El caldo de incertidumbre en el que hierve México a causa del resultado de las elecciones presidenciales que le dan al ganador oficial una ventaja de medio punto porcentual, sobre 71 por ciento del total que suman los dos primeros, divide hoy a ese enorme país en dos fracciones rivales, aun en términos territoriales: el norte responde al conservador Felipe Calderón, del partido Acción Nacional (PAN), y el sur a los partidarios de Manuel López Obrador, candidato del Partido Revolucionario Democrático (PRD, escindido del PRI) y de la coalición “Por el bien de todos” que rechaza el escrutinio oficial. El tercero en discordia, el PRI (Partido Revolucionario Institucional), aunque logró alrededor del 20 por ciento de los sufragios, perdió todas las posiciones de poder que controló durante siete décadas, hasta hace seis años, cuando fue derrotado por la candidatura de Vicente Fox del PAN y, más que nada, por su propio agotamiento en el ejercicio del poder, atrapado en la megacorrupción y en el ineficiente burocratismo. Nunca antes los mexicanos habían enfrentado una situación como la actual.

Durante su gestión sexenal, Fox estableció “relaciones carnales” con la Casa Blanca, firmó el Tratado de Libre Comercio (TLC) con Estados Unidos y Canadá, mejoró los índices macroeconómicos y aumentó la pobreza que hoy perjudica, en cifras redondas, a más de la mitad de la población. Del 14 por ciento de los pobladores norteamericanos que son de origen latino (el 13 por ciento es de origen africano), la mayoría son mexicanos que se juegan la vida para huir de la miseria. El flujo de indocumentados es torrencial, a punto que el gobierno de George W. Bush, pese al TLC y a las “relaciones carnales”, decidió enviar a la extensa frontera con México a las tropas de la Guardia Nacional y levantar un muro como el que dividió a Berlín hasta principios de los años '90.

En los comicios nacionales, casi nunca el electorado toma en cuenta la política exterior que proponen los postulantes, aunque más de una vez, como en México, sus derivaciones hacia el interior del país son decisivas. Hay que anotar, por ejemplo, todas las bravuconadas del gobierno de Bush sobre Irán y Corea del Norte, no sólo a las ideas fundamentalistas sobre los supuestos “ejes del mal”, sino a la muy concreta necesidad que tienen los conservadores de la Casa Blanca de aumentar la estrategia del miedo en el interior del país para remontar la caída de prestigio y la declinación del apoyo popular a la gestión unilateral y militarista del último quinquenio. Con literalidad, están dispuestos a invadir y matar con tal de retener el control gubernamental. En México, la gestión de Fox lo aisló del actual proceso político sudamericano y, por cierto, en esta zona había expectativas por el escrutinio, ya que algunas especulaciones diplomáticas y académicas suponían que López Obrador, si bien no daría la espalda a Washington, podría compensar mejor las relaciones con el norte y el sur de América.

Sobre todo porque en la actualidad “el Cono Sur cuenta con una singular oportunidad para contribuir a la estabilidad regional y así limitar y prevenir la intromisión estadounidense”, según la ajustada conclusión de los expertos académicos Roberto Russell y Juan Tokatlián. En esa perspectiva, la flamante asociación formal de Venezuela al Mercosur es una pieza de trascendencia, opacada tan sólo por los prejuicios que suscitan los modos y algunas conductas del presidente Hugo Chávez, al que le falta la templanza y la flexibilidad que le dieron los años de experiencia a Fidel Castro, cuyo temperamento también tuvo sus momentos de excesivo tropicalismo.

En la reciente visita del presidente Néstor Kirchner a Caracas, además de reiterar el compromiso con el tendido del Gran Gasoducto del Sur, ese “anillo energético” sudamericano al que adhiere la chilena Michelle Bachelet, fueron nominadas dos iniciativas

brasileña, que se descuenta en los últimos sondeos de intención de voto.

En cuanto al pleito ambiental argentino-uruguayo, habrá una nueva etapa después de la semana próxima, ya que el jueves 13 se conocerá un primer veredicto del Tribunal de La Haya, antes del plenario de presidentes del Mercosur que se reunirá en Córdoba para recibir al nuevo socio. Hay quienes, sin malicia, se preguntan cuál es la política exterior argentina o cuál debería ser en estas circunstancias mundiales, pero en realidad es más bien una preocupación académica de quienes están acostumbrados a tener las anotaciones en un “paper” que sirva de guión a la realidad. Es una pretensión vana, al menos por dos motivos: el primero y más importante es que la realidad contemporánea se modifica a mucha mayor velocidad que cualquier pronóstico temporal, y el segundo tiene que ver con el estilo presidencial. Kirchner

Sur, aquí en el Congreso nacional los representantes gastaban la mayor parte de sus energías en filosofar alrededor de las atribuciones del jefe de Gabinete de ministros para modificar el destino de porciones (mínimas según los datos de años anteriores) del Presupuesto nacional y, además, de la reglamentación de los decretos de necesidad y urgencia, dos recursos de administración que, por supuesto, demandan control legislativo como toda la gestión del Ejecutivo, pero no mucho más.

Da la impresión de que los opositores, también algunos adherentes críticos del Presidente, se han encapsulado por propia voluntad en una sola idea: la tentación hegemónica o el exacerbado autoritarismo del “régimen”, un término que los radicales adjudicaban al “mitrismo” y los “gorilas” alperonismo de mediados del siglo XX. Más allá de estas referencias a ciertas recurrencias del lenguaje que no son, por lo general, motivadas por la ingenuidad, vale la pena atender los razonamientos más serios sobre la mencionada tentación. El ensayista Natalio Botana, autor de agudos análisis de la evolución histórica de las ideas desde el punto de vista liberal, lo acaba de escribir así: “...la oposición se indigna; el gobierno, por su parte, sigue construyendo, ladrillo sobre ladrillo, el régimen de una democracia hegemónica. Este curso de acción es sostenido y responde a una concepción del poder tan atenta a su origen democrático como desatenta a su ejercicio republicano: una transmutación que lleva hasta límites extremos la idea de Alberdi de reforzar el rol del Presidente en el seno de lo que él había bautizado con el nombre de ‘república posible’” (*La Nación*, 06/07/06).

Como si lo hubiera leído, por la noche del mismo día, en su mensaje en la cena anual de camaradería de las Fuerzas Armadas, el presidente Kirchner afirmó: “Las sociedades modernas, y la nuestra no escapa a esta tendencia, son políticamente activas y demandantes, y exigen calidades y virtudes en sus instituciones. Poseen nuevos valores, exigen otros paradigmas al Estado y legitiman de manera diferente a sus actores políticos e institucionales. Es evidente que la sociedad argentina actual no es la misma ni comparte los valores a los que asistió durante todo el siglo XIX, al nacimiento y desarrollo del Estado nacional. Tampoco es la misma de mediados del siglo XX, durante el desarrollo de la sociedad industrial, ni obviamente es la misma de los años finales de la dictadura. Desde 1983 ha cambiado enormemente y hoy la principal condición que exige la sociedad a los diferentes actores e instituciones, y en el caso específico de las Fuerzas Armadas, es la legitimidad y la convivencia democrática”. Mientras los políticos argentinos meditan sobre esta diversidad de enfoques, sería bueno que guarden algunas neuronas para dedicarlas al análisis de los procesos regionales en marcha, porque sus consecuencias no terminan con este gobierno ni con el próximo.

# Calderos



nuevas: el “Bono del Sur”, de aval por lo menos binacional, para capturar inversiones financieras internacionales en los mayores mercados de capitales, y el banco regional que podría financiar proyectos nacionales y multilaterales, también mixtos con capitales privados, y a la vez sería una masa de capital destinado a promover el avance de los países asociados de menor desarrollo relativo, lo que demuestra que los reclamos de Uruguay y Paraguay por las asimetrías en el Mercosur no cayeron en saco roto.

Estos proyectos de energía y finanzas, sumados a los acuerdos binacionales, a los flujos comerciales y a la promoción de negocios entre empresas privadas de ambos países y de la subregión, están dándole al espacio sudamericano la chance de elevarse por encima de la meseta en la que estaba detenido el Mercosur. A Venezuela es posible que siga Bolivia, aunque para eso es necesario que pasen las elecciones de octubre en Brasil, de manera que los presidentes Lula y Morales puedan liberar sus relaciones de las presiones que suscitan los compromisos electorales, el de Constituyentes que acaba de terminar en Bolivia, y la disputa por la reelección presidencial

suele fijar algunos objetivos generales y marcha hacia ellos acomodando los pasos y eligiendo los caminos, también los acompañantes, según las oportunidades que puede construir o que se les ofrecen, sin ningún criterio sellado de una vez y para siempre. De ese modo construyó el poder que hoy detenta, desde su original posición minoritaria que parecía otorgarle un destino de marioneta.

En el campo de las relaciones internacionales, lo mismo que en el de los derechos humanos, el Presidente sigue una línea de compromiso con algunas de sus convicciones que están a la vista. Cree en la integración regional como una oportunidad para el progreso de las naciones aliadas en el proyecto y también para “limitar y prevenir la intromisión estadounidense” y de los organismos internacionales de crédito, a los que tiene anotados en su lista de enemigos. En verdad, lo que resulta demasiado insuficiente es el interés de la clase política, incluida la fracción oficialista, del establishment y de la sociedad civil, por las relaciones internacionales de la nación. Mientras Kirchner gestionaba la adhesión de Venezuela para las ideas del bono y el Banco del

## EL PRESIDENTE

# Una

Néstor Kirchner defendió ayer el proyecto de reglamentación de los decretos de necesidad y urgencia (DNU) con la misma táctica que su mujer e impulsora, Cristina Fernández: cuestionando la cobertura que los medios de prensa hacen del tema. “(El proyecto de Cristina) fue una verdadera pieza jurídica y, aparte, les marcó la verdad a algunos periodistas que se mueven corporativamente, se defienden entre ellos. Hay tan poca honestidad intelectual que ni siquiera reconocen sus propios errores de lo que van escribiendo”, sostuvo el Presidente, en una jornada en que la oposición fue muy dura con el proyecto oficial. “Más que frenar o atenuar el abuso de los decretos de necesidad y urgencia, se lo consolidó”, señaló ayer el socialista Rubén Giustiniani.

Durante la firma de un acuerdo para la construcción de obras cloacales en Mar del Plata, Kirchner enfiló sus dardos hacia periodistas y dueños de medios de prensa, a quienes les pidió que dejen de hacer “lobby”, además de mostrar preocupación por cierta tendencia “monopólica”.

“Nosotros queremos tener un periodismo más autocrítico, que estudien más, que investiguen más, que dejen de hacer lobby.” Y, ponderando la actitud de su esposa en el Congreso, hizo especial hincapié en el diario *La Nación*.

“Yo sé que el que escribe en el diario *La Nación* tiene que ser

## Zaffaroni no quiso opinar



El juez de la Corte Suprema Eugenio Zaffaroni eludió abrir juicio sobre la reglamentación del uso de los Decretos de Necesidad y Urgencia (DNU), porque “eventualmente puede llegar a conocimiento nuestro y cualquier cosa que diga es un prejuizamiento”. Zaffaroni sostuvo que la indefinición de la composición del tribunal —que se mantiene con dos vacantes sobre nueve— les impide dictar sentencias en las causas de los ahorristas y los deudores hipotecarios. “Hay algunos temas en los que no conseguimos los cinco votos. En los casos en que no se sienta doctrina, se puede resolver integrando la Corte con conjueces, pero en los que se sienta doctrina, no”, explicó. Fue un tiro por elevación al presidente Néstor Kirchner, quien tiene la atribución de enviar los postulantes al Congreso, aunque algunos de los jueces han señalado que preferirían una Corte de siete miembros. “No lo sé, es una cuestión que no nos incumbe a nosotros”, respondió Zaffaroni cuando se le pidió su opinión al respecto.



DEFENDIO EL PROYECTO DE LOS DNU Y CRITICO A LA PRENSA

# batalla que aún no terminó

“(El proyecto de Cristina) fue una verdadera pieza jurídica”, dijo Kirchner, quien pidió “un periodismo más autocrítico”. La oposición volvió a rechazar la iniciativa que el jueves obtuvo media sanción en el Senado.



El presidente Néstor Kirchner acusó de corporativos a “algunos periodistas”.

opositor. Porque esto de la libertad de prensa... Si la empresa, quiere hay libertad de prensa. Miren si un periodista va a escribir algo que está en contra de lo que piensa el dueño de la empresa periodística”, agregó. “En el caso de *La Nación* –aseguró– son opositores y apoyaron la dictadura del ’76 y todas esas cosas están claras, y uno lo recuerda permanentemente.”

Más adelante, Kirchner se enojó porque “cuando sube la inflación dicen que sube, y cuando baja dicen que se retrae la economía”, y por el análisis que se hace respecto de la variable de las tasas de desocupación y el crecimiento económico, preguntándose: “¿Cuándo van a tener una posición objetiva? ¿O los mandan a escribir esas cosas?”.

“No pasa por el éxito o por el fracaso de un presidente determinado, pasa porque los argentinos vayamos construyendo éxitos permanentes que nos den la posibilidad de tener el país que nos merecemos”, concluyó.

Anteayer, en una larguísima exposición, Cristina de Kirchner defendió el proyecto atacando a sus detractores y también a varios periodistas, a los que mencionó con nombre y apellido.

La reglamentación de los DNU, que obtuvo anteayer media sanción del Senado, establece que si una comisión bicameral –creada *ad hoc*– no se expide sobre la validez de un decreto durante un plazo de diez días hábiles, las Cámaras quedarán habilitadas para abocarse al tratamiento del mismo. Y si no hay derogación de ambas Cámaras, el decreto se mantendrá firme, lo que para algunos opositores acentúa el presidencialismo en desmedro del sistema republicano.

“Más que frenar o atenuar el abuso de los decretos de necesidad y urgencia, se consolidó justamente ese abuso”, señaló ayer el socialista Rubén Giustiniani. El senador recordó algunas cifras sobre el uso de los DNU desde el retorno a la democracia. “Del ’83 a la fecha, el presidente Alfonsín dictó 10 decretos de necesidad y urgencia, el presidente Menem en 10 años dictó 600, y el presidente

Kirchner, en 3 años, lleva proporcionalmente más decretos de necesidad y urgencia que el propio Menem: más de 200”, alertó.

Por su parte, el titular del bloque de senadores de la UCR, Ernesto Sanz, habló de “una reforma constitucional sin haber convocado a una Convención Constituyente. “Este gobierno –remató– está concentrando un poder sin límites.”

En el mismo sentido se expresó

otro senador radical, Luis Petcoff Naidenoff, quien consideró que “la Cámara alta dio un paso en falso” y perpetró “un retroceso institucional”. El legislador cuestionó además a Cristina de Kirchner por su “contradicción insalvable”, ya que mientras en anteriores gobiernos se oponía a los DNU, anoche “los justificó sin explicar su cambio de posición”.

En defensa del proyecto oficial

salió el senador de Santa Cruz, Nicolás Fernández. “Llena un vacío constitucional forzoso. Es imposible no defender el proyecto de ley que reglamenta los decretos de necesidad y urgencia porque la falta de reglamentación indicaba la inexistencia del control y esto tiene hoy en la República Argentina un punto final que abandona la idea de vivir fuera de la ley”, agregó.

EL DEBATE POR EL PROYECTO OFICIAL SOBRE DNU

## Puja por necesidad y urgencia

Por Eduardo Tagliaferro

La mayoría de las cámaras televisivas ya se habían apagado, los relojes indicaban que eran las dos de la mañana del jueves cuando cuarenta y dos senadores votaron afirmativamente por el proyecto de Cristina Fernández de Kirchner. Proyecto que regula la aprobación o rechazo de los decretos de necesidad y urgencia (DNU). Diecisiete senadores votaron en contra. Era lógico que luego de tantas horas los senadores abandonaran tumultuosamente el recinto. Si bien no quedaron papeles ni carpetas sobre las bancas vacías, sí hubo muchas palabras y discursos que no tuvieron réplica.

El momento más duro de la sesión y que no llegó a desmadrarse, pero a punto estuvo, fue el que protagonizó la primera dama con el senador socialista Rubén Giustiniani. Entre los artículos periodísticos que utilizó Fernández de Kirchner, uno pertenecía a Giustiniani. “Alcáncemelo, querido. Venga, no tenga miedo. No soy mala”, dijo la senadora al joven que dudaba en acercarle una copia del artículo que el mismo Giustiniani le había entregado cuando ella no daba con el que tenía entre sus carpetas. Luego de decir que el senador criticaba al Ejecutivo por errático, reparó que el santafesino hablaba de un decreto, el 140, destinado a obras públicas en Santa Cruz. La primera dama dijo que ese decreto estaba publicado

junto a muchos otros con fondos para distintas provincias. Luego de subrayar que tuvieron que dictar todos esos *dnu* “para poder incluir las obras”, se preguntó “por qué entonces, esta mala fe”. Afirmó que ella no andaba dando permisos para que critiquen al Gobierno y terminó diciendo: “un poco de honestidad, Giustiniani”. A esa altura nada detenía a la senadora. Tan sólo el pedido de una cuestión de privilegio le permitió hablar a Giustiniani. Cuestión de privilegio que finalmente desistió de presentar. Se limitó a pedir que “se discutan ideas y no ese tipo de imputaciones”.

Casi al finalizar la sesión, Giustiniani tuvo que pelearse con José Pampuro que desde la presidencia del cuerpo y a instancias del oficialismo querían dirigir su exposición. “Debate libre, composición tema la vaca”, gritó desde su banca Miguel Angel Pichetto, antes de la intervención de Pampuro. Al oficialismo le molestaba que el santafesino hubiera dicho que “pareciera que el Gobierno es dueño del dinero nacional. Pareciera que la billetera le fuera propia”.

Mientras Fernández de Kirchner, como miembro informante del oficialismo, puso el acento en el contenido de los decretos de necesidad y urgencia, para diferenciarlos de las políticas antipopulares que otros gobiernos impulsaron, la oposición pretendía, con nada de éxito, preguntar si realmente era un marco de urgencia el que llevó a firmarlos. El jujeño Gerardo Mo-

rales entregó sus dudas y unos decretos en los que el Ejecutivo había reasignado 395.582 pesos del Fondo Fiduciario de Desarrollo Provincial en favor de un fondo que subsidia a las empresas de transporte de la ciudad de Buenos Aires. Otro tanto hizo cuando preguntó por dos decretos que transfirieron 4422 millones a empresas privadas y entidades financieras. Transferencia que dijo “estaban fuera del esquema de compensación”. Entre tantas palabras del oficialismo, no hubo respuestas para Morales. Para el jujeño, el proyecto que finalmente se votó representaba el espejismo de presentar la conformación de la comisión bicameral como un avance “cuando el Congreso puede seguir sin expedirse por el tiempo que le plazca”.

## Sancho en terapia

El vicegobernador a cargo del Poder Ejecutivo de Santa Cruz, Carlos Sancho, seguía anoche internado en una sala de terapia intensiva de una clínica porteña y con “pronóstico reservado”. La secretaria de prensa del gobierno de Santa Cruz informó ayer que el último parte médico mostraba que se mantenía la “insuficiencia respiratoria” generada por un cuadro infeccioso, aunque los demás signos vitales permanecían “normales”. Sancho había sido internado hace una semana con un “cuadro febril agudo”, pero su estado fue agravándose a partir del jueves. Mientras siga internado, el Ejecutivo provincial quedará en manos de la vicepresidenta 1ª de la Legislatura, Judith Fortsmann. Anoche, **Página/12** se comunicó con Fortsmann y le preguntó si ella se encontraba a cargo del gobierno o lo había delegado a la vicepresidenta 2ª del cuerpo, Miriam Aguiar. “Estoy a cargo del Ejecutivo. Pero tengo la absoluta convicción de que Sancho se va a curar. Es un hombre muy querido y ha hecho una muy buena gestión. La última información que tengo es que tuvo una mejoría”, dijo Fortsmann. Luego, y ante una consulta de **Página/12** acerca de una versión que indicaba que era sobrina del represor Eduardo Emilio Massera, la legisladora lo negó. “No tengo ningún parentesco con Massera. Soy descendiente de piemonteses y el apellido Massera es del Piemonte. Una vez salió un libro que se llama *Almirante Cero* (biografía de Massera escrita por el periodista de **Página/12** Claudio Uriarte) y una tía mía me lo mandó con una dedicatoria que decía: ‘por suerte descendemos de otros bárbaros’, en alusión a las barbaridades que hizo ese hombre”, aseguró Fortsmann.

## Comunas y CGP

“El gobierno acaba de dar un paso gigantesco al terminar con un mapa que tenía 34 años de historia en la ciudad y adaptar los CGP a los límites territoriales de las comunas”, destacó ayer el ministro de Descentralización porteño, Roy Cortina. El funcionario fue uno de los invitados a hablar de la futura división comunal del distrito en una reunión de dirigentes que organizó el ibarrista Encuentro Progresista.

## SM Cuestiones de familia

Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

### Crisis conyugal

- Divorcio vincular • Separación personal

### Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales

- Tenencia - Visitas • Alimentos
- Reconocimiento de paternidad • Adopción del hijo del cónyuge

### Cuestiones patrimoniales

- División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos
- Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos

### Violencia familiar

- Agresión en la pareja • Maltrato de menores • Exclusión del hogar

Escuchamos su consulta en el 4311-1992

Paraguay 764 - Piso 11 “A” - Capital E-mail: smarchioli@net12.com.ar



El líder de PRO está decidido a tener un 2007 a toda máquina: en su entorno deslizaron la posibilidad de que se presente como postulante a presidente y a jefe de Gobierno porteño. El doblete sería posible porque unos comicios serán en mayo y otros en agosto.



El diputado de PRO, Mauricio Macri, deshoja la margarita electoral con más dudas que certezas. "Mauricio no está dispuesto a cerrar ninguna puerta", dicen los allegados al presidente de Boca.

# Macri juega con ir como candidato a presidente y a jefe de Gobierno

Como quien deshoja una margarita y no termina de decidirse, el líder de la derecha Mauricio Macri no descartó la hipótesis de una doble candidatura para la Nación y para la Capital Federal si finalmente las elecciones presidenciales se adelantan a marzo de 2007. Fuentes del entorno de Macri admitieron que al legislador "no le parecería descabellado" embarcarse en un maratón electoral en 2007, teniendo en cuenta que una elección presidencial en marzo le podría servir

como test para una posterior presentación en la ciudad.

Si bien la alternativa de un adelantamiento electoral fue negada rotundamente por el gobierno nacional, en el macrismo no ignoran que finalmente podría ser la Justicia la que autorice un cambio de fecha en el cronograma. En Compromiso para el Cambio (CPC) son conscientes de que en el país se respira un clima electoral favorable al kirchnerismo, pero también saben que Macri puede salir fortalecido si consigue frenar un triunfo ofi-

cialista en primera vuelta y obliga a ir a un ballottage, especularon las mismas fuentes. "Macri es muy capaz de ir por la doble candidatura, quiere jugarse y probar, no estaría mal que alguien que tiene categoría de presidenciable compitiera también en la Capital", dijo un diputado nacional de PRO de fluido diálogo con el empresario.

Por otra parte, fuentes de PRO señalaron que Macri "es el dirigente opositor que mejor mide en las encuestas" y que si logra un piso importante en los comicios para presidente "lo más probable es que vuelva a la carga" pocos meses después, en agosto de 2007, cuando se elija al sucesor de Jorge Telerman.

A principios de junio, Macri pareció marcar distancia con la puja por la ciudad cuando, pocos días antes de viajar al Mundial de Fútbol, hizo pública su decisión de competir como candidato presidencial si su partido se lo pide. Pero ahora en su entorno reconocieron que el legislador "no está dispuesto a cerrar ninguna puerta" y entiende que tal vez pueda apuntar a los dos frentes, en caso de un anticipo electoral.

En el macrismo, las opiniones se dividen entre optimistas y cautas sobre la posibilidad de que el líder pruebe suerte en los dos comicios. El diputado Cristian Ritondo no descartó la opción de una doble partida, pero sostuvo que es preferible "evaluarlo hacia fin de año". Por su parte, la jefa del bloque macrista de la Legislatura porteña, Gabriela Michetti, manifestó que el titular de PRO definirá su apuesta política a fin de año pero que "hoy está posicionado como candidato a presidente". A la diputada nacional Paula Bertol le pareció "premature" hablar de la posibilidad de una doble postulación de su líder, pero no cuestiona una eventual decisión de Macri en ese sentido. La legisladora aseguró que el análisis puertas adentro del macrismo "no pasa por un posible adelantamiento" de las elecciones, pero remarcó su certeza de que "el Gobierno va a terminar haciendo lo que más le convenga".

Por otra parte, legisladores del peronismo porteño se reunieron

ayer con Macri para analizar la situación política y las medidas a impulsar desde el ámbito legislativo nacional y desde la ciudad. Los temas giraron en torno de la autonomía porteña y la necesidad de una policía propia, a la vez que ratificaron su compromiso con el partido del empresario. La reunión tuvo lugar en el Museo de Arte Moderno y participaron Ritondo, Horacio Rodríguez Larreta, Diego Santilli, Santiago de Estrada, Dora Mouzo, Silvia Majdalani, Daniel Amoroso y Alvaro González.

EL TITULAR

Otra

Por Santiago Rodríguez

El presidente del ARI porteño y titular de ese bloque en la Legislatura, Fernando Melillo, decidió ayer seguir el mismo camino que en los últimos años emprendieron otros dirigentes de peso de ese partido: lo abandonó en busca de nuevos horizontes. A decir del propio Melillo, su alejamiento de la fuerza que conduce Elisa Carrió está motivado en las "evidentes y profundas discrepancias respecto de su caracterización política de la coyuntura que vive el país y nuestra ciudad". En palabras de quienes lo escucharon argumentar en privado, se fue disgustado con el "giro a la derecha" de la chaqueña. En lo inmediato Melillo constituirá un bloque legislativo unipersonal y empezará a reacomodarse en el tablero político de la ciudad, donde mostró buena sintonía con Jorge Telerman.

Melillo coqueteaba con la idea de abandonar a Carrió desde fines del año pasado. Lo reconoció en su carta de renuncia, en la que destacó que tomó la decisión "después de un largo proceso de reflexión". El ahora ex presidente del ARI señaló también que adoptó esa determinación al "ver cómo, tanto desde fuera como desde dentro del partido, se pretende hablar en mi nombre". Lo que colmó su paciencia fue que aparecieran cada vez con mayor insistencia versiones—"operaciones", según sus allegados—de que ya estaba buscando un nuevo destino.

El mismo Melillo le comunicó a Carrió su renuncia. "No la sorprendió porque lo venían charlando

LAS RAZONES DE MELILLO PARA

## "Lilita se apartó"

Por S. R.

Fernando Melillo no confrontó con Elisa Carrió en su carta de renuncia al ARI y sólo marcó las divergencias políticas entre ambos. Lo mismo hizo en diálogo con *Página/12*, aunque aportó mayores precisiones sobre el motivo de su alejamiento: remarcó que "Lilita se retiró del camino de construir una alternativa de poder", así como también que Enrique Olivera no es "el mejor posicionado para enfrentar a la derecha" en la pelea por la Jefatura de Gobierno porteña. Adelantó, además, que ahora se propone aportar a la articulación de un espacio transversal de centroizquierda.

—¿Quién representa hoy en la Argentina esa oportunidad histórica de la que usted habla?

—Es una combinación. En lo que corresponde al Gobierno depende de cuánto avanza en serio en esta idea de concertación plural y desde el lado de los sectores del centroizquierda depende de cuánto avanzamos en serio en deponer la fragmentación, el narcisismo y los microproyectos personales. Esa fue la diferencia que me llevó a abandonar el ARI.

—¿Lo de narcisismo y los microproyectos personales lo dice por Carrió?

—No, tiene que ver con el centroizquierda en general.

—¿A Carrió la ubica en el centroizquierda?

—Carrió se ha apartado de la convocatoria inicial de constitución del ARI a construir una alternativa de mayorías teniendo mucho cuidado de que el fin no justificaba los medios. Lilita ha preferido convertirse en una suerte de referencia política, cultural y ética interpeladora de la sociedad, pero se retiró del camino de construir una alternativa de poder.

—¿La ve más cerca de Mauricio Macri y Roberto Lavagna?

—La veo en una situación en la que ha privilegiado la idea de que hay que hacer una revolución cultural en la política argentina, que considera imprescindible para imaginar un país distinto.

—¿Qué significó para usted la decisión de Carrió de optar por Olivera como primer candidato a legislador y posicionarlo para competir por la jefatura de gobierno?

—El motivo de mi decisión es más complejo y profundo. De todas maneras, no creo que Olivera sea el mejor posicionado para enfrentar la derecha.



**Claudio Esteban Tolosa**

nacido el 7 de julio de 1956, asesinado el 20 de diciembre de 1976.

Su vida nos llena de orgullo, y nos marca la lucha. Hermanos: María Mercedes, Anahí, y Eduardo. Sobrinos, tíos, y primos.

## ADELINA NOEMÍ GARGIULO

Artista y artesana secuestrada el 8 de julio de 1976 por la dictadura militar y desaparecida hasta la fecha.



El día 11 de diciembre de 2003 a las 11 horas el Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires descubrirá una placa en su homenaje en la Plaza Dorrego (Humberto I y Defensa) donde transcurrieron sus últimos años de trabajo, como artesana en la Feria de San Telmo.

Su hija, Camila, amigos y familiares de Adelina invitan a participar de este homenaje que cuenta con la adhesión de Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora, Familiares de detenidos desaparecidos por razones políticas, Liga Argentina por los Derechos del Hombre, HIJOS, Asociación de ex detenidos desaparecidos y otros organismos de Derechos Humanos

Quisieron arrancarte pero te sembraron

JUEVES 11 DE DICIEMBRE 11 HS.  
PLAZA DORREGO (HUMBERTO I Y DEFENSA)  
Mensajes y adhesiones:  
amigosdeadelina@ciudad.com.ar



DEL ARI PORTEÑO, EL LEGISLADOR FERNANDO MELILLO, RENUNCIO

# baja en las filas de Elisa Carrió

Después de meses de dudas, Melillo se alejó del ARI por las “evidentes y profundas discrepancias respecto de la caracterización política de la coyuntura” con Carrió. En las filas de la diputada chaqueña dijeron que la decisión no afecta institucionalmente al ARI.



El legislador porteño Fernando Melillo formará un bloque unipersonal en la ciudad.

Hasta ahora mostró buena relación con el nuevo jefe de Gobierno, Jorge Telerman.

desde hacía tiempo y le desea mucha suerte”, contó un íntimo de la chaqueña, quien enfatizó que “esto no lesiona la relación personal que tienen ni afecta institucionalmente al ARI”. Al frente del partido seguirá su vice, el legislador Guillermo Smith.

Los caminos de Melillo y Carrió empezaron a bifurcarse cuando la chaqueña optó por el radical Enrique Olivera como primer candidato a legislador porteño y dejó que se instalara la idea de que sería su postulante a la jefatura de gobierno

en 2007. Esa elección fue para Melillo la prueba de la “derechización” de Carrió, giro al que atribuye también sus sistemáticos posicionamientos en contra del Gobierno y su poca articulación con las fuerzas del arco progresista. Nada cambió en el ARI desde entonces hasta ahora: Olivera—con quien Melillo mantuvo todo este tiempo una convivencia cordial—sigue siendo el único candidato a jefe de Gobierno que aparece en nombre de esa fuerza y su líder se mantiene inamovible en sus posicionamientos políticos.

Días atrás, un grupo de dirigentes porteños le planteó a Carrió—quien ya anunció su candidatura presidencial en un congreso partidario en Mar del Plata al que Melillo no fue—que peleara ella la jefatura de gobierno. Su respuesta fue que había venido de Chaco para pelear por los chicos de esa provincia y no para ocuparse de los temas de la ciudad.

Melillo tuvo más de una experiencia similar. Una de ellas la vivió en los días previos a la destitución de Aníbal Ibarra, cuando fue a

verla porque consideraba que el ARI debía pronunciarse con relación al juicio político. Aunque había votado por enjuiciar a Ibarra, el legislador se inclinaba por la absolución. Cuentan a su alrededor que Carrió se mostró entonces más preocupada por “la pobreza en el mundo” que por el escenario político que se planteaba en el distrito, en el cual su fuerza terminó votando el desplazamiento de Ibarra junto al macrismo y la izquierda.

En su renuncia, Melillo aclaró que “no es ni por asomo mi intención ha-

cerle daño al ARI” y destacó su “respeto intelectual y afecto” hacia Carrió, pero remarcó las “divergencias” entre ambos. Dijo que “América latina y la Argentina viven una oportunidad histórica” y que “esas oportunidades se frustraron cuando en la sociedad y en la política se privilegiaron falsas antinomias, interismos e intereses mezquinos”. Y, en ese contexto, agregó: “Creo en un camino de convergencia de sectores políticos y sociales para aprovechar esa oportunidad histórica. Creo en un camino de convergencia de sectores políticos y sociales en la ciudad para evitar que sea trampolín de un proyecto de derecha reaccionaria en la Argentina”.

Con su alejamiento del ARI, Melillo sigue los pasos de dirigentes que en su momento ocuparon un lugar preponderante en las filas de ese partido, como la titular del PAMI, Graciela Ocaña; el embajador en Paraguay Rafael “Balito” Romá; Mario Cafiero y el ex intendente de Trenque Lauquen José Barbaccia. En la Legislatura—donde el bloque del ARI ahora con diez integrantes se reunió de urgencia y nombró presidente a Fernando Cantero—, Melillo formará un bloque unipersonal. “Es tiempo de debate, de articulación, de convivencia y de construcción. A ello me voy a sumar, con nuevos y viejos compañeros de ruta”, adelantó a modo de cierre de su carta de renuncia. Sus colaboradores contaron que buscará asociarse con otros dirigentes de centroizquierda y mencionaron puntualmente al diputado y economista de la CTA Claudio Lozano. En estos meses estableció también una buena relación con el jefe de Gobierno.

ABANDONAR LAS FILAS DEL ARI

## de la idea inicial”

—¿Influyó en su decisión el papel del ARI en la destitución de Aníbal Ibarra?

—Esta decisión también es independiente de eso.

—¿Reivindica el voto del ARI a favor de la destitución de Ibarra?

—Se actuó de manera apegada a lo que establece la Constitución. Para acusar hubo consenso, pero no con respecto a la destitución, y los legisladores que fueron jueces actuaron con libertad de conciencia.

—¿Y en términos políticos cómo analiza hoy que el ARI haya terminado votando lo mismo que el macrismo y la izquierda?

—Lo que desnudó ese proceso y la tragedia de República Cromañón fue la debilidad de todas las estructuras políticas en la ciudad. Hubo comportamientos incoherentes, apresurados y mediáticos de todos los actores políticos.

—¿Se sumaría a la concertación convocada por el Gobierno?

—Más que sumarme a, voy a convocar a un proceso.

—¿Convocar con quiénes?

—Con otros con los que he conversado sobre la articulación de esta convergencia futura del país. Con Martín Sabbatella, Hermes Binner, Emilio Martínez Garbino, Chacho Álvarez, Luis Juez y otra

gente que tiene para aportar a ese proceso pero no es tan conocida.

—¿En el plano local con quién se plantea trabajar?

—Con gente de centroizquierda, con dirigentes como Claudio Lozano o Carlos Heller.

—¿A quién ve mejor posicionado como candidato a jefe de Gobierno: a Jorge Telerman o a Daniel Scioli?

—En términos de números, no lo podría decir. Espero que en la ciudad podamos poner los caballos delante del carro y no al revés. Definir candidaturas sin antes discutir estrategias, debatir ideas y revisar qué pasó y qué se hizo mal va a ser contraproducente.

—¿Qué opina de la gestión de Telerman?

—Está empezando. Por ahí no hubiera movido tanto la estructura de la administración porque lentificó algunos tiempos.

—¿Qué le dijo Carrió cuando le comunicó su decisión?

—Que la aceptaba, que eso no modificaba el afecto que había entre nosotros y me deseó suerte.

—¿No hizo ningún intento por retenerlo?

—No, porque fue un proceso largo en el que estaba claro que no sería bueno que siguiera en el ARI.

## BECAS DE FORMACIÓN

### CURSO ANUAL DE USO RACIONAL DE MEDICAMENTOS EN APS

El Ministerio de Salud y Ambiente de la Nación inicia la segunda convocatoria para el otorgamiento de **2700 becas de formación** para el Curso de Uso Racional de Medicamentos en Atención Primaria de la Salud, que actualmente se dicta en las **23 Facultades de Medicina** públicas y privadas.

### PERÍODO DE PRE-INSCRIPCIÓN 3 de Julio - 31 de Julio de 2006

El **objetivo general** del curso es promover el uso racional de fármacos en Atención Primaria de la Salud en relación a claras definiciones de objetivos terapéuticos y en función de eficacia, seguridad, costo y conveniencia. Asimismo, tiene como propósito ampliar la formación de los profesionales prescriptores quienes estarán en condiciones de incorporar a su práctica profesional criterios de selección de información para la práctica clínica habitual y el manejo científico de los problemas de salud de sus pacientes, orientados al uso racional de los medicamentos.

El curso tendrá una **duración de 8 meses**, cubriendo un total de **208 horas**. Se desarrollará bajo la modalidad de **educación a distancia**. Incluye 5 (cinco) encuentros presenciales.

**Requisitos de admisión:** ser profesional prescriptor de salud (médico-odontólogo) en establecimientos de atención primaria del sistema público de nuestro país que sean efectores del Programa Remediar

La **pre-inscripción** al curso se realizará desde el **3 de Julio hasta el 31 de Julio del 2006**, a través de la página web de REMEDIAR donde se puede encontrar el Formulario de Preinscripción o enviando por correo dicho formulario a la siguiente dirección:

Plan Federal de Salud

REMIAR

MINISTERIO DE SALUD Y AMBIENTE DE LA NACIÓN  
PROAPS-REMIAR  
PROGRAMA USO RACIONAL DE MEDICAMENTOS  
Avda. 9 de Julio 1925 (C1073 ABA)  
Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Puede encontrar el formulario de preinscripción, requisitos y toda la información que necesite en nuestra página de internet: **www.remediar.gov.ar** o llame gratis al: **0800-666-3300**



Ministerio de Salud y Ambiente  
PRESIDENCIA DE LA NACION

Argentina  
un país en serio



JUICIO POLITICO A UN JUEZ RIOJANO QUE PERMITIO TORTURAS

# La rémora de la dictadura

La Legislatura de La Rioja suspendió al juez penal de Aimogasta, Ramón Bazán, acusado de no actuar ante denuncias de apremios ilegales y torturas a presos comunes. Le iniciaron juicio político.

Gonxalo Martinez



Los detenidos se atrevieron a formalizar denuncias después de años de temor.

Bazán está acusado de “falta de cumplimiento de los deberes a su cargo y delitos comunes”.

y tampoco tomó medidas tendiente a esclarecer los hechos”, informaron fuentes judiciales. El juez no actuó en hechos relacionados con torturas, abuso de autoridad y apremios ilegales cometidos por funcionarios policiales contra ciudadanos detenidos por distintas causas tramitadas en su juzgado. Ante esas denuncias, el fiscal Gómez promovió acciones penales que el juez Bazán ignoró, incumpliendo con los deberes legales a su cargo, es decir, instruir a las partes para llevar adelante el proceso, a fin de lograr su esclarecimiento y sancionar a los responsables.

El pedido de juicio político empezó el pasado 20 de abril, cuando dos habitantes de Aimogasta, Daniel Alberto Núñez y Julia César Díaz, denunciaron por mal desempeño a Bazán, que tiene jurisdicción

sobre los departamentos de Arauco, Castro Barros y San Blas de los Sauces. Además de estar acusado de encubrir a la policía, los legisladores también investigan la causa por la cual Bazán ordenó el allanamiento (sin previa investigación) de un inmueble donde funciona la su-

curisal local del Correo Argentino, siendo además competencia de la Justicia federal. También se lo acusa del presunto uso particular de varios vehículos secuestrados en causas judiciales.

Informe: Emilio Ruchansky.

## Una gaffe de Montoya

La Secretaría de Ingresos Públicos bonaerense de Santiago Montoya envió una intimación de pago de impuesto inmobiliario por 1155 pesos a un matrimonio platense que no podrá cancelarla. Se trata de Daniel Mariani y Diana Teruggi, asesinados durante la última dictadura militar y cuya casa es Monumento Histórico Nacional. El escándalo obligó al Estado provincial a anular la medida, luego de que ayer María Isabel Mariani, madre de Daniel y una de las fundadoras de Abuelas de Plaza de Mayo, lo denunciara. “El Estado –dijo Mariani– me mató a mi único hijo, asesinó a mi única nuera, secuestró a mi única nieta y no sólo que no me ayudó en nada, sino que ahora pone trabas y exige deudas inexistentes porque estamos exentos de esos tributos.”

LA JUEZA DO PICO LEGITIMO LA REFORMA DEL CONSEJO

# Aval para la Magistratura

La polémica reforma del Consejo de la Magistratura, que redujo el número de sus integrantes y alteró la proporcionalidad de su representación, recibió ayer un contundente aval de la Justicia en primera instancia. La jueza en lo Contencioso Administrativo Clara Do Pico rechazó una acción de amparo que había presentado la Asociación de Abogados de Buenos Aires (AABA), porque entendió que la Constitución “no consagra la idea de absoluta igualdad, ya que utiliza la expresión ‘procurar el equilibrio’ y no ‘buscar la igualdad de representaciones’”. El pronunciamiento se produce tras largos meses en los que ningún magistrado se hacía cargo del expediente para definir el destino de la reforma que impulsó el Gobierno y generó el repudio generalizado de todo el arco opositor.

“Entiendo que los conceptos de ‘equilibrio’ e ‘igualdad’ no pueden válidamente asimilarse en el texto de la Constitución Nacional, que fue intencionadamente imprecisa en cuanto a qué debía entenderse por ‘equilibrio’”, completó la magistrada. En ese contexto, recordó que la Carta Magna “optó por dejar a criterio de los legisladores la integración del Consejo y resulta impropio pretender que el mandato constitucional exija una ‘igualdad’ que no surge de su texto”. Según la jueza Do Pico, “no puede el juez decidir sobre su conveniencia o inconveniencia porque es una valoración de reserva legal” al rechazar la acción por inconstitucionalidad presentada contra la reforma del Consejo de la Magistratura.

En su resolución, la magistrada repasó los debates que precedieron a la aprobación de la normativa que rige al Consejo e incluso citó doc-

trina de varios juristas, entre ellos el diputado Rafael Bielsa, para quien “el equilibrio para ser tal, muchas veces supone desigualdad en el número”, y “equilibrada no quiere decir partes iguales”. Por lo tanto, la magistrada determinó que “queda claro que la intención de los convencionales (constituyentes) no fue que los distintos estamentos conformantes del Consejo tuvieran igual cantidad de representantes, por lo que la inconstitucionalidad acusada en ese sentido no puede prosperar”.

Do Pico también rechazó la tacha de inconstitucionalidad planteada por la AABA y por el abogado Ricardo Monner Sans a la integración futura del Jurado de Enjuiciamiento de Magistrados. Luego de este pronunciamiento será el turno de la segunda instancia en Cámara, a la que seguramente recurrirán los demandantes.

## Barbaccia negó todo


El ex fiscal federal José Barbaccia negó toda responsabilidad en el pago de 400 mil dólares a Carlos Telleldín en la causa AMIA ante el juez federal Ariel Lijo, quien investiga las irregularidades en la investigación del atentado a la mutual judía. Según el Tribunal Oral Federal N° 3, Barbaccia estaba en el juzgado cuando Telleldín acusó a los policías ante el entonces juez Juan José Galeano. Su declaración estuvo en sintonía con el otro fiscal que instruyó la causa, Eamon Mullen, quien también declaró esta semana.

## Militares registrados


La ministra de Defensa, Nilda Garré, y el titular de la Anses, Sergio Massa, firmaron un convenio en el Edificio Libertador para crear una base de datos de seguridad social para el personal de las Fuerzas Armadas. La base de datos abarcará a los militares en actividad, retirados o pensionados que no se encuentren incorporados al Sistema Integrado de Jubilaciones y Pensiones (SIJP). La Anses facilitará los cruces informáticos respecto de los militares que el Ministerio de Defensa estime conveniente para controlar sus registros.

## 9 de Julio ayer y hoy

“9 de Julio: las luchas de ayer y de hoy” es el tema que debatirán hoy el historiador Horacio López y el ex dirigente montonero Roberto Perdía en el programa “Leña al Fuego”, que conduce Herman Schiller en Radio de la Ciudad, AM 1110. La cita es a las 18 y se puede presenciar en el 9° piso del Centro Cultural San Martín, Sarmiento y Paraná.



Presidencia de la Nación  
Ministerio de Planificación Federal,  
Inversión Pública y Servicios  
Secretaría de Obras Públicas  
Subsecretaría de Obras Públicas



Vialidad  
Nacional

AVISO DE LICITACION

La DIRECCION NACIONAL DE VIALIDAD llama a Licitación Pública Nacional de la siguiente Obra:

LICITACION PUBLICA NACIONAL N° 51/06.

RUTA NACIONAL N° 38 - PROVINCIA DE TUCUMAN  
TRAMO: RIO MARAPA (J. B. ALBERDI) - PRINCIPIO DE AUTOPISTA.  
SECCION V: EMPALME RUTA NACIONAL N° 38 (ACTUAL) - PRINCIPIO DE AUTOPISTA (12,7 KM.) E INTERSECCION CON AVENIDA DEMOCRACIA (DISTINTO NIVEL - 1,2 KM.)

TIPO DE OBRA: Construcción de la obra básica, pavimento, cruces cañeros y puentes de la segunda calzada (sentido sur - norte) de una de las cinco secciones (Sección V) en que se dividió el tramo aludido, comprendida entre el empalme de la nueva traza con la ruta 38 actual y el principio de autopista, contando con una longitud total de 12.70 Km.; de un distribuidor; cruce a distinto nivel, sobre ambas calzadas en la intersección con la Avenida Democracia en el Km. 805.13 de la Ruta Nacional N° 38; Tres (3) puentes sobre Ríos, Arroyos y Cuatro (4) cruces transversales bajo nivel, tipo “cruces cañeros” sobre 2 caminos vecinales.

PRESUPUESTO OFICIAL: PESOS OCHENTA Y SIETE MILLONES DIEZ MIL TRESCIENTOS NOVENTA Y UNO (\$ 87.010.391,00) al mes de abril de 2006.

APERTURA DE OFERTAS: Se realizará el 18 de agosto de 2006 a las 10.00 hs.

FECHA DE VENTA DEL PLIEGO: A partir del 10 de julio de 2006.

PLAZO DE OBRA: VEINTICUATRO (24) meses.

VALOR DEL PLIEGO: PESOS DIECISIETE MIL CUATROCIENTOS DOS (\$ 17.402,00).

LUGAR DE APERTURA: Avenida Julio A. Roca N° 734/8, (1067) Capital Federal, Planta Baja (Salón de Actos) - D.N.V.

LUGAR DE VENTA Y CONSULTA DEL PLIEGO: Subgerencia de Servicios de Apoyo, Avenida Julio A. Roca N° 734/8, (1067) Capital Federal, 3° Piso - D.N.V.



# ¡Reventón!

**POR FIN DE TEMPORADA**

**20%**  
DE DESCUENTO  
EN CALEFACTORES

Estos son algunos ejemplos:

**eskabe**

Ahora  
**\$324**

Antes  
~~\$405~~



**3000 CAL**



Calefactor sin salida GN

Salida frontal de calor. Válvula de seguridad. Encendido piezoeléctrico. Origen: Argentina. Stock: 100 u. Sap 146999

**EMEGE**

Ahora  
**\$311<sup>20</sup>**

Antes  
~~\$389~~



**2000 CAL**



Calefactor tiro balanceado SL TB GN

Válvula de seguridad. Comandos superiores. Encendido piezoeléctrico. Origen: Argentina. Stock: 100 u. Sap 146968

**VESUBIO**

Ahora  
**\$239<sup>20</sup>**

Antes  
~~\$299~~



**2400 CAL**

Calefactor tiro balanceado GN

Piloto analizador de ambientes. Válvula de seguridad. Encendido piezoeléctrico. Origen: Argentina. Stock: 100 u. Sap 424068

**hasta 12 CUOTAS**

SIN INTERES CON\*:



[www.easy.com.ar](http://www.easy.com.ar)

**0810-999-easy (3279)**

Atención al cliente y venta telefónica

Precios válidos desde el 8 hasta el 16 de Julio de 2006 y/o hasta agotar stock, lo que ocurra primero. \* Promoción válida desde el 30 de junio hasta el 31 de julio de 2006 o hasta agotar stock. Para compras realizadas hasta en 12 cuotas fijas sin interés con tarjetas de crédito Visa, Mastercard, Diners, Cabal y American Express en muebles de interior, colchones, muebles de cocina, aberturas, pinturas, herramientas eléctricas, electrodomésticos, automotor y maquinaria de jardín (no incluye herramientas manuales). Monto mínimo de financiación en 12 cuotas: \$60. TNA 0%, TNA sin iva 0%, TEM sin IVA 0%, TEA sin IVA 0%. La promoción no incluye acondicionadores de aire. Las fotos son sólo ilustrativas, los productos no incluyen decoración. Cencosud S.A. Domicilio legal: Suipacha 1111, Piso 18, Capital Federal (no es local comercial).

**easy**



PÁGINA/12 PRESENTA  
DOS CDS CON UN SHOW HISTORICO

# LEON GIECO

## JUNTO AL PADRE DEL FOLK

# PETE SEEGER

EN UN CONCIERTO GRABADO EN  
VIVO EN EL TEATRO OPERA EN  
AGOSTO DE 1989



**Hombres de hierro**  
La cigarra  
Tierra de sol y luna  
Bajo el sol de Bogotá  
Cristo de Palacagüina  
La colina de la vida  
John Henry  
Brigada Nro. 15  
Deported (El Deportado)  
Sailing up, sailing down  
(Río arriba, río abajo)  
Guantanamo



**I feel like I'm fixin' to die rag**  
Turn-turn-turn  
We shall overcome  
Paxem in terris  
Somos el barco  
San Francisco Solano  
Llorando estoy  
Baionga  
Cuánto tiempo por vivir  
La cultura es la sonrisa  
Cachito campeón de Corrientes  
Sólo le pido a Dios

ARTISTAS INVITADOS: FITO PAEZ, FABIANA  
CANTILLO, HORACIO FONTOVA, JUAN C.  
BAGLIETTO, GABRIELA Y SIXTO PALAVECINO

**Mañana el CD 1  
con un estuche de regalo.  
Compra opcional \$9 con el diario**

**Página/12**



Ayer se realizó la quinta jornada del juicio contra el represor Miguel Etchecolatz. Dos testigos hablaron sobre el asesinato de Daniel Mariani.

## Confesiones de represores en el bar pegado al chupadero

José Horacio Perelló declaró en el juicio oral contra Miguel

Etchecolatz y relató las visitas que la patota de Camps hacía

al almacén de su padre, ubicado cerca del centro clandestino Arana.

El padre de José Horacio Perelló tenía un local de ramos generales a cincuenta metros del Destacamento de Arana, que en la dictadura funcionaba como un centro clandestino de detención de la policía de Ramón Camps. Todas las noches escuchaba gritos, disparos y, cada tanto, el comercio se inundaba con el olor acre del plástico al quemarse. Frecuentemente, recibía la visita de los represores. “Los policías venían de 7 a 8 de la mañana y se disfrazaban, cambiaban su aspecto, algunos se vestían de mujer y tomaban whisky. Decían que era para tener coraje. Y luego se iban en autos particulares”, relató Perelló en el proceso al ex director de Investigaciones de la Policía Bonaerense Miguel Etchecolatz, que era la mano derecha de Camps.

Etchecolatz está siendo juzgado por seis asesinatos y siete secuestros y torturas. En la quinta jornada del juicio, además de Perelló, declararon el sobreviviente Nieves Luján Acosta y Nilda Noemí Aued, cuyo hermano y cuñada embarazada de 5 meses están desaparecidos. “El 1º de agosto de 1977 Mariani iba a casa de mi hermano, pero antes había llegado gente a la casa y desde adentro lo acribillaron cuando llegó”, explicó Aued en referencia a Daniel Mariani, el esposo de Diana Teruggi, por cuyo asesinato se juzga al represor. “Me secuestraron el 3 de agosto de 1977 y me entero por otro detenido, Roberto Aued, que habían matado a Mariani, a quien había visto una semana antes, cuando me contó que habían asesinado a su esposa y secuestrado a su hijita”, explicó Acosta. La hija de la pareja, Clara Anahí, sigue siendo buscada por su abuela, Chicha Mariani, que declaró el miércoles pasado.

Por su parte, Perelló explicó que su familia tenía un comercio cerca del centro clandestino de detención, donde “era frecuente” que llegaran vehículos de los que “bajaba gente

encapuchada”. También explicó que era usual que “se quemaran gomas” en el destacamento, aunque no precisó si se utilizaban para incinerar cuerpos. “Hubo enfrentamientos grandes con gente en el techo de nuestra casa disparando a la comisaría. Y se comentó que habían quedado granadas colgando de los eucaliptos que están detrás de la casa”, dijo el comerciante, quien afirmó que, por los tiroteos, su familia se fue a vivir a una casa en el campo y quedó sólo su padre en el almacén.

Durante su testimonio se mostró

muy cauteloso (“por lo que me contaba mi padre”), aunque había sido más expansivo en su declaración en noviembre de 2000 en el Juicio por la Verdad de La Plata. El comerciante había sido llamado a testificar porque, durante un reconocimiento ocular en septiembre de ese año, una vecina contó que Julia Perelló, su madre, había dicho que se quemaban cuerpos en el Destacamento de Arana. Perelló explicó que conocía a los policías desde chico y finalmente afirmó: “Se comentaba que quemaban cadáveres de subversivos”.

ENTREGAN A LA DAIA FALLOS JUDICIALES

## Con Adolf Hitler como

Por Victoria Ginzberg

Cuando el juez federal Daniel Rafecas visitó la excavación que se está realizando donde funcionó el centro clandestino Club Atlético, le mostraron, entre los objetos que se habían encontrado en el lugar, una gorra de policía con el dibujo de una

cruz esvástica y la palabra “nazi” (sic). Antes y después de esa inspección ocular, mientras investigaba los crímenes cometidos en jurisdicción del Primer Cuerpo de Ejército, el magistrado recopiló testimonios que ratifican el ensañamiento de los represores de la última dictadura con los detenidos judíos. Ayer, el juez en-

Télam



El juez Daniel Rafecas y el titular de la DAIA, Jorge Kirszenbaum. El magistrado constituyó su juzgado en la sede de la entidad judía.



ARRESTARON AL REPRESOR DEL CASO GELMAN QUE SE HABÍA FUGADO

# No lo salvaron las extensiones

Gilberto Vázquez Bisto fue encontrado en Montevideo, disfrazado de mendigo. Tiene un pedido de extradición de la Argentina.

El militar uruguayo Gilberto Valentín Vázquez Bisto, que se había fugado el lunes pasado del Hospital Militar de Montevideo, fue recapturado ayer antes de que consiguiera salir del país. Vázquez es uno de los siete represores detenidos y en espera de extradición a la Argentina por el secuestro y desaparición de María Claudia García, la nuera del poeta Juan Gelman, y por otros crímenes cometidos en el marco del Plan Cóndor, que coordinó la represión ilegal de las dictaduras del Cono Sur. Tras escapar, envió una carta abierta al presidente uruguayo, Tabaré Vázquez, donde lo acusaba de "chantaje". Lo encontraron en pleno Montevideo, disfrazado de mendigo y con extensiones de cabello color caoba.

Vázquez estaba en el Hospital Militar, bajo la custodia del Ministerio de Defensa uruguayo. Logró escapar aprovechando que había sido trasladado para hacerse exámenes médicos. Mientras estuvo prófugo, el militar se dedicó a llamar a distintos canales de televisión y radio uruguayos. El coronel retirado, de 61 años, les anunciaba que estaba armado y dispuesto a resistir el arresto. También decía que se dirigía a Brasil campo traviesa. Mientras tanto, se desplegó un operativo conjunto que incluyó a los organismos de inteligencia, la policía uruguayo, migraciones y la Interpol.

Finalmente dieron con él ayer al mediodía en una precaria vivienda cerca del centro de Montevideo, con ropas de vagabundo y sus particulares extensiones capilares. No tenía armas y, si bien hizo un fugaz intento de huir, no opuso resisten-

cia cuando se vio rodeado. Fue trasladado a la Cárcel Central de Uruguay, donde permanecerá de ahora en más bajo custodia de policías. Allí están recluidos también los otros represores: José Arab, José Gavazzo, Ricardo Medina, Jorge Silveira Quesada y el policía Hugo Campos Hermida, en tanto que Ernesto Rama se encuentra internado en el Hospital Militar por una afección cardíaca, con custodia policial.

En mayo de 2006, el juez Guillermo Montenegro pidió la extradición de siete militares por la desaparición de María Claudia. La nuera del poeta Juan Gelman fue secuestrada en agosto de 1976 y trasladada a Uruguay, donde la asesinaron luego de que diera a luz a María Macarena. Su hija fue apropiada por un policía y recuperó su identidad recién en 2004. En la denuncia que se presentó ante la Justicia uruguaya, se detallaba que Vázquez estuvo presente en la detención y los interrogatorios de uruguayos que fueron secuestrados en la Argentina. "El sería una de las personas que junto a León Tabaré Pérez habrían trasladado a María Claudia del Servicio de Inteligencia del Ejército (SIE) a otro centro clandestino de detención, presuntamente denominado base Valparaíso", explicó a **Página/12** José Luis González, el abogado de Gelman.

La fiscal uruguaya Ana María Tellechea se pronunció en junio a favor de la extradición y la decisión quedó en manos del juez Juan Carlos Fernández Lecchini, quien también investiga cómo consiguió fugarse Vázquez. Sobre la fuga existe un sumario en el Ministerio de Defensa. De todas formas, Vázquez



Gilberto Vázquez frente a la oficina de Interpol de Montevideo, luego de haber sido capturado.

Es uno de los siete represores detenidos por el asesinato de la nuera del poeta Juan Gelman.

no será imputado en la Justicia. "Existe la figura penal de autoevaluación, pero tiene que ser con violencia sobre las cosas. Esta vez, se evadió sin que mediara ningún tipo de violencia", explicó González.

Vázquez había dado su "palabra de honor" de que no escaparía al je-

fe del ejército, Carlos Díaz, que presentó su renuncia y fue confirmado tras la fuga. Por ese motivo, el viceministro de Defensa, José Bayardi, informó que el represor "será sometido a un tribunal de honor del ejército, ante el que podría perder su condición de militar". "A

partir de su recaptura le tomarán declaraciones. Seguramente esperará con los demás la resolución sobre la extradición, que sigue su curso como si nada hubiera ocurrido", concluyó González.

Informe: Werner Pertot.

SOBRE ANTISEMITISMO Y DICTADURA

## guía e inspirador

regó las conclusiones de su análisis a la DAIA y, en un gesto poco usual, constituyó su juzgado en la sede de la entidad judía.

Rafecas llevó a la DAIA dos fallos judiciales de la causa del Primer Cuerpo. En uno se ocupó de los centros clandestinos Atlético, Banco y El Olimpo y en otra, de El Vesubio. Además, agregó la declaración del sobreviviente Mario Villani, quien relató, entre otras cosas, que en la caseta de guardia del Atlético había un retrato de Hitler y que en la "sala de Inteligencia" del Banco y El Olimpo había una bandera nazi pinchada sobre la pared.

El magistrado citó además varios testimonios recogidos por la Conadep en los que se detallan los particulares tormentos a los que eran sometidos los secuestrados de origen judío. "Los obligaban a levantar la mano y gritar 'yo amo a Hitler'. Los represores se reían y les sacaban la ropa a los prisioneros y les pintaban en las espaldas cruces esvásticas con pintura en aerosol. Después los demás detenidos los veían en las duchas, oportunidad en que los guardias volvían a golpearlos y matarlos", aseguró Pedro Vanrell. Delia

Barrera y Ferrando detalló: "En cualquier momento entraban los guardias y nos pateaban. Nos preguntaban la religión, en caso de que alguno dijera que era judío automáticamente era sacado de la 'leonera' y golpeado o torturado en otro sector. Vanrell recordó además a un detenido judío al que apodaban "Chango", al que "le hacían mover la cola, que ladrara como un perro, que le chupara las botas. Si no satisfacía al guardia, éste le seguía pegando".

"Lo que estaba de algún modo referido en el informe de la Conadep y en el informe que realizó la DAIA, nosotros lo hemos comprobado en la Justicia a través de una investigación judicial", aseguró ayer Rafecas cuando la conducción de la entidad judía encabezada por Jorge Kirszenbaum recibió los documentos. También estuvo presente el presidente del Museo del Holocausto, Mario Feferbaum. Kirszenbaum mencionó que actualmente "habría que asumir un compromiso de todo el Estado, involucrando a los tres poderes" para enfrentar situaciones antisemitas o que incitan a conductas semejantes, como la difusión pública del libro *Mi Lucha* de Adolf Hitler.

¿SABE POR QUÉ ESTAMOS CERCA DE LA EDUCACIÓN, LA CULTURA Y EL DEPORTE?  
PORQUE SABEMOS QUE AHÍ NOS VAMOS A ENCONTRAR CON USTED.

- ☐ Programa de participación ciudadana
- ☐ Programa cultural
- ☐ Programa deportivo

Banco Galicia,  
un Banco comprometido  
con usted y el país.



e-galicia.com/asuntosinstitucionales





Los convocantes al funeral del Mercosur se quedaron sin difunto y con el cajón vacío, féretro que se habían ocupado de decorar con cintas de colores azul, rojo y blanco. Uno de los invitados al entierro, Uruguay, se dio cuenta de que no era una buena idea participar de esa ceremonia. Brasil y Argentina optaron por avanzar en la búsqueda de soluciones a sus diferencias (por ejemplo, con el comercio bilateral de autos) para desmentir que tenían ganas de mandar a descansar al bloque regional al nicho que varios habían acondicionado. El Mercosur no está agonizando, como postulaban como expresión de deseo los gendarmes de los buenos modales, sino que, por el contrario, ha sumado a un miembro más, Venezuela, a su estructura. Esa incorporación es uno de los hechos más relevantes desde la constitución de esa unión. En muchas ocasiones algunas determinaciones político-económicas no adquieren en su momento importancia por la contaminación cortoplacista, pero el transcurso del tiempo pone en perspectiva esas decisiones que terminan cambiando el desarrollo de los acontecimientos. Simplemente hay que remontarse unos 20 años y analizar el recorrido transitado desde el abrazo de Raúl Alfonsín y José Sarney en Foz de Iguazú (30 de noviembre de 1985), que fue el primer paso para la creación posterior del Mercosur, para concluir que las puertas que se abren con la vocación de integración regional son mucho más atractivas que las que invitan a ingresar a su cementerio.

Un poco de historia permite evitar juicios de valor estables en una situación dinámica. La relación argentino-brasileña estuvo siempre cruzada por una visión de rivalidad. Durante décadas el recelo mutuo era reforzado de ambos lados. Desde las teorías expansionistas del general Golbery do Couto e Silva, uno de los cerebros del régimen militar brasileño, y la simétrica tesis antibrasileña de los geopolíticos argentinos, liderados por el almirante Isaac Rojas o en forma más sofisticada por el general Juan E. Guglielmelli. Esas posturas que ponían énfasis en la lucha por la supremacía regional tuvieron su contrapartida en las ideas de la Cepal. Estas marcaron una importante transformación en las relaciones de ambos países, a partir de las contribuciones de Raúl Prebisch, con el desarrollo de una nueva visión de la problemática latinoamericana. Ese economista escribió: "Si las perspectivas de los centros no son auspiciosas para el intercambio con la periferia, ¿por qué seguir desperdiciando el considerable potencial del comercio recíproco? ¿Es razonable seguir insistiendo en una liberalización del intercambio con los centros cuando apenas hemos logrado liberalizar tímidamente el intercambio entre países de la periferia?" (*Capitalismo Periférico, Crisis y Transformación*. Fondo de Cultura Económica, 1981).

El Mercosur resultó entonces una respuesta superadora a la desgastante e improductiva rivalidad alentada por los sectores más reaccionarios de ambos países. Y un avance espectacular al de un mero espacio de comercio recíproco ampliado. Lamentablemente, a falta de militares iluminados aparecieron ilustrados economistas, demagogos políticos y miopes empresarios a cuestionar las bases mismas del Mercosur. Es cierto que el bloque

regional tiene problemas y debilidades, que tuvo conflictos y especulaciones y que los seguirán teniendo, porque el paraíso queda en otro lugar. Pese a esas restricciones, el Mercosur es una herramienta poderosa que tiene la región para pelear en un mundo abierto, globalizado y dominado por bloques económicos regionales.

Esto no significa que no haya desafíos complejos por delante. La incorporación de Venezuela, que pasará a ser socio pleno luego de una serie de trámites que llevarán de dos a tres años, romperá la actual dinámica de funcionamiento donde dos grandes (Argentina y Brasil) se pelean para luego amigarse, mientras los dos hermanos menores (Uruguay y Paraguay) son espectadores de esa disputa. Aparece ahora un tercero en discordia que no es tan grande

que romper con la lógica mercantilista (determinada por los inestables flujos comerciales) y avanzar en proyectos vinculados a estructuras productivas regionales. Por ese último camino se afianzará el bloque. En esa orientación apunta la estrategia energética, con el proyecto del gasoducto desde Venezuela, y a partir de esa iniciativa la incorporación de ese país al Mercosur.

En ese sentido, la experiencia europea es un interesante antecedente. El corazón de la Unión Europea fue el convenio energético por el carbón entre Alemania y Francia, eje que se fortaleció a partir de esa interdependencia para luego extender la unión al resto del continente. La idea embrionaria del Banco del Sur, gatillada con el futuro lanzamiento del Bono del Sur, también avanza sobre el horizonte mezquino de un área de un intercambio comercial ampliado. En este caso es relevante conocer la experiencia asiática con el Banco Asiático de Desarrollo. Se trata de una institución financiera multilateral fundada en 1966 por 31 países, que ahora son 64, con la última incorporación de Armenia en septiembre del año pasado. En su momento fue creado para promover el progreso social y económico de esa región. Si bien tiene participación Estados Unidos y otras potencias económicas extrarregionales, esa entidad tiene lazos estrechos con sus países miembros con el objetivo de apuntar al desarrollo asiático.

Cuando se menciona el crecimiento de esa zona del planeta como "milagro asiático" se lo reduce a un fenómeno casual, fruto de la alineación de las estrellas y los planetas. Sin embargo, esos países han configurado un modelo diferente al recomendado por el FMI y el Banco Mundial —el Consenso de Washington—, que, vistos los resultados, ha sido exitoso. Además apostaron por el desarrollo de instituciones regionales propias, como el Banco Asiático.

Puede ser que el anuncio del Banco del Sur quede simplemente en el discurso. También puede ser que si ese proyecto se concreta no sea muy eficiente. Pero, en base a las evidencias históricas, la región necesita un banco de desarrollo si ése es el objetivo. Asia lo tuvo y los resultados positivos son visibles. Y en su momento Europa también contó con una entidad de ese estilo cuando para salir de las cenizas de la Segunda Guerra Mundial se constituyó el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF), que luego degeneró en el conocido Banco Mundial. Cada región lo tiene que hacer a su modo, explica el economista de Harvard Dani Rodrik, puesto que "lo que registra la historia es que los casos exitosos tomaron algunos elementos de los consensos generales, pero después los combinaron con instituciones propias e innovaciones de política que trabajaron en parte con el consenso, pero muchas veces en contra de éstos". El proyecto de Banco del Sur puede replicar el rol que tuvo el Banco Asiático de Desarrollo ante las deficientes recetas tradicionales de las organizaciones multilaterales como el FMI, Banco Mundial y BID. Y la incorporación de Venezuela al Mercosur implica un salto cualitativo, además de cuantitativo, para la integración regional.

Como dice la famosa frase, "los muertos que vos matáis, gozan de buena salud".

## El muerto no murió



POSIBLE ESCUDO PARA EL MERCOSUR:  
EL HIPOCAMPO  
(demasiado frágil, y no puede vivir solo)

pero tampoco tan pequeño, y que tiene un poder nada despreciable al contar con un recurso preciado y estratégico como el petróleo. Las negociaciones serán distintas a como se desarrollaron en los últimos años. Si bien Argentina y Brasil seguirán teniendo un peso relevante en esa estructura de poder regional, esa hegemonía no será tan cerrada y pasará a ser un poco más flexible. Se abre la oportunidad para Uruguay y Paraguay de avanzar en instancias superadoras a la de aprovechar con más o menos suerte un área comercial ampliada. Una vía en ese sendero es la idea de instrumentar un plan de desarrollo para esas dos naciones, proyecto que ha sido esbozado por los brasileños.

El conflicto por las papeleras expuso la importancia del Mercosur, al tiempo que llamó la atención de que la integración tiene

Por Maximiliano Montenegro

El Indec publicó ayer por primera vez un informe trimestral sobre "la evolución de la distribución del ingreso", con los datos correspondientes al primer trimestre de 2006. Como anticipó *Página/12*, la brecha entre el 10 por ciento más rico de la población y el 10 por ciento más pobre crece a 29,2 veces, por encima de las 26,9 veces del primer trimestre de 2005 y las 27,6 veces del primer trimestre de 2004. Ese resultado no es incompatible con que, también como adelantó este diario, el llamado coeficiente de Gini, otra forma de medir la distribución, haya mejorado. Ambos indicadores son complementarios para llegar a la siguiente conclusión: se agranda la disparidad de ingresos entre el estrato más bajo de la pirámide y el más alto; pero mejora la situación de la clase media, que empieza a recuperar porciones de la torta perdidas en el pasado. El Indec publicó también una polémica revisión metodológica, en el contexto de presiones oficiales sobre el organismo.

Desde el martes pasado, cuando *Página/12* reveló las últimas cifras de ingresos del Indec, desde distintos ámbitos de Gobierno se comunicaron con este diario preocupados por relativizar la información de que la brecha entre los más ricos y los más pobres había crecido una vez más. El análisis de brecha de ingresos se hizo históricamente en Argentina sobre el cuadro 26 del Indec ("Población según escala de ingreso individual"). El Indec siempre publicó ese cuadro, y la mayoría de los análisis, no sólo periodísticos sino también académicos desde mediados de los setenta, y en particular durante la década menemista, se basaron en él.

Según ese mismo termómetro, el cuadro 26 que publicó ayer el Indec, la brecha creció durante el primer trimestre de 2006 a 29,3 veces, frente a 26,9 veces en el primer trimestre de 2005 y 27,6 veces en el primer trimestre de 2004. El documento del Indec advierte que los trimestres primero y tercero están in-

### Venezuela y Mercosur

El ministro de Relaciones Exteriores de Venezuela, Alí Rodríguez, defendió la integración al Mercosur como un recurso que le permitirá fortalecer su propia economía. "No estamos buscando ocupar espacios económicos en otros países, sino que estamos fortaleciendo nuestra propia economía y contribuyendo al fortalecimiento de nuestros socios", declaró Rodríguez en una entrevista. La nueva plataforma política que constituye el Mercosur ampliado es un punto clave para la gestión chavista. "Separados nos marginan, la única forma de que tengamos una voz y que se tome en cuenta en los foros internacionales es que actuemos unidos", señaló el ministro venezolano. "Por donde quiera que se le mire, la incorporación anuncia un proceso muy esperanzador para los pueblos de esta parte del mundo", defendió.



POR LOS ULTIMOS DATOS SOBRE DISTRIBUCION DEL INGRESO

# números más polémicos del Indec

Como anticipó

**Página/12**, durante el primer trimestre de 2006 la brecha entre ricos y pobres creció a 29 veces, aunque mejoró la participación de la clase media. El Indec publicó una polémica revisión metodológica, en medio de presiones oficiales sobre el organismo.



Leandro Teyssiere

**La brecha de ingresos entre ricos y pobres siguió creciendo en los últimos años.**

*Pero una amplia franja de clase media recuperó espacio en el reparto de la torta.*

fluidos por el pago del aguinaldo (cobrado por los estratos más altos), por lo que es conveniente comparar siempre contra igual trimestre del año anterior. Antes de 2004, los ingresos se medían en dos ondas anuales (mayo y octubre): en mayo de 2003, la brecha entre ricos y pobres era de 24,3 veces. En mayo de 2002 alcanzó un pico de 29,8 veces. En mayo de 1995 era 19 veces; en los ochenta promediaba las 15 veces; y a principios de los setenta era de un dígito.

Durante el primer trimestre de 2006, la participación en la torta del ingreso del 10 por ciento más pobre de la población es la más baja de la historia: 1,2 por ciento del pastel de ingresos. En el segundo trimestre de 2003 esa participación era de 1,53 por ciento. Lo mismo sucede con el “decil” (el otro 10 por ciento de la población) que le sigue en la pirámide social: su participación en 2003 era de 2,79 por ciento del total del ingreso, y hoy es de 2,5 por ciento. En los últimos tres años ese 20 por ciento (quintil) más pobre de la población resignó casi un 15 por ciento de participación en la torta.

El sociólogo favorito del Presidente y director de la Consultora Equis, Artemio López, reconoció en un artículo de opinión que la brecha había aumentado, pero enfatizó que lo importante era que habían ganado participación los sectores medios. Mostró que no sólo había cedido porciones el grupo más pobre, sino también el grupo más acomodado (el decil más rico), en un 5,5 por ciento. De ahí que haya ganado presencia en la torta del ingreso una amplia franja de clase media.

Desde la Secretaría General de Presidencia, sin embargo, enviaron a este diario un documento que desacredita el análisis de la brecha y asegura que el Gini refleja una sociedad más equitativa. Ante la filtración de la información, el ministro Tomada imaginó una movida del Indec en su contra, ya que no pocos técnicos del organismo dicen que la revisión metodológica fue forzada por el Ministerio de Trabajo. Ayer, la Subsecretaría de Programación del Ministerio de Economía emitió un comunicado paralelo para explicar a los “periodistas y usuarios” cómo leer el comunicado del Indec: por

puesto, sugiere leer los nuevos cuadros, pero nada dice del tradicional cuadro de ingreso, que igualmente el Indec sigue publicando.

La polémica revisión metodológica del Indec consiste en incluir en los cuadros de escalas de “ingreso per cápita familiar” a los hogares sin ingresos monetarios. Hasta ahora, los cuadros del Indec sólo contemplaban a los llamados perceptores de ingresos. El cambio produce dos efectos: por un lado, agranda las brechas en toda la serie histórica, porque esos hogares sin ingresos se promedian en el grupo (decil) más pobre de la población. Por otro lado, hace que la brecha disminuya sistemáticamente durante los últimos tres años: la razón es que el fuerte crecimiento del empleo significa que cada vez hay menos personas con ingreso cero.

Si se consideran los cuadros con el cambio metodológico, la brecha de ingresos entre los más ricos y los más pobres disminuye hasta en la última medición. Además, obviamente, mejora la distribución que capta el Gini.

En Gobierno afirman que el conveniente revisión metodológica era necesaria. Pero técnicos del propio Indec la desautorizaron: “Es una barbaridad. Por definición los cuadros del Indec incluían siempre a los perceptores de ingresos. Incluir a los que no tienen ingresos es una contradicción, es como una categoría de padres sin hijos. Contamina la medición de la distribución, con el efecto empleo”, aseguró una fuente. “Si se mide bien, se puede crear mucho empleo (de poca remuneración), y aumentar la desigualdad. Ahora, sólo con crear empleo habrá más igualdad”, agregó.

LAS EXPORTACIONES DE GAS PAGARAN MAS IMPUESTOS

## Mala nueva para los chilenos

**Tan breve como previsible. La reunión formal –hubo contactos y encuentros informales previos de colaboradores y especialistas– entre el ministro de Planificación, Julio De Vido, y la ministra de Energía de Chile, Karen Ponichik, no ocupó más de media hora de sus respectivas agendas. Tiempo suficiente para que la delegación encabezada por la funcionaria se notificara de la decisión argentina de aumentar las retenciones a las exportaciones de gas, actualmente en el 20 por ciento (calculadas sobre un valor de referencia, no sobre el que efectivamente se negocia en los contratos privados). “Esto afectará nuestros costos y hemos acordado explorar fórmulas alternativas para que el impacto sea el menor posible”, detalló Ponichik al salir del encuentro.**

La desregulación del mercado de hidrocarburos durante el menemismo llevó a dejar en libertad a las empresas productoras para que exportaran el gas de los yacimientos que tenían concesionados, con el único requisito de la autorización previa de los respectivos contratos de venta. A partir de 1997 se empezaron a concretar las ventas de gas a Chile, que en 2003 alcanzaron un pico por un valor total de 340 millones de dólares. Al año siguiente, comenzaron los recortes por las insuficiencias de la oferta para atender el consumo interno.

Los representantes del gobierno chileno, advertidos desde hace ya una semana de la intención de su par argentino de imponer un impuesto extra a las exportaciones de gas, llegaron a Buenos Aires sin expectativas de poder abrir ninguna negociación, sino a enterarse de los detalles del nuevo tributo. Prioritariamente, apuntaban a garantizarse el suministro. En tal sentido, tanto Ponichik como representantes de la Cancillería chilena que la acompañaron regresan a su país relativamente conformes.

Después del acuerdo de aprovisionamiento firmado la semana anterior entre Argentina y Bolivia, con el reconocimiento de un sustancial aumento en el precio que el último recibe por el producto, dos eran los temores del lado chileno: que el

## Repunte de las premium

En opinión de las petroleras, la mejora global en la situación económica sirvió para aumentar el expendio de naftas y fortalecer la rentabilidad en las estaciones de servicio propias. Uno de los productos cuya venta repuntó nada menos que un 45 por ciento fue la nafta premium, justamente la de más precio. Según voceros de Repsol-YPF, “durante los seis primeros meses del año, las ventas al mercado interno crecieron un 15,9 por ciento respecto del mismo período de 2005, lo cual permitió quebrar la tendencia negativa de los últimos años”. Según la empresa, no sólo remontó la venta de nafta premium sino también la de gasoil, que superó el nivel record histórico del 47 por ciento a casi el 56,4 por ciento en los primeros seis meses del año.

**CARILÓ LO ESPERA**

Disponemos de lotes en distintas zonas del Bosque. Chalets a estrenar y las mejores disponibilidades para las próximas vacaciones de invierno en un lugar paradisíaco.

**Constructora del Bosque S.A. - Cariló**

Tel: 02254 470370 / 470297 / 571003 - ID: 543\*158

Visite nuestra pagina [www.constructoradelbosque.com](http://www.constructoradelbosque.com)

## estilo urbano rent

Para turistas y extranjeros

**PALERMO**

**Billinghurst y Soler**

2 ambientes. Excelente balcón terraza. 8° piso. Orientación Norte. Abierto. Todo sol. Cocina y baño completos. Lavadero independiente. Puerta blindada. Totalmente equipado y amoblado.

**U\$S 450 / paq.**

Comunicarse al: **15-5311-8408**

## estilo urbano rent

**PALERMO**

**Cabrera y Anchorena**

Excelente Planta Baja  
Un ambiente. Apto profesional. Luminoso.  
Baño y Cocina.  
A estrenar.

**\$ 600**

Comunicarse al: **15-5311-8408**



## RESERVAS

Al Banco Central le bastaron 13 días hábiles para subir las reservas en otros 1000 millones de dólares. Ayer se situaron en 26.002 millones, recuperando el nivel que tenían hace ocho meses y medio. Exactamente el 24 de octubre de 2005. En las últimas semanas, el Central apuró la ofensiva para apropiarse de los billetes verdes que liquidan los exportadores y elevar sus tenencias en divisas. Ahora quedó a tan sólo 2120 millones de llegar al nivel que tenía justo antes de pagarle al Fondo Monetario. En la city aseguran que durante el próximo mes, el BC volverá a acumular otros 1000 millones. Así lo estimó un informe del equipo de estudios económicos del BBVA Banco Francés divulgado ayer. La duda, en todo caso, es de dónde saldrán los 3400 millones de dólares que Economía debe pagarles a los inversores en la primera semana de agosto. El día 3 hay un vencimiento de capital e intereses del Boden 2012. Y a menos que el Tesoro tenga ahorrados dólares o Economía busque recursos en el mercado —se menciona la chance de que Venezuela preste el dinero—, las reservas se verán disminuidas después del abultado pago a los bonistas.

## Más bonos a Venezuela

Argentina anunció ayer que hará una nueva venta de títulos de deuda a Venezuela, país que desde mediados del año pasado se ha convertido en la principal fuente de financiación externa para el gobierno de Néstor Kirchner. La nueva colocación directa a precio de mercado será por un total de 245 millones de dólares en Bonos del Estado Nacional (Boden), emitidos en dólares y con vencimiento en 2012, según la resolución del Ministerio de Economía publicada ayer en el Boletín Oficial. Con esta operación, en lo que va del año las compras de títulos argentinos por parte de Venezuela ascienden a unos 1700 millones de dólares. Ese monto sube a 3500 millones de dólares si se toma como punto de partida la mitad del año pasado, cuando comenzaron las colocaciones en aquel país.

## MEJORA EL NIVEL DEL EMPLEO PRIVADO DECLARADO

## Con más trabajo y más blanco

La encuesta del Ministerio de Trabajo en los principales centros urbanos refleja una suba anual del 8,2 por ciento en el empleo registrado.

El empleo privado formal volvió a pegar un salto el mes pasado, con una mejora del 0,4 por ciento respecto de abril y del 8,2 por ciento con relación a mayo de 2005. De esta manera, el nivel de empleo se encuentra en el máximo nivel desde la crisis. De acuerdo con el informe del Ministerio de Trabajo, las compañías constructoras volvieron a liderar la demanda de trabajadores. La mayoría de los empresarios cree que tomará más personal durante los próximos meses.

Desde el peor momento de la crisis, en agosto de 2002, el nivel de empleo formal aumentó un 30 por ciento. El último relevamiento del Ministerio de Trabajo indicó que cuatro de cada diez puestos a cubrir son para empleados y operarios calificados. La evolución de los datos de empleo se condice con la caída de la desocupación. Los datos anticipados por la máxima instancia del Gobierno para mayo la ubican en el 9,8 por ciento, el nivel más bajo en trece años.

Otro dato que surgió de la Encuesta de Indicadores Laborales es que el 11 por ciento de las empresas relevadas dijeron que están buscando personal. El Ministerio proyectó que eso implica que haría falta cubrir 14.500 puestos de trabajo. Para el ministro de Trabajo, Carlos Tomada, la fuerte suba del empleo está relacionado con el contexto económico y también "revela un mayor comportamiento hacia una cultura del cumplimiento en términos de obligaciones laborales y previsionales".

El sector de la construcción fue el más demandante. La cantidad de puestos aumentó 1,9 por ciento respecto de abril y un 21,9 por ciento en relación con mayo del año pasado. Lejos de esos guarismos, en el comercio y los servicios, el incremento resultó del 0,3 por ciento y del 7,2 por ciento en el último año. La industria, en tanto, mejoró 0,2 por ciento entre abril y mayo, lo que extendió al 7,5 por ciento el crecimiento inte-

ranual. En todas las ramas se incorporaron más varones que mujeres, con la excepción de los servicios sociales y personales.

La mayor cantidad de puestos vacantes se reparte entre los bancos y aquellas empresas que brindan servicios a otras (vigilancia, limpieza). Uno de cada cuatro puestos vacantes se encuentra en esos sectores. También les cuesta conseguir trabajadores a los comerciantes, restaurantes y hoteles.

Es relevante el hecho de que la gran mayoría de los puestos se cubren bajo la modalidad de contrato por tiempo indeterminado. El 87 por ciento de las altas se constituyeron de esa manera. Uno de cada diez cargos se pactó a término.

La encuesta oficial dio cuenta de que el único distrito donde cayó el nivel de empleo formal durante mayo fue Rosario, con una baja del 0,1 por ciento. En Capital y Gran Buenos Aires, Córdoba y Mendoza, en cambio, hubo variaciones positivas.



Carlos Tomada, ministro de Trabajo. Signos favorables. Mejora "la cultura del cumplimiento" de los empleadores.

## LOS SALARIOS LE GANAN ESTE AÑO A LA INFLACION

## La recuperación más esperada

Los salarios aumentaron 1,53 por ciento en promedio durante mayo y acumularon un 6,8 por ciento en los primeros cinco meses del año, según informó ayer el Indec. Ambas cifras se ubicaron por encima de la inflación, que sumó 0,5 en mayo y acumulaba 4,4 por ciento hasta ese mes, evidenciando una fuerte mejora de las remuneraciones reales.

En el caso de los empleados registrados la mejora mensual fue de 1,6 por ciento y 7,8 en lo que va del año. Por su parte, las retribuciones de los empleados que están en negro fueron las que más subieron: 1,8 y 10 por ciento, respectivamente. En el sector público, en cambio, quedaron rezaga-

dos con 1,1 en mayo y apenas 2 por ciento en los primeros cinco meses del año.

Si se analiza la evolución desde la salida de la convertibilidad, los salarios acumulan una suba de 68,5 por ciento en promedio contra una inflación de 82,3 por ciento, pero existen fuertes disparidades entre cada grupo. Los que mejor sortearon la crisis fueron los trabajadores que están en blanco, quienes vieron incrementar sus retribuciones 99,6 por ciento, superando el índice que refleja el costo de vida. Los informales, en cambio, apenas consiguieron mejorar sus retribuciones un 45 por ciento y los estatales quedaron en la última posición con un 27 por ciento. No obstante, en términos

absolutos, quienes peor se encuentran son los trabajadores "en negro", pues lo empleados públicos tenían un ingreso mejor al de ellos antes de la crisis.

El Indec también informó ayer los datos de la evolución de la canasta básica de junio que se mantuvo en 391 pesos, al igual que el mes anterior, quienes se ubican por debajo de ese umbral son considerados indigentes. La canasta básica total, que además de alimentos incluye servicios e indumentaria, subió 0,5 por ciento, por lo que un matrimonio con dos hijos necesitó el mes pasado 856,86 pesos para no quedar, en este caso, por debajo de la línea de pobreza. La diferencia en los incrementos entre ambas canastas reflejó el mayor peso que tuvo el aumento de los servicios durante junio, en especial los alquileres, las expensas y en menor medida la indumentaria.

La canasta no se puede comparar con la evolución salarial difundida también ayer porque la medición abarca períodos diferentes. No obstante, la comparación interanual de ese indicador muestra una mejora significativa. La canasta básica total acumuló en el primer semestre del año 3,04 por ciento, cuando en igual período del año pasado fue de 5,17 por ciento. Lo mismo ocurre con la canasta básica que entre enero y junio acumuló una suba de 1,6 contra 5,65 por ciento de igual lapso de 2005.

La clara desaceleración de la canasta básica de alimentos es consecuencia de los acuerdos de precios impulsados por el Gobierno, los cuales se concentraron fundamentalmente en alimentos y bebidas, tal como quedó demostrado en la cruzada oficial para contener la suba de la carne.



Servicios Públicos Sociedad del Estado  
de la Provincia de Santa Cruz,  
llama a la siguiente Licitación Pública:

Número: 24-SP-2006

Objeto: "Adquisición de 336 toneladas de policloruro de aluminio (PAC) para la potabilización del agua con destino planta de tratamiento de agua Río Gallegos".

Fecha de apertura: 28 de julio de 2006 a la hora 10.00

Presupuesto oficial: Pesos cuatrocientos setenta y ocho mil novecientos veintisiete con 68/100 (\$ 478.927,68) IVA INCLUIDO

Valor del pliego: Pesos un mil ciento noventa y siete con 99/100 (\$ 1.197,99)

Lugar de apertura de ofertas: En el Departamento Compras SPSE sito en Maipú N° 641 de la Ciudad de Río Gallegos, Provincia de Santa Cruz.

Venta y/o consulta de pliegos: En la Tesorería de Servicios Públicos Sociedad del Estado, sita en Avenida Julio A. Roca 669, Río Gallegos y en Casa de Santa Cruz sita en 25 de Mayo 277 Capital Federal, hasta dos (2) días previos a la fecha de apertura.



Servicios Públicos Sociedad del Estado  
de la Provincia de Santa Cruz,  
llama a la siguiente Licitación Pública:

Número: 23-SP-2006

Objeto: "Adquisición de lámparas de sodio para mantenimiento de alumbrado público destino Distrito SPSE Interior Pcial."

Fecha de apertura: 31 de julio de 2006 a la hora 10.00

Presupuesto oficial: Pesos doscientos un mil trescientos (\$ 201.300,00) IVA INCLUIDO

Valor del pliego: Pesos quinientos tres con veinticinco (\$ 503,25)

Lugar de apertura de ofertas: En el Departamento Compras SPSE sito en Maipú N° 641 de la Ciudad de Río Gallegos, Provincia de Santa Cruz.

Venta y/o consulta de pliegos: En la Tesorería de Servicios Públicos Sociedad del Estado, sita en Avenida Julio A. Roca 669, Río Gallegos y en Casa de Santa Cruz sita en 25 de Mayo 277 Capital Federal, hasta diez (10) días previos a la fecha de apertura.

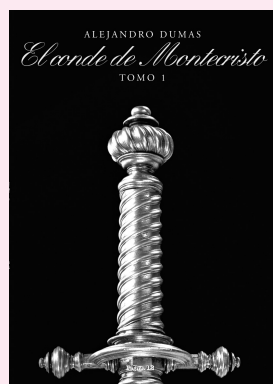


Página/12 regala la novela de aventuras, amor y venganza más apasionante de todos los tiempos

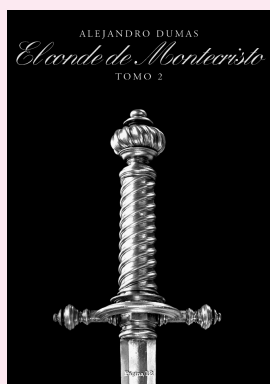
# El conde de Montecristo

Alejandro Dumas

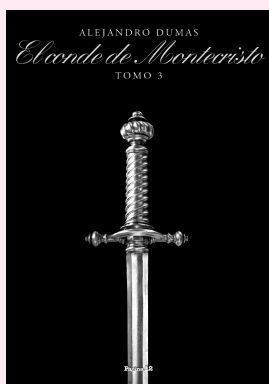
La versión original en 5 tomos.



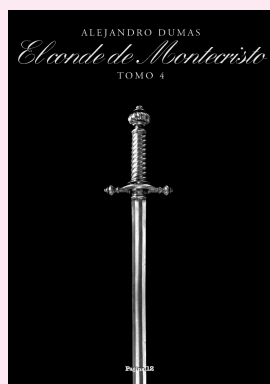
AGOTADO



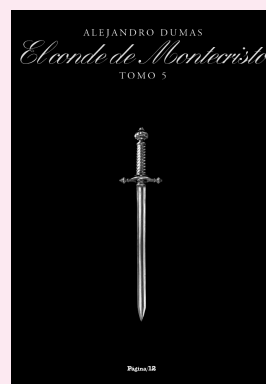
ESTE LUNES



LUNES 17/7



LUNES 24/7



LUNES 31/7

“Posiblemente, de haberme encontrado en libertad, mi cabeza sólo se habría ocupado de cosas triviales. Para descubrir ciertas minas subterráneas de la inteligencia, se necesita a veces que uno sea desgraciado. Sin la presión no estalla la pólvora.”

*El conde de Montecristo*



Este lunes, el tomo 2,

# GRATIS

con el diario

## Página/12

**Aulaplata**



# La versión más temida de la gripe aviaria llegó a territorio español

**Página/12  
en España**

**Por Oscar Guisoni**  
Desde Valencia

La aparición del primer caso de gripe aviaria en un ave silvestre en España activó ayer todos los protocolos de seguridad y obligó al gobierno de Rodríguez Zapatero a convocar a una conferencia de prensa de urgencia para tranquilizar a la población. La variante más temida y agresiva del virus, el H5N1, fue detectado ayer en un somorgujo lavanco muerto —un ave acuática similar a un pato— en el humedal de Salburúa, en la provincia de Alava, a pocos kilómetros de la ciudad vasca de Vitoria, en el norte del país. Las autoridades locales aclararon que se trata de un “caso veterinario”, con riesgo de contagio a humanos “casi nulo”. Pero el Ministerio de Agricultura advirtió que se trata de un virus de “alta patogeneidad”.

La noticia no sólo resulta alarmante por tratarse del primer caso detectado en territorio español, sino porque además el somorgujo no es un ave migratoria, sino más bien solitaria y de hábitos sedentarios, razón por la cual se sospecha que el portador del virus puede haber sido una especie diferente.

El gobierno español ha realizado 72 mil análisis de aves desde 2003 y hasta el momento no había detectado ningún caso. Sólo este año se hicieron más de 59 mil estudios en animales silvestres y domésticos. Por eso, cuando ayer por la mañana el laboratorio de Algete, en Ma-

El primer caso se detectó en un humedal del País Vasco. El afectado fue un somorgujo, ave similar a un pato, no migratoria.

Las autoridades sanitarias españolas encendieron las luces de alarma.



El ave muerta por el H5N1 es un somorgujo lavanco, como los de la imagen.

Es un ejemplar solitario y de hábitos sedentarios. Fue hallado en un humedal de Alava.

drid, confirmó que el virus hallado era el más virulento de todos, se desató el pánico entre los consumidores. La llegada del virus a Europa en febrero de este año había logrado hacer caer en más del 40 por ciento las ventas de pollo en España, obligando al gobierno a subsidiar a los productores afectados.

La ministra de Sanidad, Elena Salgado, fue la primera en aparecer ayer ante los medios para tratar de calmar a la población, aclarando que no existe riesgo alguno y que el público puede seguir consumiendo aves sin inconvenientes. Para reforzar el mensaje, compareció ante la prensa un par de horas más tarde la vicepresidenta del gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, quien afirmó que todas las medidas de seguridad se habían activado pocas horas después de conocerse la noticia y explicó que se trata sólo

de un caso de índole veterinaria.

Las autoridades sanitarias españolas establecieron ayer por la tarde un círculo de seguridad máxima tres kilómetros en torno del humedal de Salburúa y comenzaron las labores de control y análisis en diez kilómetros a la redonda. El gobierno confirmó que en esa área no hay criaderos industriales de aves, aunque se ignora si algún vecino las cría por su cuenta. La administración española prohibió en la tarde de ayer el tránsito de aves de corral por la zona afectada, al tiempo que vetó la caza de especies salvajes en todo el humedal.

El próximo lunes se reunirá la comisión ad hoc creada por el Ministerio de Agricultura local para evaluar las implicancias del caso y elevar a la Unión Europea toda la información que se pueda recabar durante el fin de semana. España es el décimo cuarto país de la UE en verse afectado por la llegada del H5N1, luego de que sufrieran la misma suerte Grecia, Italia, Eslovenia, Hungría, Austria, Alemania, Francia, Eslovaquia, Suecia, Polonia, Dinamarca, República Checa y Reino Unido.

Luego de que el 24 de junio pasado la Organización Mundial de la Salud confirmara que el virus de la gripe aviaria había pasado por primera vez de una persona a otra en Indonesia, la Unión Europea reforzó todas sus medidas de prevención. Bruselas sugirió al laboratorio Roche, que fabrica el Tamiflu —medicamento que se supone servirá para paliar los efectos de una posible pandemia—, que prepare sus reservas mundiales y advirtió a los países miembro para que no escatimen esfuerzos económicos en las labores de prevención y detección del virus.

Si durante los próximos días las autoridades españolas llegaron a confirmar que el H5N1 ha afectado a aves de corral, se pondrán en marcha medidas más exhaustivas. En principio, se investigará el destino de huevos y carnes producidos por

el establecimiento afectado durante los últimos 21 días, a la vez que comenzará el sacrificio de todos los animales a cargo de una empresa especializada, que utilizará dióxido de carbono en el proceso. El pienso y el estiércol de la granja serán incinerados, al tiempo que se desinfectarán todos los vehículos que proce-

## Las rutas del virus

Por Emilio de Benito \*

En línea recta, entre España y Vietnam hay unos 13.200 kilómetros. Mucha distancia para un virus diminuto que ha tenido que hacer infinidad de trasbordos para recorrerla. Las autopistas que ha utilizado son las mismas que siguen las aves acuáticas en sus migraciones. Del sureste asiático al norte de China y a Siberia; de ahí, a la zona del Mar Negro y al Cuerno de África. Luego, hasta la costa oeste del continente, y, otra vez al norte hasta llegar a Europa. El camino ha tenido desvíos. Este invierno empezaron a aparecer aves enfermas en Europa. En contra de lo esperado, llegaban desde el norte. Los expertos lo explicaron por las bajas temperaturas, que habrían empujado a los pájaros hacia el sur. Pero el virus también encontró atajos. Los estudios de los genes de las variantes que han llegado a Nigeria muestran que al menos ha habido tres oleadas. Se cree que al menos en un caso el H5N1 viajó a bordo de camiones frigoríficos con carne de ave congelada. El virus se destruye con el calor —por eso la gripe aparece en invierno—, pero aguanta muy bien las bajas temperaturas. Si muta, el virus estará preparado para usar medios de comunicación más rápidos: los mismos aviones que los enfermos.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

dan o hayan transitado por la zona afectada. La vigilancia se extenderá luego a personas y todo tipo de animales que habiten en la zona.

La gripe aviaria reapareció a finales de 2003 en Corea del Sur y Vietnam. En 2005 llegó al este de Europa y este año se expandió por la Unión Europea y saltó a África.

## SOLEDAD Y COMPAÑÍA

**A COMBATIR LA SOLEDAD**  
Encuentros coordinados por psicólogas gestálticas

**Domingos a las 18.30 horas**

Informes 4583-7089  
www.soledadycia.com.ar  
soledadycia@yahoo.com.ar

## Lazos postales en dos idiomas

Sandra Flomenbaum



“Nos interesa conocer cómo piensan, la forma en que se expresan, qué cosas les gustan, la música que escuchan. Cuando recibimos sus cartas nos reemocionamos”, dice Jéscica, que cursa el séptimo grado en una escuela de Florencio Varela. Tiene 13 años y desde que empezaron las clases comenzó a intercambiar cartas con chicos de distintas ciudades de Estados Unidos. Así logra, además, mejorar el inglés que viene estudiando desde cuarto grado en la escuela y, de paso, conoce las vivencias y costumbres de chicos de otro país.

La actividad se hace en el marco del proyecto Lazos Culturales que promueve el intercambio cultural de 700 alumnos de unas 27 escuelas estatales de Varela y una cantidad similar de Estados Unidos. Los chicos argentinos afianzan así su nivel de inglés y los norteamericanos, el del español. “Welcome” anunciaba el cartel en la puerta de la Escuela N° 32 Carlos M. Moyano para recibir a cuatro docentes que llegaron de Estados Unidos y forman parte de esta iniciativa. Estos chicos se comunican con pares de la Neshaminy High School, de Pennsylvania. Del proyecto también participan alumnos de escuelas medias de Florida, Ohio, Kansas y Texas, entre otras.

“Las preguntas giran en torno de la vida cotidiana, de deportes, películas, música que les gusta”, cuenta Sara Rokicki, una de las docentes norteamericanas. El proyecto nació de una propuesta del cantante argentino Justo Lamas (foto), radicado en Estados Unidos. “Le propuse la idea al intendente de Florencio Varela, Julio Pereyra, y él la apoyó”, comentó a Página/12.



Presidencia de la Nación  
Ministerio de Planificación Federal,  
Inversión Pública y Servicios  
Secretaría de Obras Públicas  
Subsecretaría de Obras Públicas



### AVISO DE LICITACION

La DIRECCION NACIONAL DE VIALIDAD llama a Licitación Pública Internacional para la siguiente Obra:

**LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL N° 92/06.**

**PLAN OBRAS CORPORACION ANDINA DE FOMENTO (C.A.F.) - CORREDOR EJE CAPRICORNIO. RUTA NACIONAL N° 81 - PROVINCIA DE FORMOSA. TRAMO: ING. JUAREZ - LIMITE CON SALTA. SECCION: ING. JUAREZ - KM. 25,5. OBRA FALTANTE.**

**TIPO DE OBRA:** Construcción de las obras faltantes, de obras básicas, pavimento flexible en una longitud de 24.426,72 m., limpieza del terreno, desembarre para saneamiento, terraplenes sin y con compactación especial, excavación no clasificada, carpeta de concreto asfáltico de 0,05 m. de espesor en 6,70 m. de ancho, colocación de barandas.

**PRESUPUESTO OFICIAL:** PESOS CUARENTA Y UN MILLONES QUINIENTOS CINCUENTA Y CUATRO MIL TRESCIENTOS TRECE (\$ 41.554.313,00) referido al mes de junio de 2006.

**APERTURA DE OFERTAS:** Se realizará el día 28 de julio de 2006 a partir de las 10.00 hs.

**FECHA DE VENTA DEL PLIEGO:** A partir del 5 de julio de 2006.

**PLAZO DE OBRA:** DOCE (12) meses.

**VALOR DEL PLIEGO:** PESOS OCHO MIL TRESCIENTOS (\$ 8.300,00).

**LUGAR DE APERTURA:** Avenida Julio A. Roca N° 734/8, (1067) Capital Federal, Planta Baja (Salón de Actos) - D.N.V.

**LUGAR DE VENTA Y CONSULTA DEL PLIEGO:** Subgerencia de Servicios de Apoyo, Avenida Julio A. Roca N° 734/8, (1067) Capital Federal, 3° Piso - D.N.V.



EL EJECUTIVO ENVIARA UN PROYECTO AL CONGRESO

# El Riachuelo en emergencia

“La situación es muy dramática y se está comiendo la salud de cinco millones de argentinos”, dijo sobre el estado de la cuenca Matanza-Riachuelo la nueva secretaria de Medio Ambiente de la Nación, Romina Picolotti. Con esas palabras lanzadas poco después de su asunción, la funcionaria estrenó el cargo pisando fuerte. Según adelantó, pedirá al Congreso que declare la emergencia ambiental sobre el río que separa a la Ciudad de Buenos Aires del conurbano. También señaló que para solucionar el problema es primordial centralizar el trabajo, ya que hasta ahora las jurisdicciones sobre la cuenca están divididas entre el gobierno nacional, el provincial, el porteño y diversos municipios. “Ya no hay que estudiar más el Riachuelo, hay que actuar”, aseguró.

La abogada especializada en medio ambiente, que desde hace años trabaja en el Centro Derechos Humanos y Ambiente y que asesoró a la Asamblea Ambientalista de Gualeguaychú en su lucha contra las pasteras de Fray Bentos, llegó finalmente a una oficina gubernamental. Tal como había dicho antes de transformarse en funcionaria, ahora podrá comprobar que uno de los temas ambientales fundamentales de la Argentina es la contaminación del Riachuelo.

El desafío de dar una solución a ese problema no sólo surge de su propia voluntad. Un fallo de la Corte Suprema de Justicia intimó al Estado nacional, pero también al de la ciudad de Buenos Aires y al bonaerense, a preparar un plan de acción para atacar la polución de la cuenca. En una audiencia que se realizará en septiembre, los representantes de los tres estados y de 44 empresas denunciadas por contribuir a la contaminación del Riachuelo deberán verse las caras con los magistrados de la Corte.

Fue después de su juramento y saludar con un abrazo con el presidente Néstor Kirchner que Picolotti comenzó con los anuncios. “La situación del Riachuelo es dramática –aseveró–. El plan de la secretaria es comenzar a actuar inmediatamente, creemos que la situación es lo suficientemente urgente como para que se declare una emergencia

Tras asumir como secretaria de Medio Ambiente de la Nación, Romina Picolotti anunció que le pedirá al Congreso que declare la emergencia ambiental. “No hay que estudiar más, hay que actuar”, dijo.



“La situación es muy dramática y se está comiendo la salud de 5 millones de argentinos”, dijo Picolotti. Tras prestar juramento ante el Presidente, propuso centralizar las tareas contra la contaminación.

y es preciso centralizar la gestión porque hay más de 22 jurisdicciones involucradas y solamente así podremos ser efectivos en afrontar lo que se viene”.

Así, según indicó, los legisladores nacionales recibirán en poco tiempo un proyecto para que se establezca la “emergencia ambiental” sobre el área. Al mismo tiempo, se intentará centralizar el trabajo para finalizar con las bizantinas discusiones acerca de a quién le corresponde controlar la contaminación: si es tarea de la Nación, la Provincia, la Ciudad o los varios municipios bonaerenses que limitan con lo que alguna vez fue un río. “Lo primero que debemos arreglar es la centralización del tema”, sostuvo.

Picolotti también afirmó que se desarrollará un plan de asistencia para los vecinos de los barrios linderos al Riachuelo. Y con respecto

a las industrias que liberan sus efluentes indicó que será el Estado el que “impondrá las condiciones de radicación” y explicó que “la solución no se reduce al traslado” de las fábricas: “Algunas deberán relocalizarse, otras deberán reconvertir su tecnología y todas las que se queden serán controladas”, dijo.

Varios de los ejes sobre los que se trabajará fueron adelantados por la Defensoría del Pueblo de la Nación, que luego de presentar un informe que elaboró junto a un grupo de ONG sobre la situación del Riachuelo solicitó en diciembre de 2003 la “urgente declaración de la emergencia ambiental” en su área de influencia. Fue en ese momento que el defensor Eduardo Mondino pidió la creación de “una única autoridad de cuenca”. Para evitar falsas ilusiones, Picolotti expresó que “no hay soluciones mágicas ni plazos”, pero para mos-

trar que los tiempos no son interminables, dijo que “hay mucha capacidad técnica y muchos estudios realizados” por lo que “ya no hay que estudiar más el Riachuelo, hay que actuar”. “Nosotros necesitamos tener la capacidad de realizar acciones inmediatas, la situación es muy dramática y se está comiendo la salud de 5 millones de argentinos”, alertó.

Consultada sobre qué le había dicho Kirchner antes de asumir, la secretaria confió que la frase del Presidente fue: “Romina, la Argentina no da más en cuestiones ambientales, haced lo que tengas que hacer y nosotros te vamos a apoyar”. Algo de eso habrá comenzado a hablar anoche, en una reunión de más de tres horas con el jefe de Gabinete, Alberto Fernández. No se pudo conocer el resultado del encuentro porque la conferencia de prensa que había sido anunciada fue suspendida.

## Crimen en bicicleta

Un nene de 9 años fue asesinado de un balazo cuando estaba jugando con un grupo de amigos, en una esquina de la villa Viena, en el partido de José C. Paz. El episodio ocurrió el jueves después de las 19 en ese asentamiento de barrio Frino. Al parecer, el grupo de chicos tuvo una pelea verbal con tres o cuatro hombres que pasaban en bicicleta. En ese momento, uno de los hombres extrajo un arma y disparó contra el chico. La bala impactó en el lateral izquierdo del pecho y salió por el lado derecho de la espalda. Herido, el nene llegó hasta su casa y cayó desvanecido. La mamá lo trasladó al Hospital Mercante, pero el chico ya estaba sin vida. El agresor escapó en su bicicleta.

## Del humor a la ofensa

Miguel Del Sel, integrante del grupo humorístico Midachi, fue denunciado ante el Instituto Nacional contra la Discriminación, la Xenofobia y el Racismo (Inadi) por las burlas que realiza sobre los apellidos mapuches durante sus presentaciones en los escenarios de Chubut. La denuncia fue efectuada por la asociación Defensa de la Cultura Indígena. Su presidente, Oscar Payaguala, dijo que “la ofensa es tan grande que si el cómico no pide disculpas, el Consejo Deliberante de Comodoro Rivadavia lo declarará ‘persona no grata’, porque no es la primera vez que ofende a la comunidad mapuche tehuelche”.

## Vacaciones de invierno

Alumnos de todos los niveles educativos de 14 provincias comenzarán el lunes las vacaciones de invierno, que se extenderán hasta el 21 de julio, como estableció el calendario del Consejo Federal de Educación. Las primeras provincias que tomarán el receso de invierno entre el lunes 10 y el viernes 21 de julio son Tucumán, Santa Cruz, Corrientes, Córdoba, Chubut, Entre Ríos, Formosa, Jujuy, La Pampa, La Rioja, Mendoza, Misiones, San Juan y San Luis.

HALLAN EL CADAVER FLOTANDO EN UN CANAL DEL MATANZA

# Una nena violada y asesinada

El cuerpo de una nena de entre 8 y 10 años apareció flotando sobre un canal del río Matanza, a la altura de la localidad de Transradio, en el partido de Esteban Echeverría. La chica, según pudieron comprobar los investigadores, había sido violada y asesinada. La víctima, hasta anoche, no había podido ser identificada: se sabe que vestía un jogging gris y un buzo con la identificación de un colegio privado de la localidad de Gregorio de Laferrère.

El hallazgo del cadáver hizo sospechar a los investigadores que podía tratarse de la niña que desapareció hace 10 días de La Matanza, pero posteriormente se comprobó que no era ella. El cuerpo fue hallado el jueves a la tarde por una persona, que llamó de inmediato al número 911 del Ministerio de Seguri-

dad. Tras el llamado anónimo, personal de la seccional de Villa Transradio se trasladó hasta el lugar y, al inspeccionar la orilla y el cauce del río, constató la presencia del cadáver: el cuerpo estaba flotando, atrapado en un tronco, a unos 400 metros del puente que cruza el río sobre la Ruta 4.

Al extraerla del agua, los investigadores determinaron que la nena tenía entre 8 y 10 años y estaba vestida con un jogging color gris, una remera verde y un buzo rojo del Instituto Juana de Ibarbourou, de la localidad de Gregorio de Laferrère, partido de La Matanza.

A simple vista, los forenses que revisaron el cadáver en el lugar del hallazgo establecieron que el cuerpo había estado en las aguas del río Matanza entre 12 y 14 horas. Luego, el cadáver fue trasladado a la

Morgue Judicial de Lomas de Zamora para que los médicos legistas practicasen la autopsia de rigor. Los forenses establecieron que la niña había sido violada y asesinada, pero aguardaban resultados de estudios complementarios para determinar cómo se cometió el crimen.

A poco del hallazgo, llegó al lugar el padre de una nena de nueve años, de nombre Ruth, que se encuentra desaparecida desde el 27 de junio pasado de su casa de Villa Madero. Pero el hombre descartó que se tratara de su hija.

Ayer, los investigadores trataban de identificar a la víctima, ya que nadie se había presentado en la morgue para reconocer el cuerpo. Por eso, se está haciendo un relevamiento de las denuncias de desaparición de niñas realizadas en comisarías de la zona.

<b>MINISTERIO DE SALUD Y AMBIENTE</b>	
<b>82 BECAS DE INVESTIGACIÓN “RAMON CARRILLO - ARTURO OÑATIVIA” CONVOCATORIA 2007</b>	
<b>Inscripción para</b>	
➤	40 BECAS NIVEL SERVICIOS DE SALUD - INICIACION (Hospitales y centros de atención primaria de la salud) 24 becas para Capital Federal y Rosario 16 becas para el interior del país
➤	20 BECAS NIVEL SERVICIOS DE SALUD - PERFECCIONAMIENTO (Hospitales y centros de atención primaria de la salud) 12 becas para Capital Federal y Rosario 8 becas para el interior del país
➤	22 BECAS PROGRAMAS SANITARIOS CON APOYO INSTITUCIONAL
CONSULTAR BASES Y FECHAS LIMITE EN SITIO WEB DEL MINISTERIO DE SALUD Y AMBIENTE DE LA NACION <b>www.msal.gov.ar</b>	
Comisión Nacional de Programas de Investigación Sanitaria (CONAPRIS). Tel.: (011) 4379-9013 Av. 9 de Julio 1925, 8° Piso, Ala Moreno (C1073ABA) Ciudad Autónoma de Buenos Aires	
<b>PRESIDENCIA DE LA NACION</b>	



MARCOS ASEGURA QUE LE ROBARON LA ELECCION A LOPEZ OBRADOR

# "Hicieron un guardadito de votos"

Por Hermann Bellinghausen\*  
Desde México

En entrevista con *La Jornada*, el Subcomandante Marcos comenta el proceso electoral desde la perspectiva de la "Otra Campaña", el movimiento social que lidera. Se muestra convencido de que ganó Andrés Manuel López Obrador, pero reitera que, quede quien quede, la crisis del sistema político es profunda y está en curso un fraude promovido por las autoridades federales y la cúpula panista. Se remonta mes y medio atrás, "cuando el supuesto bajón de AMLO y la subida de Felipe Calderón con encuestas pagadas, y luego AMLO repunta antes de la elección. Según información que teníamos, en el Instituto Federal Electoral (IFE) se empezó a hacer un guardadito de millón y medio de votos, para compensar la desventaja de Calderón".

"Votos no sabemos de dónde, pero en el padrón electoral hay 5 millones de gentes que no iban a votar. Dos millones muertos y tres o más que no están en el país. El Partido de la Revolución Democrática (PRD) debió poner atención y no lo hizo porque calculó que ganaría sobrado. La tarde del 2 de julio en Los Pinos (la residencia presidencial) ya saben que van a perder. Fox llama a Ugalde y le dice que hay que administrar la entrada del PREP mientras se acomodan los votos guardados. El IFE empieza a dar entrada sólo a las casillas donde va bien Calderón."

"Se trata de un fraude operado desde Los Pinos y el comando central del PAN, que pone en crisis la democracia, la legalidad y la supuesta neutralidad del IFE. Aunque nosotros no miramos allá arriba, estamos en la misma situación de cuando se intentó el desafuero de AMLO, independientemente de que no compartimos sus propuestas."

Según Marcos, está claro "que el que ganó la elección fue AMLO y el guardadito que tenía el IFE sirvió para que Calderón empatara y le sacara el medio millón cuando se cerró el Programa de Resultados Electorales Preliminares (PREP)". Con el conteo de casillas "ocurrió lo contrario, AMLO fue en todo momento arriba, cuando faltaba la quinta parte de las casillas se redujo su ventaja a menos de dos puntos, y al final quedó abajo. La disparidad entre el PREP y el

Un día después de la proclamación oficial de Felipe Calderón como ganador de las elecciones presidenciales en México, el líder zapatista denunció que hubo un fraude alevoso para prevenir el triunfo de Obrador.



El Subcomandante Marcos sigue usando pasamontañas, pero ahora se hace llamar "delegado Zero". El ex líder guerrillero lideró una campaña en contra del proceso electoral.

conteo de casillas habla de que hay algo muy sucio".

Marcos reconoce "un subibaja en el ánimo de la gente que vio en las elecciones su esperanza y no sabe qué hacer. La Otra Campaña sí sabe qué va a hacer, porque su pista no es arriba". El proceso electoral se acerca al punto "donde no importa quién votó y por quién; se van a arreglar arriba y todo lo que se gastó en propaganda y en mantener al IFE fue inútil. Después de este proceso tan largo, desgastante y fastidioso para el pueblo, van a decidir los liderazgos de los partidos el Tribunal Electoral, el Poder Judicial de la Federación o la Suprema Corte de Justicia".

—Más allá del fraude, la población votó en un porcentaje significativo. Aunque la Otra Campaña ha sostenido, y mucha gente más, que todos son lo mismo, los que votaron no piensan así. Votar por el PAN implica aceptar principios filosóficos y políticos que no son los mismos de quienes votan

por el PRD. ¿Hay una polarización del país, al menos en el terreno electoral?

—No. En todo caso, está en varias partes. Hay que tomar en cuenta la abstención y los votos anulados, que suman un buen número, y a la gente que votó acarreada por el corporativismo de los tres partidos, más la que fue usada por Elba Esther Gordillo para que votara por Calderón y por el Panal. Esas maniobras están lejos de una democracia electoral.

Marcos menciona "la poca o nula diferencia entre los programas políticos" y cómo todo se concentra en

personas. "Calderón trata de obviar la carga que para el país ha significado el gobierno de Fox, y AMLO trata de obviar la corrupción del PRD. Si un proceso electoral es eso, entonces por qué no se le dio oportunidad a la gente de elegir otros."

El delegado Zero (el nuevo nombre que adoptó Marcos) sostiene que la crisis del sistema político alcanzó al IFE. "Si alguien aparte del PRI pierde en estas elecciones es el IFE, después del papelón que está haciendo. Es la crisis que se anunciaba y va a traer un caos político, económico y social. Cuando el EZLN lanza la Sex-

ta declaración de la Selva Lacandona, prevé esto. La Otra Campaña no promueve el voto ni el antivoto, sino una forma organizativa."

Respecto de las críticas que ha recibido la Otra Campaña, Marcos replica: "Hay voces del lado de AMLO que rápido aceptaron la derrota a pesar de que no han perdido, y empezaron a buscar culpables. Nosotros recorrimos 21 estados de la República; en 7 de ellos ganó Calderón y AMLO en 14". Aclara que la posición de la Otra Campaña fue "votos o no votes, organízate, previniendo que, gane uno u otro, la legitimidad está en crisis. El IFE no la garantiza, está en duda todo el proceso desde que se prestó al chanchullo de Los Pinos. Se está operando un fraude para que gane Calderón. El IFE va a perder toda credibilidad".

—¿Cómo es posible que gobierne alguien con menos de 40 por ciento de la votación? ¿Que con el respaldo de 14 millones se gobierne un país de más de 100 millones? Eso va a acabar por desfondarse. Hay que mirar hacia abajo y organizar una alternativa a la crisis que viene."

—Una vez que pase la turbulencia y quede el presidente que sea, ¿qué sigue para los movimientos sociales y para el pueblo de México?

—La crisis del sistema político jala a los partidos, a los medios, a las instituciones que debían mantener el equilibrio y el proceso económico. Hay una señal clarísima: cuando se dijo que Calderón ganaba en el PREP, subió la Bolsa, y mientras iba ganando AMLO en el conteo de casillas la Bolsa cayó. Jalar el sistema económico abrirá una crisis profunda. La opción que queda abajo es sálvese quien pueda: afronta el deterioro de tu nivel de vida, busca trabajo en otro país u organízate. En determinado momento, la Otra Campaña podrá presentarse ante la población con otra cosa, diferente al sistema político.

\* De La Jornada de México. Especial para **Página/12**.

CONVOCO MOVILIZACIONES PACIFICAS EN TODO EL PAIS

## López Obrador no se rinde

El candidato centroizquierdista Andrés Manuel López Obrador no se da por vencido, a pesar de haber sido declarado perdedor en la elección por la presidencia mexicana. Argumentando que hubo muchas irregularidades, su equipo está preparando la presentación de numerosas impugnaciones, además de exhortar a los gobiernos extranjeros a no reconocer a Felipe Calderón, del Partido Acción Nacional (PAN), como ganador de los comicios del pasado domingo, porque eso sería una "acción injerencista e ilegal". Eso no es todo. Hoy comienzan movilizaciones pacíficas en todo el país para exigir un recuento voto por voto. En esas movilizaciones Obrador se juega mucho: si son masivas, podrá mantener la presión sobre el aparato electoral para que revise lo actuado.

El jueves, el Instituto Electoral (IFE) informó a la opinión pública que Calderón fue "el candidato que obtuvo el mayor porcentaje de la votación", imponiéndose a López Obrador, del Partido de la Re-

volución Democrática (PRD), por 0,58 por ciento de los votos. Dicha acción del IFE fue declarada "ilegal" por el PRD por considerar que equivale a declarar "presidente electo" al candidato del PAN. "No hay ningún presidente electo", indicó Ricardo Monreal, del equipo de campaña de López Obrador, quien agregó que "la única autoridad facultada para declarar a un ganador de la elección es el Tribunal Federal Electoral (TRIFE)".

A pesar de las advertencias del PRD, el presidente de México, Vicente Fox, felicitó ayer a su correligionario Calderón por la victoria obtenida. "El presidente Fox me llamó esta mañana (*por ayer*) para felicitarme, lo que le agradecí enormemente", comentó Calderón. El candidato del PAN fue saludado por líderes de todo el mundo, entre ellos el presidente del gobierno español, José Luis Rodríguez Zapatero. También Estados Unidos felicitó al pueblo mexicano por celebrar "elecciones libres y justas" y expresó su plena confianza en las instituciones democráticas del país latinoamericano. Calderón, quien ya se siente presi-

dente, reafirmó ayer que buscará un compromiso con los otros partidos para gobernar. "Iniciaré a la brevedad un diálogo con todas las fuerzas políticas con el propósito de definir un programa de gobierno común que responda al interés de la mayoría de los mexicanos", aseguró.

Aún queda mucho camino por andar para López Obrador, que no se rinde y sigue argumentando que en las elecciones hubo muchas inconsistencias. Hoy se llevarán a cabo manifestaciones pacíficas en todo el país para exigir un recuento voto por voto de la elección presidencial. "No haremos nada que afecte el Estado de derecho. Las expresiones y manifestaciones están amparadas en la Constitución, en nuestra libertad de expresión", dijo Ricardo Monreal, del equipo de campaña del candidato centroizquierdista, asegurando que la jornada se desarrollará en un marco pacífico. "Vamos a iniciar un movimiento nacional en el Zócalo (plaza central), pero que indudablemente tendrá que extenderse a todo el país para que se luche por el respeto al sufragio", agregó.



### PROVINCIA DE SANTA CRUZ PLAN CUATRIENAL EN MARCHA

DistriGas Sociedad Anónima, llama a la siguiente Licitación Pública

Nº 008/DSA/06

"Concurso de Antecedentes de Empresas para Presupuestar la Provisión de Materiales y Mano de Obra para la Adecuación de Instalaciones Internas Domiciliarias de Gas y/o Renovación en la Localidad de El Calafate"

**Valor del Pliego:** Pesos Cinco Mil Doscientos (\$ 5.200,00)

**Apertura de Ofertas:** 19 de julio de 2006

**Hora:** diez (10.00)

**Lugar:** Av. Roca Nº 669 - Piso 6º Río Gallegos

**Valor del Pliego:** Pesos Cinco Mil Doscientos (\$ 5.200,00)

**Consulta y Adquisición de Pliegos:** DistriGas S.A. \* Roca Nº 669 P. 6º Río Gallegos \* Casa de Santa Cruz 25 de Mayo Nº 277 - Piso 1º Capital Federal



# Largó la campaña en Brasil con chicanas para Lula

**Página/12**  
**en Brasil**

**Por Darío Pignotti**  
Desde San Pablo

Con el prematuro final de la selección brasileña en el Mundial de Fútbol, Geraldo Alckmin arrancó la campaña electoral con ironías.



**Lula anunció una costosa campaña para la reelección.**

*Su rival del PSDB, Geraldo Alckmin, se acercó en las encuestas.*

Geraldo Alckmin, candidato a la presidencia de Brasil por el Partido de la Socialdemocracia Brasileña (PSDB), no es hombre de gastar bromas. Pero en el primer día de campaña oficial le dedicó una, cargada de veneno, a su rival, el presidente Luiz Inácio Lula da Silva, de quien dijo que es “muy rico (*riquinho*) para ser el candidato de los pobres”. Ocurre que en su declaración de bienes, el mandatario y líder del Partido de los Trabajadores informó contar con un patrimonio de 840 mil reales (unos 400 mil dólares), donde más de la mitad corresponden a acciones, las que se valorizaron extraordinariamente gracias a las altas tasas de interés aplicadas en sus tres años y medio de mandato, en los que aplicó una política económica ortodoxa. La tasa de interés anual es hoy del 15,25 por ciento.

Además, el PT anunció que gastará unos 40 millones de dólares en la campaña, más del doble que en la anterior, y bastante más de los 30 millones que anunció Alckmin. Lula tiene que ir “al banco de suplentes”, debe dejar que ingrese a la cancha “un equipo nuevo”, propuso Alckmin el jueves en diversos actos en los estados de Santa Catarina y San Pablo, tratando de capitalizar el descontento popular por el fracaso brasileño en el Mundial de Fútbol. El dirigente del PSDB usó la oportunidad para promover su programa de centroderecha, basado en la reducción de impuestos y el estímulo a las inversiones. También cargó contra el gobierno por ser concesivo con Bolivia luego de la nacionalización del gas en detrimento de los intereses de Petrobras. La caída de los “ga-

láticos” adelantó el inicio de la campaña, que todos imaginaban para el lunes 10 de julio, tras la conquista que no fue. El buen humor de Alckmin tal vez obedezca a su repunte en las últimas encuestas, que le dan 29 por ciento de intenciones de voto, contra 46 por ciento de Lula, lo que abre la posibilidad de un ballottage, algo que parecía improbable un mes atrás. Alckmin renunció al gobierno de San Pablo para pelear la presidencia, pero su imagen sigue vinculada con la actual administración estadual y la crisis de seguridad que no parece capaz de resol-

ver. En mayo una organización criminal lanzó una cadena de ataques urbanos, repelidos brutalmente por la policía con un saldo estimado en 400 muertos. La guerra continúa. En la última semana, supuestos miembros de la banda PCC, dirigida desde los presidios, mataron a 5 agentes penitenciarios en diversos puntos del Estado. En presunta represalia, los 1443 presos de la cárcel de Araraquara, con capacidad para 160, permanecen encerrados en el patio. La foto de los presos semidesnudos y hacinados ocupó las tapas de los principales diarios de ayer.

POR LOS CRIMENES DE LA “CARAVANA DE LA MUERTE”

## Declaró Pinochet ante un juez

El ex dictador chileno Augusto Pinochet fue interrogado ayer por la Justicia chilena por su responsabilidad en el asesinato del sindicalista Benito Tapia en 1973. La hija de Tapia, Jessica, reclama una indemnización de 740 mil dólares. Su padre murió en la llamada “Caravana de la Muerte”, durante la cual decenas de prisioneros fueron ejecutados por la dictadura. El caso cobra relevancia al ser la primera acción civil contra Pinochet que llega a los tribunales chilenos.

El juez Raúl Rocha interrogó a Pinochet en el Club Militar de Lo Curro, al Este de Santiago, para establecer su responsabilidad en los crímenes cometidos en los primeros días de la dictadura (1973-1990) por la “Caravana de la Muerte”, la mayoría de cuyas víctimas integran listas de desaparecidos. A diferencia de los interrogatorios de la Justicia penal, en las demandas civiles la parte denunciante —liderada esta vez por el abogado Adil Brkovic— solicita la diligencia y elabora personalmente las preguntas, las que no son conocidas por el juez.

“Se cumplió judicialmente la diligencia, no hubo nada especial”, dijo el juez Rocha después del interrogatorio, al señalar que Pinochet “respondió todo, pero no sé hasta qué punto sus respuestas dejaron satisfecho al demandante”. El ex dictador “se ve bien para su edad y colaboró con la diligencia”, agregó el magistrado.

La “Caravana de la Muerte” recorrió Chile entre septiembre y octubre de 1973. El sindicalista Tapia fue asesinado en la ciudad de Copiapó, 800 kilómetros al Norte de Santiago. Pinochet, de 90 años, en-

frentó un juicio como principal acusado por los crímenes de la comitiva, pero la Corte Suprema cerró el proceso sin sanciones en julio del 2002, al aceptar informes médicos que le diagnosticaron una “demenia moderada”. Por la misma razón eludió una extradición a España, donde el juez Baltasar Garzón lo acusa de crímenes de lesa humanidad, tras ser detenido en Gran Bretaña en 1998. El año pasado sufrió una prisión domiciliaria cuando le encontraron cuentas secretas en el Banco Riggs de Washington DC.

### Bachelet cayó en un bache

La aprobación del gobierno de la presidenta chilena Michelle Bachelet cayó 10,3 puntos en junio con respecto al mes anterior, según un sondeo de la firma Adimark. De esta forma, la popularidad de la mandataria se situó en el 44,2 por ciento. “Las encuestas son fotografías del momento (...)”. El gobierno no se deja llevar por ellas”, indicó el vocero de gobierno, Ricardo Lagos Weber, restando importancia a las cifras. Según los autores del sondeo, el desplome de la aprobación puede explicarse por la sucesión de conflictos sociales que tuvo que enfrentar Bachelet, entre ellos el de los estudiantes secundarios, un malestar generalizado por el alza de los combustibles y un paro de trabajadores de la salud.

# Colección para el penalista 2005

Dirigida por el Dr. Guillermo Rafael Navarro

## Técnica del Procedimiento Penal

Compilación dirigida por el Dr. Guillermo Rafael Navarro

### Técnica del Procedimiento Penal

Edición actualizada y adecuada al Código Procesal Penal (Ley 23.984) y sus reformas y los cambios de la jurisprudencia.

PENSAMIENTO JURIDICO EDITORA

Edición actualizada y adecuada al Código Procesal Penal (Ley 23.984) y sus reformas y los cambios de la jurisprudencia.

**\$40**

Una obra-herramienta imprescindible para estudiantes y abogados. Un tratado práctico de toda la actuación del abogado penalista. Contiene todos los modelos de escritos y actuaciones judiciales con jurisprudencia y legislación. Edición actualizada.

- La instrucción - Instrucción sumaria y juicio abreviado - El imputado - El defensor - Declaración indagatoria - Su defensa técnica - Excarcelación y exención de prisión - Autorización para salir del país - Prueba - Documental - Pericias - Informes - Confesional - Testimonial - Actos judiciales: Resoluciones judiciales - Actas judiciales - Reserva de actuaciones - Muerte dudosa - Rebeldía - Testimonios - Prescripción de la acción - Sobreseimiento - Notificaciones - Citaciones - Vistas suplicatorias - Exhortos - Mandamientos y oficios - Inhibición y recusación - Nulidades - Excepciones - Embargos e inhibiciones - Queja por retardo de justicia - Queja por recurso denegado - Rectificación o aclaratoria - Actor civil y civilmente demandado - Hábeas Corpus - Extradición - Honorarios - Procesamiento y falta de mérito - Crítica instructoria - Juicio - Juicio correccional - Juicio de menores - Juicio por delitos de acción privada - Querrela por calumnia - Querrela por injuria - Recursos

## Código procesal penal de la Nación

Compilación dirigida por el Dr. Guillermo Rafael Navarro

### Código procesal penal de la Nación

Ley 23.984. Con las reformas procesales hasta la ley 25.852 y legislación complementaria

PENSAMIENTO JURIDICO EDITORA

**\$15**

## Código penal de la Nación Argentina

Compilación dirigida por el Dr. Guillermo Rafael Navarro

### Código penal de la Nación Argentina

Texto ordenado por el decreto 3.992/1984 con modificaciones posteriores y con legislación complementaria hasta la ley 25.990

PENSAMIENTO JURIDICO EDITORA

**\$10**

**ADQUIERALO UNICAMENTE EN**  
**AV. BELGRANO 673 - Tel. 6772 - 4422**



biblioteca

Horacio



sábado 15 de julio  
**EL SILENCIO**  
2005. 256 páginas

Con la prosa apasionante de un thriller, Horacio Verbitsky describe la fascinación del mal sobre una institución cuya finalidad declarada es hacer el bien.

sábado 29 de julio  
**HACER LA CORTE**  
1993. 528 páginas

Horacio Verbitsky denuncia aquí con riqueza informativa, datos puntuales y pruebas asombrosas la manipulación de la Justicia argentina y la grosera anulación de los organismos de control durante la década de los noventa.

sábado 12 de agosto  
**LA ÚLTIMA BATALLA DE LA TERCERA GUERRA MUNDIAL**  
1984. 288 páginas

Los militares que asaltaron el poder en 1976 creían protagonizar lo que llamaban “Tercera Guerra Mundial”. Ya en el ocaso estimaron que sus aportes a la guerra sucia en Centroamérica les garantizaría la complacencia norteamericana para recuperar las Malvinas y que de ese modo consolidarían su poder.

sábado 26 de agosto  
**EZEIZA**  
1986. 304 páginas

Horacio Verbitsky reconstruye de un modo apasionante los hechos violentos y confusos de esa tragedia, derriba mitos e ilumina aspectos ocultos. Todos ellos preludian lo que pasó luego en el país.

sábado 9 de septiembre  
**CIVILES Y MILITARES**  
1987. 320 páginas

Un complejo proceso político y jurídico, narrado por un protagonista de primera línea: desde el golpe militar de 1976 hasta la nulidad de las leyes de punto final y de obediencia debida.

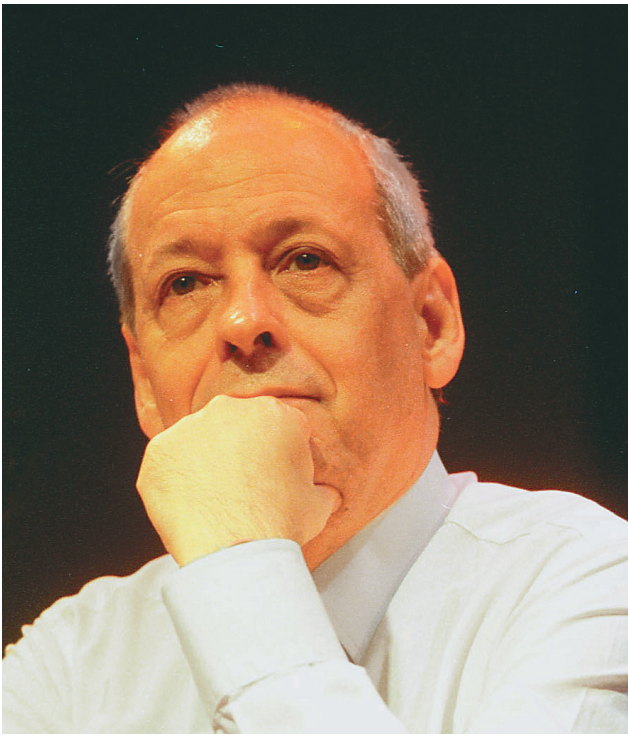
sábado 23 de septiembre  
**EL VUELO**  
2004. 256 páginas

*El vuelo* marcó un punto de inflexión en la investigación de los crímenes de la dictadura y en su persecución penal. Valiéndose de esta obra nacieron los juicios por la verdad.

El tomo 1 el próximo sábado. Compra opcional \$ 10



doce libros para  
conocer las claves  
de la política argentina



# Verbitsky

<b>Horacio Verbitsky</b>	<b>Horacio Verbitsky</b>	<b>Horacio Verbitsky</b>	<b>Horacio Verbitsky</b>	<b>Horacio Verbitsky</b>	<b>Horacio Verbitsky</b>
<b>7</b> La posguerra sucia	<b>8</b> Robo para la Corona <small>Los frutos prohibidos del árbol de la corrupción Prólogo de Daniel Azpiazu y Eduardo Basualdo</small>	<b>9</b> Hemisferio derecho <small>Prólogo de Juan Gelman</small>	<b>10</b> La educación presidencial <small>De la derrota del '70 al desguace del Estado</small>	<b>11</b> Medio siglo de proclamas militares	<b>12</b> Un mundo sin periodistas <small>Las tortuosas relaciones de Menem con la prensa, la ley y la verdad</small>
<small>Página/12 Editorial Sudamericana</small>	<small>Página/12 Editorial Sudamericana</small>	<small>Página/12 Editorial Sudamericana</small>	<small>Página/12 Editorial Sudamericana</small>	<small>Página/12 Editorial Sudamericana</small>	<small>Página/12 Editorial Sudamericana</small>

sábado 7 de octubre <b>LA POSGUERRA SUCIA</b> 1985. 320 páginas	sábado 21 de octubre <b>ROBO PARA LA CORONA</b> 1991. 416 páginas	sábado 4 de noviembre <b>HEMISFERIO DERECHO</b> 1998. 288 páginas	sábado 18 de noviembre <b>LA EDUCACIÓN PRESIDENCIAL</b> 1990. 304 páginas	sábado 2 de diciembre <b>MEDIO SIGLO DE PROCLAMAS MILITARES</b> 1988. 176 páginas	sábado 16 de diciembre <b>UN MUNDO SIN PERIODISTAS</b> 1997. 432 páginas
Malvinas, Beagle, deuda externa, violaciones a los derechos humanos, Justicia civil y militar, presos políticos, gobierno y Fuerzas Armadas, Iglesia y dictadura, analizados con claridad y agudeza por Horacio Verbitsky.	Un clásico del periodismo de investigación de todos los tiempos que sacudió a la opinión pública por narrar sin eufemismos y con información implacable la corrupción menemista.	Esta excepcional colección de historias de vida incluye el texto que Verbitsky escribió a la muerte de su madre. Como dice Gelman, la felicidad de su escritura nace del talento del corazón.	Un brillante ensayo sobre el derrotero que condujo al desguace del Estado en beneficio de los grandes grupos económicos.	Todos los pronunciamientos de las Fuerzas Armadas argentinas, desde el proyecto corporativista de Uriburu en 1930 hasta el levantamiento carapintada del teniente coronel Aldo Rico en la Semana Santa de 1987.	Las duras batallas que el periodismo independiente libró para purificar la democracia, denunciar la corrupción política y limitar los excesos del poder son ya un capítulo ineludible de la historia argentina moderna.



# El soldado no aparece y sigue la guerra de Gaza

Israel estaría dispuesta a cambiar prisioneros si cesan los cohetes palestinos, pero los cohetes no paran mientras mueren milicianos y los tanques y blindados arrasan con la Franja.

**Por Donald Macintyre \***  
Desde Beit Lahiya

Un importante ministro del gabinete israelí sugirió ayer por primera vez que se podrían liberar algunos prisioneros palestinos a cambio de la liberación del soldado Gilad Shalid y si se detienen los lanzamientos de cohetes Qassam. Según su vocero, Avi Dicheter, el ministro del Interior dijo en una conferencia que “Israel sabe cómo llevar a cabo la liberación de prisioneros como un gesto de buena voluntad”, añadiendo: “Lo hicimos en otra época y sabemos hacerlo”.

Cinco palestinos más murieron ayer en una serie de ataques aéreos y de tanques dirigidos a militantes, mientras se llevaban a cabo los funerales —en tono marcial y muy dominados por las facciones palestinas— en el norte de Gaza de 20 palestinos muertos en combates el jueves. El Ejército de Israel también está investigando si el teniente primero Yehuda Bassel, de 21 años, fue muerto el jueves por error por soldados israelíes. El funeral del

oficial también tuvo lugar ayer en el sur de Israel.

A pesar de más incidentes en los que murieron palestinos, el distrito de Atrata en Beit Lahiya occidental, donde tuvieron lugar los combates más duros el jueves, ayer estaba bastante más tranquilo, aunque los esporádicos tiros de ametralladoras de los tanques y vehículos blindados instalados ahí, continuaban sintiéndose en sus calles. En la mezquita pro Hamas Al Kholafa, el imán Al Shrafi dijo: “Nuestros muertos están en el cielo, los de ellos en el infierno. Dan Halutz, jefe del Ejército Israelí, dijo que “unos 40” militantes palestinos habían muerto desde que comenzó la actual operación del Ejército la semana pasada, y añadió: “Los terroristas han pagado un alto precio hasta ahora”. Ayer continuaron los ataques aéreos israelíes y el fuego de cohetes palestinos. “Seguiremos operando hasta donde sea necesario”, dijo el general. Pero la presidencia de la Unión Europea, actualmente en poder de Finlandia, condenó severamente la operación del ejército israelí. El

primer ministro de Finlandia, Matti Vanhanen, expresó la condena por “uso desproporcionado de fuerza por parte de Israel y por agravar la crisis humanitaria”.

\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para **Página/12**. Traducción: Celita Doyhambère.



**Palestinos cargan con un miliciano herido en un ataque aéreo.**  
Al menos cinco palestinos murieron ayer y siguen los combates.

PLANEABA DESTRUIR UN GRAN TUNEL EN NUEVA YORK

## Cayó otra “célula de terroristas”

El FBI desbarató un plan de presuntos terroristas islámicos para hacer volar túneles y estaciones de subterráneo en Nueva York. La noticia fue difundida ayer el diario *New York Daily News*, citando a investigadores de la brigada antiterrorista de la agencia federal. Según esos informantes, el blanco principal sería el túnel Holland, la vía de acceso más importante para llegar a la isla de Manhattan desde el estado de Nueva Jersey, del otro lado del río Hudson, que a diario tran-

sitan miles de vehículos.

“Esta es una conspiración que habría incluido martirio, explosivos y el daño de las vías que conectan Nueva Jersey con la isla de Manhattan”, dijo Mark Mershon, jefe de la oficina del FBI en Nueva York, asegurando que ninguno de los protagonistas de la conspiración se encuentra en Estados Unidos. El libanés “cerebro” de la conspiración, Assen Hammoud de 31 años, fue detenido y acusado formalmente en Beirut. El ministro del Interior interino del Líbano, Ahmed Fatfat, dijo que el sos-

pechoso fue arrestado hace seis semanas, presuntamente por ser “el líder de una red que opera en Internet”. “Creemos que hemos interceptado a este grupo en un momento inicial de la conspiración y que su plan ha sido ampliamente interrumpido”, aseguró Mershon. Otros tres sospechosos relacionados con la conspiración también fueron arrestados. El vocero del FBI criticó al diario por dar a conocer “una operación que estaba en pleno desarrollo” para desbaratar la red terrorista, que tendría contacto con Al Qaeda.

# TAPA PARA ENCUADERNAR NUNCA MÁS

ILUSTRADO POR LEÓN FERRARI



**Incluye  
del fascículo  
1 al 22**

Tapa para encuadernar el primer tomo de Nunca Más.  
Ya está en su kiosco. Compra opcional \$ 5

**Página/12**



LLEGA A VALENCIA CUESTIONADO POR LOS MANEJOS DEL OPUS DEI

# Un clima pesado para la visita papal

Miles de católicos cuestionan el costo del viaje y la organización copada por derechistas enfrentados con Zapatero.

**Página/12**  
**en España**

**Por Oscar Guisoni**  
Desde Valencia

Faltan pocas horas para que el avión que llevará al papa Benedicto XVI a España llegue al aeropuerto de Manises, en Valencia, hoy por la mañana. Pero la llegada de Joseph Ratzinger al país no podía estar precedida de más polémicas e infortunios. El tercer viaje al extranjero del Papa alemán ha reabierto el debate dentro del mundo católico español y está provocando un revuelo de grandes magnitudes en la ciudad mediterránea que lo espera para que clausure el V Encuentro Mundial de las Familias que comenzó el miércoles pasado.

El brutal accidente ocurrido el lunes por la tarde en la ciudad, que se saldó con la muerte de 41 personas, fue la gota que colmó el vaso de un ambiente que se venía caldeando desde hacía ya varios días. La tragedia no sólo puso en duda la seguridad del evento, al que se espera que asistan más de un millón de peregrinos llegados de toda Europa, sino que disparó la polémica política y social. Muchos valencianos cuestionan a la derecha que gobierna la ciudad y la región que se haya gastado una enorme cantidad de dinero en la organización del evento mientras descuidaba un aspecto tan importante como la seguridad del transporte público.

Pero la polémica trasciende la tragedia del lunes. Un grupo de unos 1500 vecinos de la ciudad se había acercado a la Curia local durante la semana pasada para manifestar su apostasía, exigiendo a la Iglesia Católica que borrara sus nombres y demás datos personales de sus registros, como un modo de manifestar su desacuerdo con el modo y la forma en que se estaba organizando la visita papal.

Detrás de la organización del En-

cuentro se ha podido ver con claridad la mano del Opus Dei, el grupo católico ultraconservador más militante en España, con gran influencia entre los principales obispos y cardenales locales. El Opus no ha dudado en manipular el encuentro provocando la ira de los sectores progresistas de la Iglesia. En principio, trataron de hacer todo lo posible por evitar el encuentro entre Benedicto XVI y el primer ministro Rodríguez Zapatero, al que el Papa cuestiona su reciente ley de educación, que resta poder a la Iglesia, y su apoyo a la legislación que permite el matrimonio entre homosexuales, aprobada por el Parlamento español el día después de la elección de Ratzinger como Papa. Se espera que Ratzinger haga un duro discurso contra la política del gobierno.

Todo esto se ha llevado a cabo en connivencia con el gobierno local, en mano de sectores de la derecha muy cercanos al Opus Dei. El pasado 4 de abril, un representante de la Generalitat Valenciana, Esteban González Pons, disolvió una reunión que se celebraba en el Palacio de Gobierno regional entre representantes del gobierno y miembros de la Fundación del Encuentro que organiza el evento. González Pons desalojó literalmente a los delegados del Poder Ejecutivo de la sala en el momento en el que se discutía sobre el dispositivo de seguridad que debía acompañar a la visita del Papa. El gobierno de la ciudad pretendía que fuera un concejal de la ciudad el encargado de coordinar el dispositivo de seguridad, provocando la indignación del gobierno de Zapatero que no cedió ante lo que consideraban una grave "dejación de funciones". La visita del Papa es equiparable a la llegada de cualquier otro jefe de Estado, por lo cual son los servicios de seguridad del Estado los encargados de garantizar que nada le ocurra en territorio español.

Mientras tanto, en las calles de la ciudad se pueden ver con claridad lo que piensan del asunto los ciudada-



Una multitud se concentró frente al Ayuntamiento de Valencia para protestar por la llegada del Papa. Detrás de la organización del viaje surge nítida la mano ultraconservadora del Opus Dei.

nos. Mientras en muchos balcones hace días que ondea la bandera amarilla y blanca del Vaticano en señal de bienvenida, en otros han aparecido unas pancartas rojas y negras con la leyenda "Yo no te espero", escrita en valenciano, distribuidos por la plataforma social del mismo nombre que ha ido sumando simpatizantes a través de su página web <http://www.jonotespere.org> El grupo ha firmado un manifiesto titulado "Nosotros no te esperamos" con el que se mete de lleno en el debate que agita al mundo católico español, cuestionando la posición de la Iglesia con respecto al uso de anticonceptivos, el matrimonio homosexual, el rol de las mujeres en la sociedad y la oposición a la investigación científica con células madre.

El aguerrido sitio en Internet ha tenido más de 390 mil visitas en los últimos días y sus viñetas humorísticas han sido reproducidas por la enorme multitud de blogs que se han sumado durante las últimas horas al rechazo que produce, más que llegada del Papa a la ciudad, la manipulación política a la que está siendo sujeto el evento por parte del Opus Dei.

POR LA MATANZA DE 250.000 INDIGENAS

## España va por Ríos Montt

**Por José Yoldi \***  
Desde Madrid

La Justicia española decidió finalmente decretar la prisión de los ex dictadores guatemaltecos Efraín Ríos Montt y Oscar Humberto Mejía Víctores, así como de otros cinco generales, por delitos de genocidio, terrorismo, asesinato, torturas y detenciones ilegales. La medida fue adoptada ayer por el juez Santiago Pedraz y supone la orden de captura internacional de los siete imputados, el embargo de sus bienes y el bloqueo de sus cuentas bancarias, tanto de las que sean titulares, como las que estén a nombre de testaferros o terceras personas.

La medida supone que los acusados no podrán salir de Guatemala, ya que serían detenidos inmediatamente en la frontera o aeropuerto de cualquier país a la espera de su

extradición a España para ser juzgados. Además, y para "evitar que usando sus medios materiales puedan seguir burlando la acción de la Justicia", el juez reclama de los organismos pertinentes que bloqueen las cuentas que los acusados puedan tener en cualquier país. La medida tiene gran importancia, pues aunque todos ellos tengan la mayor parte de su fortuna en Guatemala, los dictadores latinoamericanos suelen tener fondos en EE.UU. o en Suiza, como ocurrió con el ex dictador chileno Augusto Pinochet.

A los acusados se les imputan los asesinatos de 250.000 indígenas de la etnia maya, así como los de 35 personas más en el caso del asalto de la Embajada de España en 1980 y los de otros cinco sacerdotes españoles.

\* De El País de Madrid. Especial para **Página/12**.

## Francia echó a un estudiante

Fue expulsado de Francia el primer alumno indocumentado. Abdallah Boujarf, estudiante marroquí de 19 años, quien vivía en Francia desde hace cinco años. Según la Red Educación Sin Fronteras (RESF) se trata del primer estudiante expulsado por el gobierno francés por la nueva ley de inmigración. El gobierno sostiene que Boujarf fue detenido por la policía hace una semana por agresión a un mendigo y que por ese motivo fue deportado. "El gobierno siempre busca ensuciar a los jóvenes inmigrantes con mentiras para que la población no defienda a estos jóvenes. Por eso realizaremos una manifestación para pedir que Boujarf pueda regresar a Francia", dijo Richard Moyon, portavoz de RESF.

 <p>Presidencia de la Nación Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios Secretaría de Obras Públicas Subsecretaría de Obras Públicas</p>	 <p>Vialidad Nacional</p>
<b>AVISO DE LICITACION</b>	
La DIRECCION NACIONAL DE VIALIDAD llama a Licitación Pública Nacional de la siguiente Obra:	
<b>LICITACION PUBLICA NACIONAL N° 79/06.</b>	
<b>RUTA NACIONAL N° 168 - PROVINCIA DE SANTA FE - TRAMO: PRINCIPIO PUENTE SOBRE RIO COLASTINE - ACCESO TUNEL SUBFLUVIAL "RAUL URANGA - CARLOS SILVESTRE BEGNIS".</b>	
<b>TIPO DE OBRA:</b> Proyecto y construcción de obras básicas de la 2da. Calzada y de los siguientes Puentes s/Río Colastine Bis, Puente Aliviador N° 9 Bis, Puente Aliviador N° 10 Bis, Puente s/A° las Sandías Bis y Puente Alto Nivel salida de balsas. Reparación de calzadas y de puentes existentes. La Contratista deberá presentar un Proyecto Ejecutivo que incluya además Evaluación Económica, Ambiental y Mensuras.	
<b>PRESUPUESTO OFICIAL:</b> PESOS CIENTO TRECE MILLONES DOSCIENTOS VEINTICINCO MIL CUATROCIENTOS TREINTA Y TRES (\$ 113.225.433,00) al mes de junio de 2006.	
<b>APERTURA DE OFERTAS:</b> Se realizará el 25 de agosto de 2006 a las 10.00 hs.	
<b>FECHA DE VENTA DEL PLIEGO:</b> A partir del 20 de julio de 2006.	
<b>PLAZO DE OBRA:</b> TREINTA Y SEIS (36) meses.	
<b>VALOR DEL PLIEGO:</b> PESOS VEINTIDOS MIL SEISCIENTOS (\$ 22.600,00).	
<b>LUGAR DE APERTURA:</b> Avenida Julio A. Roca N° 734/8, (1067) Capital Federal, Planta Baja (Salón de Actos) - D.N.V.	
<b>LUGAR DE VENTA Y CONSULTA DEL PLIEGO:</b> Subgerencia de Servicios de Apoyo, Avenida Julio A. Roca N° 734/8, (1067) Capital Federal, 3° Piso - D.N.V.	

 <p>Presidencia de la Nación Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios Secretaría de Obras Públicas Subsecretaría de Obras Públicas</p>	 <p>Vialidad Nacional</p>
<b>AVISO DE LICITACION</b>	
La DIRECCION NACIONAL DE VIALIDAD llama a Licitación Pública Nacional de la siguiente Obra:	
<b>LICITACION PUBLICA NACIONAL N° 77/06.</b>	
<b>RUTA NACIONAL N° 259 - PROVINCIA DEL CHUBUT - PUENTE S/ARROYO SECO Y ACCESO A ESQUEL - TRAMO: ACCESO A ESQUEL (ENTR.) - PUENTE S/ARROYO SECO. SECCION: KM. 9,14 - KM. 15,45.</b>	
<b>TIPO DE OBRA:</b> Reconstrucción del Puente s/Arroyo Seco y sus Accesos, en la progresiva 15,45 de la Ruta Nac. N° 259, reparación del pavimento de hormigón, y pavimentación con el mismo material del acceso a Esquel entre progresivas Km. 9,14 y Km. 13,82.	
<b>PRESUPUESTO OFICIAL:</b> PESOS TRECE MILLONES TRESCIENTOS CINCO MIL OCHOCIENTOS SESENTA Y TRES (\$ 13.305.863,00) referido al mes de junio de 2006.	
<b>APERTURA DE OFERTAS:</b> Se realizará el 25 de agosto de 2006 a las 12.00 hs.	
<b>FECHA DE VENTA DEL PLIEGO:</b> A partir del 20 de julio de 2006.	
<b>PLAZO DE OBRA:</b> DOCE (12) meses.	
<b>VALOR DEL PLIEGO:</b> PESOS TRES MIL (\$ 3.000,00).	
<b>LUGAR DE APERTURA:</b> Avenida Julio A. Roca N° 734/8, (1067) Capital Federal, Planta Baja (Salón de Actos) - D.N.V.	
<b>LUGAR DE VENTA Y CONSULTA DEL PLIEGO:</b> Subgerencia de Servicios de Apoyo, Avenida Julio A. Roca N° 734/8, (1067) Capital Federal, 3° Piso - D.N.V.	





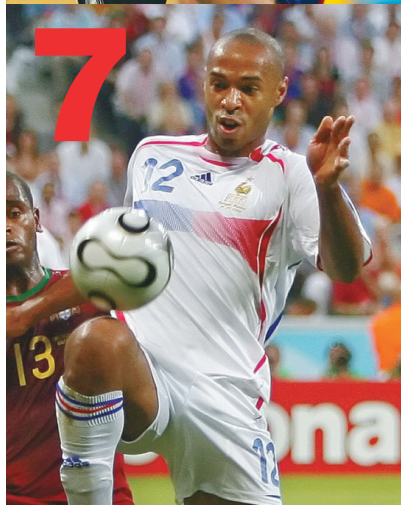
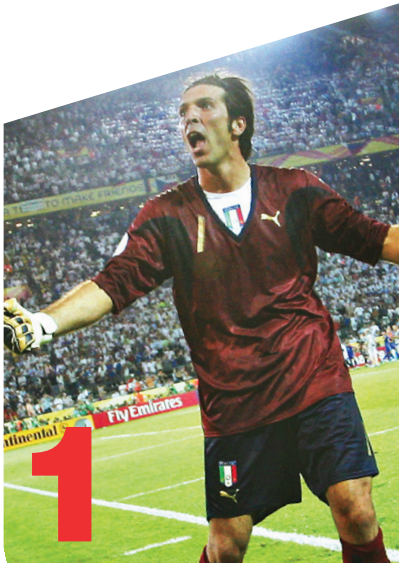
### Ayala y Crespo son ideales

El defensor Roberto Ayala y el goleador Hernán Crespo fueron los únicos argentinos elegidos por la FIFA para integrar la lista de 23 candidatos a conformar el “Equipo Ideal” del Mundial. El plantel italiano, en tanto, con siete jugadores, es el conjunto que más apellidos posee en la nómina. La contrapartida es Brasil, el ex candidato de todos, que sólo se ve representado por un futbolista: el volante Zé Roberto, ex Bayern Munich. Francia, en tanto, aporta cuatro nombres.



### El simulador Blatter

El presidente de la FIFA, Joseph Blatter, admitió que en su época de jugador de fútbol también intentaba sacar ventaja con diferentes simulaciones ante la presencia de los árbitros. Blatter, un delantero apenas discreto en su juventud, confesó que entendía las simulaciones de algunos jugadores durante el Mundial porque él también las había hecho. “También traté de sacar ventaja. Me tiraba y decía: ‘Pero me tocó’. Y en realidad, nada había pasado”, finalizó.



EL EQUIPO IDEAL  
DEL MUNDIAL  
SEGUN LOS  
ENVIADOS  
ESPECIALES DE  
PAGINA/12 A  
ALEMANIA

# Los

Página/12 en Alemania



### Un equipo de cuartos

**S**i es por seleccionar, a esta hora del balance y nada más que por joder, yo armaría un equipo alternativo, de cuartos —es decir, eligiendo entre los que no llegaron a semifinales— y que además no incluya europeos. Y me le animo a cualquiera con esta selección, dirigida —y esto es importante— por el negro ayudante del técnico de Ghana, un valiente, el que se quedó hasta el final contra Brasil. Nada de miserias: a jugar, que se acaba el fútbol.

Y no es una apuesta disparatada. Estos tipos (señores jugadores, todos), tras la eliminación que padecieron y con el hambre que tienen de revancha y la terrible frustración que los acompaña desde hace diez días, se comerían la cancha. Y la llenarían de buen juego, además.

En el arco, el Pato o Dida, me da lo mismo. En el fondo, con línea clásica, le pondría unos mangos al viejo Cafú por derecha —tuvo tiempo para descansar unos días y está caliente— y a Juampi por izquierda, por razones de sangre. Los centrales serían Ayala, sin necesidad de explicar nada, y —corrido un poquito a su izquierda— el lujoso Iván Hurtado de Ecuador, un lujo de timing y elegancia, al que vi jugar siempre muy bien.

Mascherano de volante central, poniendo y corriendo a todos: si fue de menor a mayor, ¿qué mejor que ponerlo una vez más, para que siga creciendo? Por derecha, el terrible Essien, pistón de Ghana, y un Ronaldinho por fin sonriente, del otro lado. Arriba, en el medio, el grandote Drogba para que se entretengan los centrales y, sueltos de un lado y del otro, los Enanos nuestros: Messi por diestra y Tevez por siniestra.

Se me dirá que es Argentina reforzada. No tanto. Se me dirá que probablemente pierda con la Selección-selección del Mundial, llena de tanos y franceses sólidos y admirables. No creo: mi equipo tiene menos edad y mucho más atrevimiento. Van a correr como leones y saben con la pelota. “Le falta marca” puede alegarse. Es cierto. Pero estoy segurísimo de que cuando tenga la pelota le durará en los pies, va a hacer goles y jugar bien al fútbol que le gusta al mundo.

Que quede ahí.



# 1000

Los millones de personas que verán la final de mañana entre Italia y Francia, según una estimación de Wolfgang Niersbach, vicepresidente del Comité Organizador del Mundial.

**"Italia es un buen equipo, fuerte, por eso tenemos que estar enteros. Estamos cansados, pero no vamos a bajar los brazos. Seremos campeones"**

(Claude Makelele).

**1 Buffon:** Pieza vital para que Italia acceda a la final, gracias a sus atajadas y a su personalidad. Porque más allá de las bolas decisivas que contuvo ante República Checa, Ucrania o Alemania, la importancia del guardavalla de Juventus está focalizada en la seguridad que les brinda a sus defensores y la sensación de invulnerabilidad que genera en los atacantes. En los seis partidos que jugó, apenas le convirtió un gol Estados Unidos, que fue obra de su compañero Zaccardo, en contra. Reflejos, ubicación, seguridad, salidas, buena pegada, un arquero que lo tiene todo.

**4 Sagnol:** El lateral francés combina capacidad de marca con inteligencia para subir al ataque, lo que lo convierte en un jugador muy completo. No arrancó con solvencia en este certamen, pero como todo su equipo, con el correr de los juegos se fue soltando hasta cumplir con eficacia en los tres encuentros de la ronda final, ante España, Brasil y Portugal. Como tiene técnica, se suma con seguridad a la mitad de la cancha y participa del circuito ofensivo de su equipo. En defensa, pudo controlar a Ronaldinho, a Figo y Cristiano Ronaldo, sus ocasionales rivales. No es poco.

**2 Ayala:** El mejor jugador argentino en el Mundial quedó muy bien parado en la comparación con el resto de los centrales, uno de los puestos donde mejores rendimientos se observaron. Una garantía en el juego aéreo, también mostró solvencia para cruzar las espaldas de sus compañeros, gracias a su condición de gran tiempista. Además, también aportó en ataque, como en el gol que le marcó a Alemania o en el que no le cobraron en el debut ante Costa de Marfil. Haber fallado el penal en la definición ante los locales no le resta ningún mérito.

# fantásticos

**6 Cannavaro:** Dentro de la mejor defensa del campeonato, el central de Juventus fue el punto más alto, lo que marca su rendimiento. Pese a su estatura, no tan grande como otros centrales, no tuvo inconvenientes con las pelotas aéreas. Y por abajo resolvió con acierto todos los mano a mano que tuvo, además de cortar sobre los dos costados e incluso salir a romper juego a la mitad de la cancha. El mejor símbolo de ello fue el segundo gol de Italia en la semifinal, cuando robó una pelota en tres cuartos y cedió a Totti para el comienzo del contragolpe que terminó en el tanto de Del Piero.

**3 Lahm:** Por más que no llega al 1m 70, el lateral izquierdo alemán se las ingenió para completar un gran Mundial. Con mucha técnica en los pies e inteligencia para leer el partido, siempre se convirtió en una de las vías más peligrosas de Alemania pese a su condición de defensor. Además, mostró condiciones para enganchar hacia ambos perfiles, lo que le permitió acomodarse como diestro y patear al arco, como en el golazo a Costa Rica, o encarar hacia afuera y enviar centros de zurda. En defensa, no hubo ningún atacante que le haya generado demasiados inconvenientes.

**5 Pirlo:** El verdadero conductor de Italia a partir de su pegada y de su visión de juego. Gracias a su claridad, todos los ataques comienzan en sus pies, casi como una aduana obligada. Y por su figura, y teniendo en cuenta el flojo Mundial de Totti, pasaron los mejores momentos de fútbol del equipo de Marcello Lippi. Sus maniobras más lucidas en el torneo resultaron el gol desde fuera del área ante Ghana y el gran pase —a lo "Magic" Johnson mirando hacia un lado y jugando la pelota hacia el otro— a Grosso en el primer gol ante los alemanes.

**11 Vieira:** Un todoterreno capaz de cabecear en su propia área, tirarse a los pies y recuperar una pelota en la mitad de la cancha, asistir a un compañero y dejarlo cara a cara con el arquero adversario o llegar hasta la zona de definición y convertir un gol. Todo eso lo hizo durante el Mundial. Anotó el tanto clave de la clasificación en la primera fase ante Togo con una media vuelta y señaló el segundo gol ante España con un cabezazo por el segundo palo. De sus pies nacieron el segundo gol de Henry ante Togo y el empate de Ribery ante los españoles. Un volante completísimo y de gran personalidad.

**10 Zidane:** Con apenas dos partidos en su nivel le alcanzó para mostrarse como el jugador más brillante del torneo. Ante España, cuando la prensa de aquel país soñaba con jubilarlo, demostró su vigencia con un gran partido y un golazo sobre la hora, con amague a Puyol incluido. Claro que ante Brasil redobló la apuesta y completó la actuación más determinante del campeonato, con todo el repertorio de su juego. Y ante Portugal, si bien lo contuvieron y no desequilibró, tuvo la suficiente personalidad para convertir el penal que supuso la clasificación ante Ricardo, un especialista.

**9 Klose:** Si hubo un lugar donde no sobresalieron grandes figuras, fue en la zona ofensiva. Por eso, sin un gran lucimiento, ni mucho menos, el delantero alemán se ganó un lugar entre los mejores. Con sólo dos partidos por jugar va camino a convertirse en el goleador del torneo con cinco tantos, dos más que sus varios perseguidores. A su reconocida virtud para cabecear —así le anotó el gol a Argentina—, en este certamen también mostró que puede definir con los pies, con dos muy buenas resoluciones ante Ecuador, una con una media vuelta y otra eludiendo al arquero.

**7 Henry:** Parece desgastado, desenchufado del partido, como si no le importara nada lo que está en juego. Pero al delantero del Arsenal le alcanzan un par de apariciones para desequilibrar y resolver un partido. Así lo hizo ante Brasil, en la única chance clara que tuvo, cuando interceptó de volea en el centro de Zidane y le clavó la pelota en el ángulo a Dida. También resolvió con clase ante Togo y ante Corea del Sur, en sus otros dos goles en el campeonato. Y ante Portugal, con un gran quiebre de cintura, fabricó el penal ante Ricardo Carvalho, que significó el gol de la clasificación.

**8 Maniche:** Dentro de un conjunto muy parejo, el volante portugués sobresalió por su simpleza para jugar y por su pegada. A pesar de ser un mediocampista de contención en el esquema de Scolari, por su dinámica consiguió desdoblarse en ataque y llegar a posiciones ofensivas, como en los goles que le convirtió a México y a Holanda. También exhibió un interesante remate desde larga distancia. Sin embargo, su mayor virtud radica en cortar en el medio y limpiar rápido la jugada, siempre hacia un destinatario seguro. Otro de los jugadores completos del torneo.

## DIARIO DE VIAJE

POR J. J. P.

Graco tiene una memoria increíble para dos cosas: el fútbol y el trazado urbano de Berlín. Uno le puede preguntar al tipo, ahora mismo, para comprobar la hipótesis, quiénes hicieron los goles en el partido por el tercer puesto de Argentina 78 y al toque contesta: "Brasil 2, Italia 1 en la cancha de River, goles de Causio, Nelinho y Dirceu". Y así todo. Es admirable. Especialmente para aquellos que ya empezamos a olvidar cómo salieron Inglaterra y Suecia en este Mundial, hace un ratito nomás. Con las calles y las estaciones de subte de Berlín es igual. Estuvo aquí hace 14 años, en un intercambio estudiantil, porque estudiaba en un colegio alemán. Sólo cuatro meses estuvo, los suficientes como para saberse de memoria las calles, los barrios y las estaciones de subte. En algún momento relacionó datos con amores furtivos de sus 16 años ("acá en Charlottenburg vivía Martina; aquí en la Kantstrasse la conocí a Ulrike") pero no eran sólo minas los puntos de referencia: se acordaba de todo con minas o sin ellas. Por supuesto, él hizo de lazarillo a un grupo de periodistas y salimos de recorrida: la iglesia de Gedächtnis, la zona olímpica, la Opera, la Puerta de Brandeburgo, el Museo del Muro. Habíamos estado en Berlín dos veces antes, para los partidos de Brasil-Croacia y Argentina-Alemania. En ambos casos, casi sin tiempo para nada: del tren al estadio, del estadio al tren. "Berlín es fascinante", había anticipado Greco. Tenía razón. Después de un rato de caminar desembocamos en Check point Charlie, el paso fronterizo emblema que comunicaba el Este con el Oeste. Ya en el '92, cuando estuvo aquí, no había Muro y estaba el Museo, pero era mucho más chico de lo que es ahora. Son tres pisos, con muchísimas habitaciones: fotos, cuadros, pinturas, esculturas, estandartes, insignias, banderas, propaganda directa e indirecta contra toda forma de régimen comunista y toda clase de vehículos utilizados por gente de la RDA para huir: un Trabbi, un escarabajo Volkswagen, un mini Cooper con muñecos adentro representando a los obligados contorsionistas que se fagaban, un globo en el que huyeron cuatro personas, dos tablas de windsurf sobre un Renault Fuego que usó una muchacha. Todo muy sorprendente. Lo que también llamó la atención de la recorrida fue que no se sale por el mismo lado por el que se entra: se sale a un enorme local de venta de souvenirs: remeras, gorros, carteles, llaveros, fotos, postales, libros, revistas, y hasta pedacitos de supuesto Muro incrustados sobre cristales. De lo que pasaba al otro lado del Muro no vendían nada. Para conseguir una insignia con la cara de Lenin había que salir del museo. Las vendía un turco en un negocio ambulante, a pocos metros. A tres euros.



**A Gary no le gustó**

El ex goleador inglés Gary Lineker, Bota de Oro en México 1986, expresó su desilusión por el nivel de juego que exhibió el Mundial en líneas generales. “El campeonato empezó muy bien, con goles fantásticos, pero creo que al torneo le faltó un gran equipo, y que uno o dos de los mejores futbolistas del mundo no llegaron a jugar como hubiésemos querido. En ese aspecto, fue un poco decepcionante, pero en general creo que hemos visto un buen espectáculo”, remarcó el ex atacante del combinado británico.

**“Destruyeron mi sueño, todo esto fue político. Tengo mucha bronca. Los argentinos nos atacaron y yo simplemente me defendí”**  
(Torsten Frings).



**Felipao se retira**

El seleccionador de Portugal, el brasileño Luiz Felipe Scolari, abandonará su cargo el frente del combinado luso luego del partido de hoy ante Alemania, válido por el tercer puesto del Mundial, según una nota publicada por el diario deportivo *Record*. El periódico remarcó que Scolari hará “una pausa” en su trabajo pese a que recibió “ofertas tentadoras” de clubes españoles e italianos y especuló con que el entrenador seguirá viviendo en Portugal pese a mantenerse alejado de su profesión.

## Defensores de Maldad

POR A. G.

A lo largo del torneo hubo jugadores que mostraron su maldad, algunos que pagaron sus culpas y otros que quedaron impunes. En ese rubro se podría ubicar a Lehmann, el arquero alemán, que les arrojó un pelotazo a los suplentes argentinos y que en el partido ante Italia bajó en el área con mala fe a Grosso, en una acción que hizo recordar la de su compatriota Schumacher ante el francés Battiston en el Mundial '82. También quedó sin sanción el líbero del equipo, el holandés Boulahrouz, que le metió un planchazo inolvidable y sacó de la cancha a Cristiano Ronaldo, pero ni siquiera



ligó amarilla. Menos suerte tuvo el lateral trinitaño Avery John, que se fue expulsado ante los suecos, pero la patada que pegó en Trinidad la vieron desde Tobago. Figura y capitán del *team*, el italiano Marco Materazzi completa la última línea, aunque en su defensa hay que decir que el planchazo que le valió la roja ante Australia se la pegó a su compañero Zambrotta y no a un rival. Jugador polifuncional, Leandro Cufré integra el equipo por su tijera voladora a Mertesacker, cuando ya había concluido el partido ante Alemania.

En la mitad de la cancha, Frings pegó, huyó y parecía que no lo pescaban, pero los italianos mostraron un video y pagó por su supuesto golpe a Cruz. Otro que pagó con una suspensión fue De-co. Enojado porque los holandeses no devolvieron la pelota tras mandar una pelota afuera para la atención a un compañero, practicó el corte de la manzana, pero con un naranja. También cortó,

pero de un codazo, el italiano De Rossi. Tal golpe le aplicó al yanqui McBride que se comió cuatro jornadas de suspensión. El mediocampo de los duros lo completa Figo, que en la batalla de Nuremberg ante los holandeses metió cabezazo limpito como el de Ayala a Alemania, pero el árbitro Ivanov no vio nada.

En el ataque, otra de las estrellitas del equipo: Rooney, casi un *hooligan*, le aplicó la patada descendente a los testículos de un portugués. Pero como Cristiano Ronaldo fue testigo y Horacio Elizondo hizo justicia, Wayne vio la roja y fue tapa de *The Sun*. El otro delantero fue Kezman, que no se bancó el baile de Argentina y aplicó a Riquelme y a Mascherano. De Serbia y Montenegro, con uno no le alcanzaba.

Obviamente, el DT es Felipao, quién otro si no, capaz de pelearse con Van Basten porque dice que manda a pegar a Holanda o hacerle gestos de que le está robando a Domenech por una falta en la mitad de la cancha.

## Fracasados Fútbol Club

POR J. J. P.

La cinta de capitán del seleccionado de los fracasados tiene un indiscutible destinatario: Ronaldinho. Antes del Mundial aparecía en primera línea en todas las encuestas que preguntaban quién sería la figura del campeonato. Jugó mal en los tres partidos de la primera fase, el de los octavos y el de los cuartos. Anduvo flojo como volante cuando tenía delante a Ronaldo y Adriano, y también cuando fue de punta. No es el único brasileño que defraudó: Roberto Carlos y Cafú también se anotaron con errores de diferente tipo que provocaron que se tuvieran que volver mucho antes de lo que todos habían previsto.

La defensa del FFC los tuvo como centrales a Kuffour, uno de los jugadores de más nombre de Ghana —que cometió un macanón contra Italia y ya no jugó— y Gamarra, que se mandó un gran cabezazo contra su arco en el encuentro ante Inglaterra.

En el mediocampo, a Ro-



naldinho lo acompañan Lampard (pateó mucho, no acertó nunca. Ni siquiera cuando le tocó patear un penal en la definición contra Portugal). Raúl —que jugó medio de prepo porque apretaba al técnico y no hizo mucho— y Scaloni, aunque en su descargo hay que decir que jugó poco.

Para la dupla de ataque hay varios candidatos, pero los que más méritos hicieron son Rooney (aportó poco y encima se hizo echar tontamente en el partido de Inglaterra ante Portugal) y Kezman, que se presentaba como una de las figuras de Serbia y Montenegro, casi no provocó situaciones de gol y encima se hizo expulsar en el partido ante Argentina, ganándose la rechifla de los compatriotas que estaban en la tribuna.

El director técnico de este equipo es Sven Goran-Eriksson, que bien podría tenerlo como ayudante de campo a Carlos Alberto Parreira, quien declaró cuando Brasil superó a Ghana: “No me hablen de buen juego, estamos en cuartos y eso es lo que importa”.

## Deportivo Prometeo

POR J. J. P.

En el arco, Oliver Kahn. En el fondo, Cicinho, Nesta, Milito y Gilberto. En el medio, Cuevas, Owen, Messi y Essien. Arriba, Trezeguet y Walcott. Un equipazo. El más representativo de todos ellos fue

Messi. Muchos creyeron ver en el pibe a la gran figura del Mundial, pero jugó mucho menos de lo esperado y como ya todos saben se quedó en el banco en el encuentro decisivo para Argentina, contra Alemania. Jugó menos minutos de lo que se pensaba y tampoco deslumbró cuando le tocó entrar; le faltó continuidad.

De los demás, los únicos que no jugaron ni un minuto fueron Teo Walcott, el inglesito de 17 años, y el veterano arquero Oliver Kahn, aunque a éste se lo anuncia para hoy en el encuentro que Alema-



nia jugará por el tercer puesto contra Portugal. Cicinho y Gilberto, los laterales de Brasil, jugaron contra Japón y lo hicieron muy bien. Tampoco anduvo mal Cicinho cuando sustituyó a Cafú ante los franceses. Nesta se lesionó en el segundo encuentro de Italia contra los checos y Milito cumplió muy buena tarea ante Holanda, pero no volvió a jugar. Muchos creen que podía haber rendido más que

Heinze, aunque Pekerman sostuvo al defensor del Manchester en la titularidad.

Cuevas jugó cuando Paraguay ya estaba eliminado y se mandó un golazo de los de su sello (Cuevas no juega mucho, pero hace goles espectaculares). Owen se lesionó, Essien se hizo amonestar (y lo suspendieron) antes del partido en el que más se lo necesitaba —contra Brasil— y Trezeguet sólo jugó un encuentro, aunque todavía le queda una posibilidad en la final.

Pudieron ser hasta figuras del Mundial, pero por distintas razones no pasaron de la promesa.

**EDICTO**  
El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 108 a cargo de la Dr. Pablo M. Aguirre (Juez Subrogante), Secretaria Única a mi cargo, sito en la calle Talcahuano 490, Piso 3° de Capital Federal, comunica por dos días en autos “**BBVA BANCO FRANCÉS S.A. C/PADIN, JOSE AUGUSTO S/EJECUCION HIPOTECARIA**” Expte. **37.704/2002**, que el Martillero Walter Fabian Narvaez, Matricula 33, F°230, L°79, rematará el día **14 de Julio de 2006, a las 10:45 horas (en punto)**, en la Oficina de Subastas Judiciales sita en la calle Tte. Juan Domingo Perón 1233 de Capital Federal, un inmueble sito en la calle Corrientes N° 379, esquina Dorrego UF N° 2, localidad de Paso del Rey, Partido de Moreno, Provincia de Buenos Aires. Nomenclatura Catastral: Circunscripción: VI; Sección: H; Manzana: 42; Parcela: 1a; Subparcela: 2; Polígono: 00-02. Matricula: 33573/UF2. Superficie total: 121,42 metros cuadrados. Con una base de \$ 40.000. Deudas: ADA (Ex OSBAR) al 31/07/05 de \$682,04 (fs. 151), Rentas de la Provincia de Buenos Aires al 31/07/05 de \$ 1.961,10 (fs. 192/196), una deuda en la Municipalidad de Moreno al 19/07/05 de \$ 2.236,11 (fs. 201/203); y al no existir entidad consorcial no se devenga deuda en concepto de expensas al 29/06/05 (fs. 167). Las características del bien a subastar son las siguientes: se compone de un ingreso por el N° 379 “A” de la calle Corrientes esquina Dorrego, por el mismo se ingresa a un living-comedor-cocina amplio sin divisores internos entre los mismos, por pasillo hacia la izquierda se accede a un baño chico, y un dormitorio. Continuando por dicho pasillo se accede a un baño completo y dos dormitorios más con ventanas con vista a la calle Corrientes. Por el living-comedor-cocina por puerta de chapa se accede a un espacio guardadochos al cual se ingresa por la calle Dorrego. El piso del living-comedor-cocina, un dormitorio y los baños es de cerámico, en los dormitorios restantes tienen piso de cemento. El estado general del inmueble es regular con algunas manchas de humedad en baños y dormitorios. Ocupado por la señora Claudia Marcela Gonzalez, con DNI N° 22.094.715, quien manifiesta ser ex-concubina del propietario, y vivir junto con sus tres hijos menores de edad. Al contado y mejor postor. Señal 30% y Comisión 3% y 0,25% por acordada 24/00, a cargo del comprador. El comprador deberá constituir domicilio notificado del radio de la Capital Federal, bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán notificadas en la forma y oportunidad previstas por el art. 133 del Código Procesal. No corresponde que el adquirente en subasta judicial afronte las deudas que registre el inmueble por impuestos, tasas y contribuciones, devengadas antes de la toma de posesión, cuando el monto obtenido en la subasta no alcanza para solventarlas, no cabe una solución análoga respecto de las expensas comunes para el caso que el inmueble se halle sujeto al régimen de la ley 13.512 (conf. Plenario “Servicios Eficientes S.A. c/Yabra Roberto I. s/Ejecución Hipotecaria”). El inmueble se exhibirá los días 11 y 12 de Julio de 2006, de 13:00 a 17:00 horas. Informes: Tel: 4743-2090 (9:00 a 19:00 horas). Buenos Aires, 27 de junio de 2006.- Firmado: Daniel Rubén Tachella, Secretario.-

ESCOLASO														
Quiniela Nacional (C-C-F-H) Matutina			Quiniela Nacional (C-Y-Y-Z) Vespertina			Quiniela Bonaerense Vespertina			Quiniela Nacional (O-O-J-P) Nocturna			Quiniela Bonaerense Nocturna		
1 2896	8 8901	15 9788	1 0862	8 3581	15 0310	1 7423	8 0337	15 7116	1 5496	8 7116	15 6464	1 2652	8 5811	15 5124
2 6046	9 6933	16 3951	2 8440	9 0760	16 7627	2 9715	9 5192	16 7999	2 0401	9 5240	16 1686	2 9142	9 7312	16 1886
3 0550	10 7682	17 4891	3 7421	10 9803	17 8503	3 4443	10 9209	17 8485	3 2621	10 7297	17 3335	3 8013	10 2140	17 9465
4 3297	11 5431	18 9499	4 3354	11 7918	18 2824	4 6639	11 7807	18 8779	4 7267	11 7520	18 3314	4 7495	11 7725	18 1423
5 8545	12 0975	19 7762	5 3233	12 5545	19 6181	5 3282	12 4053	19 1578	5 3430	12 3810	19 5176	5 1091	12 8247	19 7667
6 1655	13 6873	20 4904	6 0355	13 6041	20 0524	6 7924	13 6908	20 0524	6 4302	13 4601	20 5545	6 9479	13 6241	20 1757
7 5843	14 2235		7 0558	14 8935		7 9393	14 5236		7 1920	14 9084		7 5964	14 0614	



## EL PARTIDO DE HOY



**Alemania:** Kahn; Nowotny, Metzelder, Huth, Lahm; Schneider, Kehl, Frings, Ballack o Borowski; Podolski, Klose.  
**DT:** Jürgen Klinsmann.  
**Portugal:** Ricardo; Ferreira, Meira, Caneira, Valente; Costinha, Maniche; Figo, C. Ronaldo, Deco; Pauleta.  
**DT:** Luiz Felipe Scolari.  
**Estadio:** Gottlieb Daimier (Stuttgart).  
**Árbitro:** Toru Kamikawa (Japón).  
**Hora:** 15. **TV:** TyC Sports.

**"Será un partido dedicado para todos nuestros hinchas. Nuestro deber es dar todo ante Alemania, más que nada por ellos"**  
 (Deco).



EL CAPITAN DEL EQUIPO ANFITRION NO ESTUVO A LA ALTURA DE LA GRAN CITA

# El extraño caso del señor Ballack

POR RAMON BESA Y LUIS MARTIN \*  
 DESDE BERLIN

Con el rostro desencajado y los ojos llorosos, el capitán de la selección de Alemania, Michael Ballack (Chemnitz, 1976), asumió que no era inmerecido que Italia los eliminara de su Mundial. "La clave ha estado en el pase de Pirlo, es lo único que no hemos podido parar", explicó antes de dar por concluido su diálogo con la prensa. Sencillamente, fue incapaz de articular palabra. Impresionaba ver a un tipo grande (1,89 metros) y fuerte (80 kilos) tan hundido, pero es lo que tiene perder el tren a Berlín. Hace cuatro años, dos minutos después de ver una tarjeta amarilla, marcó el gol que permitió a Alemania disputar la final contra Brasil en el Mundial de Corea y Japón. El, por culpa de esa tarjeta, tuvo que ver la final desde una platea. No se sabe si el domingo estará en el Olímpico de Berlín, verá el partido desde su casa de Munich o, en tanto que jugador del Chelsea, estará ya camino de Londres, pero lo cierto es que para que Alemania hubiera jugado la final, Ballack tenía que haber dicho algo más.

Tradicionalmente criticado por su falta de carácter, que algunos atribuyen a su origen —se formó en la antigua República Democrática Alemana—, Ballack siempre ha defendido el sistema formativo del extinto país: "No sólo jugaba al fútbol, sino que nos ejercitábamos en varias disciplinas. Por ejemplo, yo practicaba natación, atletismo, boxeo...". Además, advierte que cuando encarriló su vida en el fútbol "nunca tuve que escoger entre es-

**La estrella alemana, clave para el DT Klinsmann, no brilló en el Mundial y ahora gana terreno su fama de jugador sin carácter, que expresó la indefinición de la selección alemana.**



Michael Ballack, por una lesión de rodilla, no jugará ante Portugal.

tudiar o jugar". Mientras vivía al otro lado del muro, sencillamente, los planes de estudios estaban amoldados y tenía tiempo para todo. ¿Y su falta de carácter? Responde que proviene de cuando fichó por el Bayern Munich: "La gente debía estar acostumbrada a los gritos de Effenberg. Yo, simplemente, asumo mi responsabilidad en el campo".

Jürgen Klinsmann ha defendido abiertamente a su capitán —"cuando él juega, el resto lo hace automáticamente mejor", dijo— y el público, que le reconoce un bajo rendimiento, lo destaca finalmente por su capacidad de sacrificio, algo por lo que siempre se lo había criticado. En cualquier caso, los números de Ballack en el Mundial

son más bien pobres: no marcó ni un solo gol en los seis encuentros que jugó, aunque fue considerado como el más valioso del partido contra Argentina, dio una asistencia —a Klose contra Ecuador— y participó en el inicio de las jugadas de otros dos goles. Además, no se puede quejar de la posición en la que jugó; es la suya o, por lo

menos, la que más le gusta. "No soy un '10. Prefiero salir desde atrás, por el centro", proclamó siempre Ballack, quien a menudo ha dado la sensación de ser excesivamente pesado para jugar en un puesto de tanta responsabilidad. Especialmente contra Italia, en muchas acciones de contragolpe no pudo acompañar la llegada al área.

Ballack, que en 2002 quedó segundo en todas las competiciones en las que participó (Bundesliga y Champions League con el Bayer Leverkusen), empieza a ganarse fama de perdedor. En agosto lo espera, en cualquier caso, José Mourinho, que se las da de ganador y que tiene claro que con él su equipo será imbatible en Europa, pues no ve ningún problema para que juegue junto al inglés Frank Lampard en el mismo equipo. "Pueden jugar juntos perfectamente", manifestó el entrenador portugués. "Lo malo es juntar malos jugadores. Tener juntos a buenos jugadores no es un problema y Ballack es como una diva que recorre el campo. Lo tiene todo bajo control." Palabras de Mourinho.

Sólo falta que Ballack confirme esas palabras después de un Mundial en el que ha expresado de alguna manera la indefinición de Alemania, una selección menos poderosa que antes y también más lúdica. Alemania acabó agotada frente a Italia después de desfondarse ante Argentina, una sensación extraña en un equipo que siempre se distinguió por su capacidad de ir y volver en el partido. El misterio de Alemania está precisamente en el mismo Ballack.

\* De El País de Madrid. Especial para **Página/12**.

## 3° y 4° PUESTO

Hoy 16:00 hs. en vivo

**ALEMANIA  
 vs. PORTUGAL**

Relatos y comentarios Walter Nelson y Alejandro Fabbri.

Mañana termina el Mundial.  
 Reviví la Final FRANCIA vs. ITALIA a las 24:00 hs.  
 Viví Alemania 2006 en [www.tycsports.com](http://www.tycsports.com)



TYC SPORTS





## Entrenó Belluschi

A menos de 24 horas de haberse convertido en jugador de River, el mediocampista Fernando Belluschi cumplió ayer su primera sesión de entrenamiento junto al plantel de su nuevo club, en el predio de Ezeiza. Belluschi realizó ejercicios diferenciados, al igual que los delanteros Farías, Figueroa, Falcao y Almerares. "No me negué a jugar en Boca, pero me convenció más la idea de River. Hizo un gran esfuerzo para que yo esté acá", señaló el ex Newell's, que podrá jugar el próximo Apertura y la Copa Sudamericana, pero no en la Libertadores.

## Vuelta y triunfo

El argentino Guillermo Coria se adjudicó ayer la Copa del Rey de Tenis, al vencer 6-3, 7-6 (8-6) al español David Ferrer, en una hora y 35 minutos. En el segundo set, Coria tuvo algunos inconvenientes por unas molestias musculares en su bíceps derecho. De todas maneras, después de que el español le quebrara el saque dos veces, el santafesino pudo reaccionar, logrando cuatro juegos consecutivos para pasar del 1-4 al 5-4. Ferrer volvió a ganarle el servicio y así definieron en el tie break, donde Coria prevaleció para ganarlo 8-6.

## Por la clasificación

El seleccionado argentino de rugby, Los Pumas, podría lograr hoy la clasificación para disputar la sexta edición de la Copa del Mundo, si vence a Uruguay, en un encuentro por la segunda fecha de la Eliminatoria Sudamericana para el Mundial del año próximo en Francia. El partido se disputará a las 19.10 en el CASI y será transmitido en directo por ESPN. Argentina formará con Serra; Carballo, Tiesi, Avramovic, Borges; Todeschini, Pichot (c); Schusterman, Leguizamón, Durand; Rimas Alvarez, Carizza; Scelzo, Ledesma, Ayerza.

**TENIS** LOS DOS PROTAGONIZARAN LA FINAL

# El césped también es de Federer o Nadal

El suizo Roger Federer, actual defensor y tricampeón del Abierto de Tenis de Wimbledon, tercer Grand Slam del año que se desarrolla sobre el césped del All England Club, y el español Rafael Nadal definirán mañana el título, luego de derrotar ayer en las semifinales al sueco Jonas Bjorkman y al chipriota Marcos Baghdatis, respectivamente. Federer, número uno del ranking mundial de la ATP, no tuvo problemas para ganarle al veterano Bjorkman, de 34 años y 59º del mundo, por un contundente 6-2, 6-0, 6-2, en tan sólo una hora y 17 minutos de juego. En tanto, Nadal, número dos del mundo, tampoco tuvo demasiadas complicaciones para derrotar a Baghdatis (16º) por 6-1, 7-5, 6-3, en dos horas y 26 minutos. Por su parte, la argentina Paola Suárez, junto a la española Virginia Ruano Pascual accedió a la final de dobles y ambas enfrentarán también mañana a las chinas Zi Yan y Jie Zheng. En singles, el encuentro decisivo lo disputarán hoy la francesa Amelie Mauresmo y la belga Justin Henin-Hardenne.

Los dos mejores tenistas de la actualidad estarán mañana frente a frente para definir la edición 120 del prestigioso certamen londinense. En el historial Nadal aventaja a Federer por 6-1: el español le ganó en el Masters de Miami 2004, Roland Garros 2005 y 2006, Masters de Roma y Montecarlo 2006, y Dubai 2006, mientras que el suizo sólo lo venció en el Masters de Miami 2005. Sin embargo, el candidato es Federer, ya que lleva 47 triunfos seguidos en césped. El último que le ganó fue el croata Mario Ancic, en la primera ronda de Wimbledon de 2002, por 6-3, 7-6 (7-2), 6-3. El suizo, vencedor del torneo en 2003, 2004, 2005, buscará sumar su cuarto título en Londres y extender así su racha a 28 partidos ganados en forma consecutiva en el All England Club. En este certamen, el número

**El suizo le ganó ayer al sueco Bjorkman y el español derrotó al chipriota Baghdatis. Paola Suárez puede consagrarse en dobles.**

uno llegó a la final sin perder un solo set. El último tenista que ganó Wimbledon sin ceder un parcial fue el sueco Björn Borg, en 1976.

"Fue difícil, porque yo era el favorito. Tenía que estar a la altura de las expectativas, especialmente las mías. Además Jonas es un veterano, sabe cómo jugar y ya había estado en la semifinal de un Grand Slam. Tenía que tener cuidado, jugar con un plan duro y seguro. Jugué un tenis excelente", analizó el suizo luego del triunfo de ayer.

En relación con el encuentro de mañana, Federer indicó que "Nadal es totalmente diferente a otro jugador. Y por esta razón, sé que tendré que recuperar mi propio plan de juego, hacer lo que normalmente hago y lo que normalmente me funciona. Y esto me funciona generalmente con el resto de los jugadores. Yo creo que puedo ganarle a él".

Por su parte, Nadal señaló: "Estoy feliz de haber llegado a la final. Estoy jugando bien y espero poder quedarme con el título". Este es el mejor desempeño del mallorquín en Londres: en 2003 perdió en la tercera ronda y en 2005 en segunda.



Federer y Nadal, los dos colosos del circuito, definirán nuevamente un Grand Slam.

**BOXEO** PELEA EN GALES ANTE EL LOCAL ENZO MACCARINELLI

# Domínguez va por otra corona



El Gordo Domínguez quiere acercarse al título mundial.

POR DANIEL GUÍNAZU

Marcelo Domínguez, el campeón argentino y sudamericano de los pesados, enfrentará hoy al galés Enzo Maccarinelli en pelea a 12 rounds por el título interino de los cruceros de la Organización Mundial de Boxeo que tendrá lugar en el Millenium Stadium de Cardiff, en Gales, y que TyC Sports emitirá desde las 19.

Domínguez, de 36 años, ya fue campeón de la categoría en la versión del Consejo entre 1995 y 1998 y llega con un record de 40 victorias, 19 antes del límite, seis derrotas y un empate. Después de perder ampliamente en 2001 ante el británico Johnny Nelson, actual campeón en receso, Domínguez había anunciado su retiro. Pero no mantuvo mucho tiempo su decisión. Y menos de un año más tarde, regresó a los rings para ganar ocho de sus últimas diez peleas. Curiosamente, uno de sus traspiés ante el gigantesco ruso Nikolay Valuev, titular de los pesados de la Asociación Mundial, lejos de alejarlo, lo reposicionó a nivel internacional y le puso a su alcance la chance de hoy, en la que lleva, a priori, la mejor parte.

Por su parte, Maccarinelli, de 26 años, ganó 23 de sus 24 peleas, 17 por fuera de combate, perdió sólo una, pero no exhibe en su record rivales de importancia. Su fortaleza pasa por su condición de protegido de Frank Warren, el promotor de la velada. Su debilidad, por esta falta de rodaje, puede llegar a jugarle en contra. Domínguez no fue ni será un talento del ring. Pero aspira a volver a ser campeón apelando a sus armas de siempre: fortaleza, un corazón de acero y una mandíbula de cemento.

**Nuestra vocación profesional para su mayor tranquilidad.**





**BRISTOL MEDICINE**  
S.R.L.

**Medicina por Médicos**

La tranquilidad de saberse protegido

Sucre 1475 - Capital Federal - [www.bristolmedicine.com.ar](http://www.bristolmedicine.com.ar)


**ASÓCIESE AL 0800-444-0453**

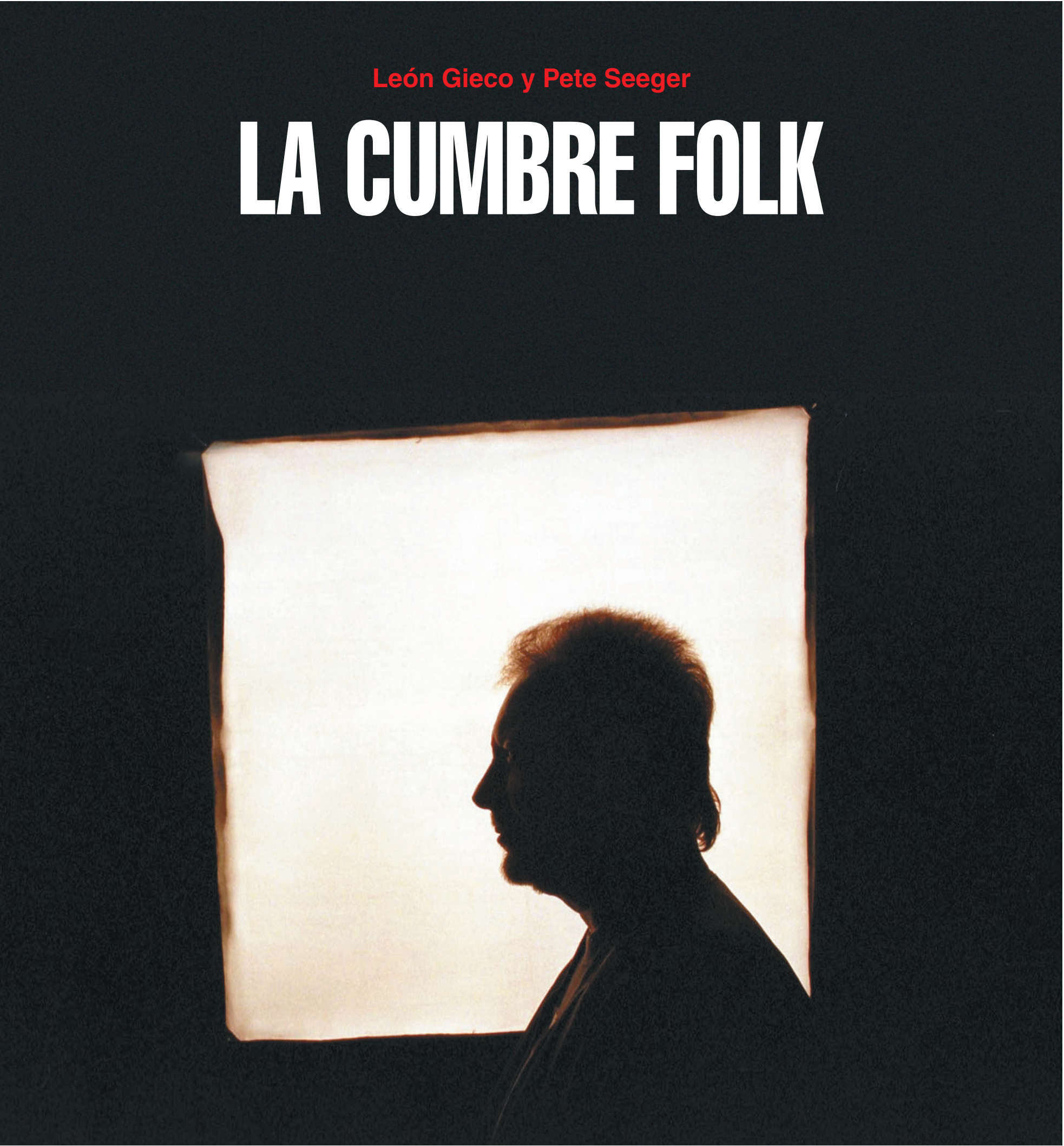
EMPRESA ADHERIDA A **ADEMP**  
ASOCIACIÓN DE ENTIDADES DE MEDICINA PREPAGA

Callus & Asociados - [www.callusyassociados.com.ar](http://www.callusyassociados.com.ar)





CULTURA ESPECTACULOS		 <b>HE DICHO</b> <p>“Nosotros no somos pobres. Nunca nos la dimos de callejeros, o en todo caso andábamos en la calle pero volvíamos a casa. Sabemos que el rap en este país es un movimiento de clase media alta o algo así, por eso queremos que se haga popular. Queremos romper esa mierda racial y aportar un poco más de unión. No quiero hacerme el abanderado de la calle, porque esa calle no existe. Lo que existe es Constitución, a esa gente hay que llegar.”</p> <p><b>Dante Spinetta</b>, 28 de septiembre de 1995.</p>
MUSICA	El “regreso” de Callejeros	
CHICOS	<i>Pulgarcita</i> , teatro negro	
TELEVISION	Polémica con Víctor Hugo	
TEATRO	El impacto de <i>Rey Lear</i>	



En 1989, el argentino y el norteamericano encabezaron un show inolvidable, en el Teatro Opera, que **Página/12** rescata en los CD **Concierto en Vivo**. Mientras la figura de Seeger es centro de un homenaje de Bruce Springsteen, Gieco recuerda con emoción:

“Haber compartido tiempo con Pete es una de las cosas más gloriosas que me pasó”.



**Callejeros reapareció en un show de Jóvenes Pordioseros, cuyo manager fue golpeado por la seguridad de El Teatro de Flores. Hubo aplausos y abucheos.**

EL OPERATIVO RETORNO DE CALLEJEROS

# Entre gallos y medianoche, un retorno con un final abrupto

POR CRISTIAN VITALE

El retorno de Callejeros a las arenas del rock post-Cromañón terminó como era de prever: en un escándalo que incluyó discusiones, trompadas y respuestas encontradas por parte del público y familiares de víctimas. El jueves por la noche, durante la presentación del disco *Sangre*, de Jóvenes Pordioseros, en El Teatro de Flores, el Pato Fontanet y su banda subieron a escena invitados por sus colegas. Alcanzaron a tocar dos canciones y provocaron un enfrentamiento boxístico de proporciones entre el encargado del local, Fernando Beneveña, y el manager de los Pordioseros, Christian Nicolini, que terminó en el hospital. “Por el momento, no vamos a hacer declaraciones”, dijo el herido a **Página/12**.

La gente de MTS Management—la empresa encargada de regentar El Teatro—también optó por el silencio. Este diario llamó a las oficinas, intentando obtener alguna declaración: “Todos los días a las 11 de la mañana están por acá; son las 17 y no han venido. Los celulares son personales y no estoy autorizada a darlos”, dijo, seca, la recepcionista. Ambos extremos del conflicto, entonces, amagaron “formalizar” posiciones a través de un comunicado prometido durante toda la tarde del viernes, pero que nunca llegó. Según trascendidos, la gente encargada del lugar no estaba enterada de que los JP iban a invitar a Callejeros a subir al escenario. Las sospechas comenzaron cuando alguien advirtió que los nombres de los integrantes del grupo de Villa Celina figuraban en la lista de invitados. En apariencia, Nicolini le había pedido autorización

al organizador para concretar la idea, pero éste se negó y, al ver que Pordioseros desobedecía el arreglo, reaccionó primero insultando a Nicolini, luego cortando el sonido del show y al final embistiendo al manager sobre Rivadavia. La trifulca—no se sabe cuántos fueron los que agredieron al manager—terminó con Nicolini muy golpeado en el Hospital Piñero. Allí se le hicieron varias radiografías para determinar la gravedad de los hematomas y le dieron el alta, cerca de la madrugada.

Callejeros subió a escena casi al principio del recital—autodenominado por los Jóvenes como “un ensayo abierto”—, que concluyó mucho antes de lo previsto. Tocar dos canciones (“Imposible” y “Prohibido”), después—con la atmósfera densa—subió Juanse, cantante de Ratones Paranoicos como invitado, hizo un par de canciones con Pordioseros hasta que Chori, el baterista, se enteró de que le estaban pegando a Nicolini en la calle. La noticia llegó a oídos de Toti, Pediti y Sikus—los demás integrantes del grupo—, que suspendieron el show a 65 minutos de haber comenzado y se dirigieron al lugar de los hechos. “Mucha gente silbó cuando vino al Pato Fontanet cantando”, contó a este diario Alberto, fan de Pordioseros. “Yo participé de esa sensación, fue algo inesperado y juro que cuando los vi se me cruzaron los muertos de Cromañón.” Paula, que también fue a ver a Pordioseros, admitió, en cambio, la emoción que le causó ver a Callejeros por primera vez luego de la tragedia del 30 de diciembre de 2004. “No sé cómo explicarlo, pero algo me hizo cosquillas en la panza cuando escuché ‘Prohibido’. No sé si estuvieron bien

o mal, pero a mí me provocó una sensación de felicidad.”

En la tarde de ayer, las reacciones entre los familiares de las víctimas de Cromañón se dividieron de una manera ya conocida: hubo quienes condenaron abiertamente el regreso en secreto, y quienes exhibieron su apoyo. “Si quieren tocar, tienen todo el derecho: la Justicia no se los impide, más allá de lo que yo pienso”, dijo Mercedes Blanco, madre de Lautaro, una de las 194 víctimas fatales. “Algunos de los chicos necesitan escucharlos, algunos dicen que quieren que termine aquel recital inconcluso, para darle un final a aquel hecho, para que ellos puedan sentir que siguen viviendo. Comprendo los sentimientos de los papás que están en contra, por eso es importante que ninguno de nosotros nos tomemos como enemigos por pensar distinto”, explicó Blanco. El abogado José Iglesias, uno de los padres más críticos tanto de la banda como de los funcionarios del Gobierno de la Ciudad, consideró que Callejeros “demuestra con su aparición la inmoralidad con la que se han manejado siempre, incluso antes de Cromañón. Mi opinión, como la de un gran grupo de familiares, es un rechazo a la reaparición, y más aún de la manera en que lo hicieron, no avisando siquiera al dueño del predio e intentando utilizar a los chicos. Así se revela la índole inmoral del grupo, que en su momento lucró con la muerte de los chicos sacando un disco al triple de su valor”.

Callejeros, a su modo, también terció en las discusiones: un allegado a la banda no identificado se preocupó por aclarar a la agencia Télam que “es mentira que hayan abucheado al grupo”.

MUSICA LEON GIECO RECUERDA LOS

# “Esos shows,

POR CLAUDIO KLEIMAN

“Uno olvida lo grandiosas que son estas canciones”, dice Bruce Springsteen. “La música corre el riesgo de perderse por el hecho de que no es recontextualizada. A veces, si uno recontextualiza un poco esas cosas, las canciones vuelven nuevamente a la vida.” Sus palabras están incluidas en el DVD que acompaña el nuevo álbum de Springsteen, un homenaje al legendario cantante folk Pete Seeger, titulado *We Shall Overcome-The Seeger Sessions*. Pero mucho antes de que Springsteen recurriera al repertorio de Seeger como fuente de inspiración, León Gieco podría haber hecho suyas esas palabras. Durante tres noches de agosto de 1989, el cantante argentino invitó a esta figura señera del folk estadounidense para unos recitales conjuntos en el Teatro Opera, rescatados en los dos volúmenes de *Pete Seeger-León Gieco, Concierto en Vivo*, que se presentan a partir de mañana con **Página/12**.

Y si se habla de recontextualización, difícil pensar en una más ejemplar que la imaginada por Gieco, que ubicó las canciones de Seeger junto a chacareras santiaqueñas de Sixto Palavecino y bagualas anónimas del noroeste entonadas por Leda Valladares, además de sus propios himnos contra la guerra, la represión y las injusticias como “Hombres de hierro”, “Sólo le pido a Dios” y su hermosa recreación de “La cigarra”, de María Elena Walsh. León interpreta también

**Seeger volvió a cobrar resonancia a través de *We Shall Overcome*, de Bruce Springsteen, y de su intervención en *No Direction Home*.**

clásicos como “Cachito campeón de Corrientes”, “La colina de la vida” y “La cultura es la sonrisa”, junto a páginas menos frecuentadas de su repertorio, entre las que se cuentan “Baionga”, “Cuánto tiempo por vivir” y “Tierra de sol y luna”. Por su parte, Seeger despliega un repertorio variopinto que da cuenta de la trayectoria y multiplicidad cultural de este gigante de la canción popular del siglo XX: incluye dos de sus temas más emblemáticos, como “Guantanamo”—con versos de José Martí sobre un tema tradicional cubano de Joseíto Fernández—y “We Shall Overcome”, que se transformó en un himno de las manifestaciones por los derechos civiles durante los ’60, pasando por temas de la Guerra Civil Española (“Brigada N° 15”), la resistencia nicaragüen-

**Para León, el encuentro con Seeger, padre de la canción folk y temprano maestro de Bob Dylan, forma parte de los recuerdos más queridos de su carrera. *Página/12* presenta dos CD que rescatan esas noches históricas.**

se contra la dictadura somocista (“Cristo de Palacagüina”) y la sátira antibélica “I Feel Like I’m Fixin’ to Die Rag”, símbolo de la lucha contra la guerra de Vietnam que adquirió resonancia mundial cuando fue incluida en la película *Woodstock* en la interpretación de Country Joe. Seeger también cantó una balada tradicional como “John Henry” (interpretada por Springsteen en su álbum), “Deported”, de Woody Guthrie, uno de sus maestros y compañero de aventuras, y “Turn-Turn-Turn”, su brillante adaptación de palabras del Eclesiastés a una música propia, que fue un hit en la versión de los Byrds en 1965.

En estos últimos tiempos, el nombre de Pete Seeger volvió a cobrar una súbita resonancia, a través del álbum de Springsteen y de su intervención en *No Direction Home*, la biografía filmica de Bob Dylan realizada por Martin Scorsese. Allí Seeger aparece rememorando su amistad con Dylan durante los primeros años de la carrera del cantante, especialmente su participación en los festivales de Newport, incluyendo la discutida actuación de 1965 donde Bob se “volvió eléctrico”. Pero difícilmente esta repentina actualidad vaya a alterar la calma proverbial de este hombre de 87 años, casado con su esposa Toshie hace 63, que vive desde 1949 en una casa en el bosque sobre las márgenes del río, en las afueras de Nueva York. Cantante, compositor, recopilador, activista político y ecológico que sufrió persecución y fue juzgado durante la “caza de brujas” desatada por Joe McCarthy, eximio intérprete de guitarra y banjo (su libro *How to Play the 5-String Banjo* se convirtió en un texto de aprendizaje obligado en el renacimiento del folk), Seeger fue uno de los pioneros de la canción de protesta y estuvo entre los inspiradores del “folk boom” de los ’50 y ’60. Pete conoció a Guthrie en 1940, en un concierto a beneficio de los trabajadores inmigrantes, un encuentro que muchos describen como el comienzo del folk moderno. Integró los Almanac Singers, junto a Guthrie, y luego formó The Weavers, que tuvieron un hit de proporciones con su versión de “Goodnight Irene”, de Leadbelly. Durante los ’60, canciones como “If I Had a Hammer”, “Where Have all the Flowers Gone”, “Turn-turn-Turn” fue-

Hugo Midón receta su primer **placebo** musical

# GRAVES Y AGUDOS

con la efervescente música de Carlos Gianni y la actuación rápida y eficaz de **Vocal 5**

**21hs**  
viernes y sábados

La Comedia Rodríguez Peña 1062 tel: 4815-5665

**TICKETEK**  
Tel: 5237 7200





# hoy, tienen más peso"

ARNALDO PAMPILLON



Para los shows del Opera, Gieco invitó a Leda Valladares y Sixto Palavecino, entre otros.

ron éxitos en las voces de artistas tan diversos como The Kingston Trio, Marlene Dietrich, Johnny Rivers y Peter, Paul & Mary. Seeger aún actúa ocasionalmente en público, cantando y contando historias, y continúa involucrado en un sinnúmero de causas humanitarias y ecológicas.

## Los recuerdos de León

El encuentro con Seeger era un viejo sueño de León y tomó varios años para concretarse. "Conocer a Pete Seeger fue también una forma de estar cerca de Bob Dylan y de Woody Guthrie", recuerda León Gieco hoy, contento por la reactualización de su encuentro con esta figura legendaria a través de la edición de *Concierto en Vivo*. "Generacionalmente, Seeger es un poco como el eslabón intermedio entre estas dos figuras. Yo a Guthrie lo conocí a través de Dylan, cuando leí que había peregrinado a Nueva York para visitar a Woody en el hospital en su lecho de enfermo, y eso me impresionó, lo sentí como algo que yo mismo podría haber hecho. Luego comencé a interiorizarme acerca de la vida de Guthrie y leí su autobiografía, *Esta tierra es mi tierra*, de la cual también se hizo una película. Allí contaba que él iba con Pete Seeger, viajando en tren, para tocar a favor de los sindicatos."

—Luego llegó su encuentro personal con Seeger.

—Conocí a Pete Seeger en el Festival de la Nueva Canción, realizado en Quito, Ecuador, en 1984, donde había gente como Silvio Rodríguez, Oscar Chávez, Tania Libertad. El cierre del Festival era con "Sólo le pido a Dios", donde subíamos a cantar todos juntos. Ahí lo vi cantar a Pete y me impresionó cómo se hacía entender, pegando carteles en la parte de atrás del escenario con las letras en castellano. Otro recuerdo que tengo de ese momento es que en el hotel donde estaban alojados todos los artistas que participábamos, él bajaba a desayunar con el banjo y se ponía a tocar en medio de las mesas.

—Por su parte, Seeger también se sintió impresionado por su actuación.

—Yo sabía que Seeger había sido un poco el maestro de Bob Dylan y Joan Baez, que había tocado con Guthrie, y que su manager, Harold Leventhal, también fue manager de Guthrie y productor de la película



**"En Nueva York, yo los presenté a David Byrne y Pete Seeger: me parecía increíble que estos dos artistas se conocieran a través mío."**

*Esta tierra es mi tierra*, además de llevar a Atahualpa Yupanqui a tocar a Nueva York. Pero no me animaba a acercarme e intentar hablar con él. En una de las noches finales, Pete escuchó "Sólo le pido a Dios" y quiso saber quién era yo, qué decía la letra de la canción, de dónde venía el artista. Y vino a saludarme al camarín, y eso me emocionó muchísimo. Poco después recibí una carta suya y me produjo tal conmoción que compuse la canción "Para Pete". Le contesté diciendo que sería bueno que viniera a tocar a la Argentina.

—Pasaron varios años hasta que eso se concretara.

—En un momento, Pity Iñurrigarro viajó a Nueva York y se conectó con el manager de Seeger, Harold Leventhal. Ahí arreglaron para que Pete viniera a tocar a Sudamérica, en Chile y la Argentina. Lo fui a esperar al aeropuerto con los Mitimaes y lo recibimos tocando, cosa que le encantó. El venía de Chile y estaba muy afónico, incluso en el disco en un momento se disculpaba por eso. Viajaba solo, con una valija, una guitarra, un banjo y un par de flautas. Estaba muy contento de poder conocer Sudamérica.

—¿Cuál era su idea para los recitales del Opera?

—Yo quería convocar a varios artistas, especialmente a Sixto Palavecino y Leda Valladares, hacer una cosa bastante étnica. También estaban los Mitimaes y mi banda de ese momento, con la que habí-



amos ido a tocar a Alemania. Leda, por su parte, invitó a Fabiana Cantilo, y a través de ella vino Fito Páez, que era su pareja. Al final, en "We Shall Overcome" y "Guantanamera", invitaba a todos los músicos que habían venido. Pete también me acompañó en el banjo durante "La colina de la vida". Fue un recital extenso y muy ecléctico, hay varias cosas que quedaron fuera de los discos. Yo lo presentaba cantando "Para Pete", además de los temas con mi banda hacía algunas canciones con Leda y con Sixto, Fabiana cantaba un tema con Fito. Seeger relataba un cuento, que era "Abiyoyo", y en uno de los recitales leímos el poema "Estadio Chile", de Víctor Jara; esa grabación luego se la envié a su viuda, Joan, por si quería incluirla en un



Seeger y Gieco volvieron a tocar juntos en Nueva York.

disco homenaje a beneficio de la Fundación.

—Era una combinación inusual para una época en la que los géneros raramente se mezclaban.

—El concierto fue algo totalmente diferente a un recital mío, y eso era lo bueno. Yo creo que estuve acertado en hacer compartir a Pete con personas como Leda y Sixto Palavecino. Para mí el cierre perfecto del concierto fue cuando vi que Pete recogía una flor que habían tirado al escenario y se la entregaba a Sixto. Fue algo muy poderoso, un tipo que vive en Nueva York y siempre estuvo contra la política norteamericana y defendió las causas justas, junto con Sixto, que es un descendiente de indios quechuas. Me pareció que tenía mucho que ver.

—¿Hubo también ocasión de compartir momentos fuera del escenario?

—Un día lo invitamos a casa a cenar, pedimos comida hecha y él quería la sopa de la tarde, que teníamos guardada en la heladera. Fuimos también a visitar la Casa de las Madres, donde comimos un loco con Hebe de Bonafini. Y el último día estuvimos zapando en tu casa (*este cronista trabajó como traductor durante la visita de Seeger*), junto con Claudio Gabis, esperando que se hiciera la mañana para ir a despedirlo al aeropuerto de Ezeiza.

—El estaba fresco como una lechuga, y nosotros...

—...en un estado deplorable (*risas*). Pero muy felices de haber tocado con Pete. Fue algo muy importante. En lo económico, el saldo fue pobre, porque aunque hubo lleno total era la época de la hiperinflación, y la entrada costaba un dólar. Igualmente, él venía por los gastos, en ningún momento quiso cobrar. Pete viajaba a Nicaragua, a tocar y visitar a su hija, que estaba casada con un nicaragüense. Habían quedado unos 300 dólares, que le di para que donara a un hospital de

allá. Al poco tiempo me mandó una carta con un papel del hospital donde certificaba la donación.

—Y después lo invitó a tocar en Estados Unidos.

—Aproximadamente un año después hicimos una gira con tres actuaciones, en Boston, Washington y Nueva York; en esta última ciudad se nos sumó David Byrne, que apareció diciendo que quería tocar. Yo los presenté a Byrne y Pete Seeger: me parecía increíble que estos dos artistas se conocieran a través de mí. Cantamos un tema hermoso, todos juntos al final del concierto. Y al día siguiente fuimos en el auto de Leventhal a conocer la casa de Pete, a 60 kilómetros de Nueva York, en medio del monte. Leventhal me decía "así son mis artistas, solamente un subversivo puede vivir aquí". Había que dejar el auto en un lugar y luego subir a pie. Comimos con él junto a su mujer, Toshi, en una casa hermosa que da al río.

—¿Cómo ve estos conciertos, a diecisiete años?

—Estas cosas en el momento tienen un peso, y cuando vas pasando el tiempo tienen más peso aún. Una de las cosas más importantes que me pasaron en mi vida fue haber tenido un contacto con esta persona. Como haber estado de gira con Mercedes Sosa, haber cantado y hecho amistad con Silvio Rodríguez y Pablo Milanés, el recital con Iván Lins en el Luna, verme cantando en Boca junto a Pablo Milanés y Chico Buarque, haber sido aceptado por Serrat y haber hablado varias horas con Atahualpa Yupanqui. Son cosas gloriosas que me pasaron, e indudablemente haber tocado y compartido tiempo con Pete fue una de ellas. Me hubiera gustado poder repetir una situación similar, pero hay cosas tan grossas que pasan una sola vez. Son personajes históricos, Pete es irreplicable, como lo son también Leda y Sixto. Y ya están retirados, así que fue una suerte poder hacerlo en ese momento.

**KOKI&PAJARIN**

**SAAVEDRA DANZA**

en INCAPIE

World Tour 2006

25 Artistas en escena

**2 UNICAS FUNCIONES**

SABADOS 15 Y 22 DE JULIO 21:00 hs.

AUDITORIO BELGRANO

Tel: 4783-1783

Producción General

**DANIEL ANCERI**

MIP MUSICA INTERNACIONAL PRODUCCIONES

mipespectaculos@yahoo.com.ar

Esta obra ha recibido un subsidio de PRODANZA



## De todo para los chicos

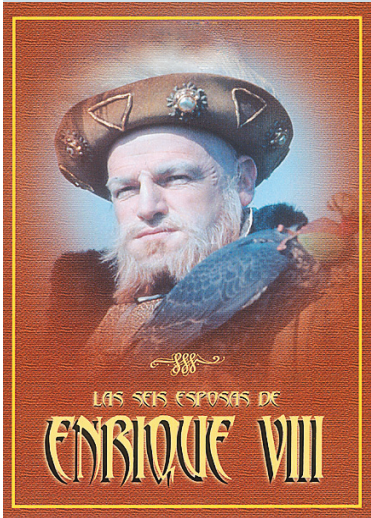
El lanzamiento de *La Era de Hielo 2*, a cargo del sello Gativideo, es seguramente lo más fuerte que el rubro infantiles tiene para ofrecer en estos días. Pero no es de ninguna manera lo



único, ya que en un típico efecto “vacaciones de invierno”, de aquí a fin de mes proliferarán las ediciones para niños. La propia Gativideo sale también con *Power Rangers Dinothunder volumen 5*, y con *Disney Princess Stories volumen 3*, quedando para los últimos días del mes el lanzamiento de *Tierra de osos 2*. AVH contesta con *Barbie Fairytopia Mermaidia*, *Dora la Exploradora: Conoce a Diego*, *Jimmy Neutron: El ataque de los Twonkies* y *Bob Esponja: Esponja a sueldo*. Todos estos títulos se presentan en versiones VHS y DVD, y no se queje porque a los chicos les gustan.

## Enrique VIII y sus esposas

Desde el martes, en las instalaciones del British Art Centre, se viene exhibiendo *Las seis esposas de Enrique VIII*, miniserie en seis partes, originalmente emitida por la BBC en 1970. ¿Una esposa por episodio? Efectivamente, ése es el principio organizativo de esta miniserie, que presenta al pelirrojo actor australiano Keith Michell en el papel del bulímico monarca. De una hora y media de duración, los episodios se exhiben con su debido subtítulo al castellano, de martes a viernes a las 18 y con entrada libre y gratuita, en la sede del BAC, Suipa-



cha 1333. Hasta comienzos de agosto habrá ocasión de asistir al desfile de reinas y también a distintas formas de muerte conyugal, que van desde el envenenamiento hasta la decapitación, pasando por la simple muerte en el parto. De paso, podrá presenciarse también el cisma de Inglaterra con el Vaticano y el nacimiento de la que llegaría a ser la reina Isabel. No consta que la música sea de Rick Wakeman, aunque el disco homónimo del rubio tecladista se editó más o menos por la misma época.

POR HORACIO BERNADES

“Siempre me tiran algo”, explica el tipo en la vereda, con aire de triste resignación, el mechón de pelo sobre la ceja derecha y el resto de milk shake chorreándole por la solapa del traje, cucharita plástica incluida. “Una vez me tiraron un burrito, otra una gaseosa en envase gigante, una hamburguesa...” “¿Pero por qué pasa eso?”, le pregunta su padre, reprimiendo un leve gesto de asco (que, da la sensación, es producido más por su hijo que por las cosas que le tiran a su hijo). “No sé, será el hecho de conocerme de la televisión, no les gustará cómo suena mi nombre, qué sé yo...” Lo siguiente que se ve es un matrimonio, viendo a David Spritz mientras da uno de sus informes meteorológicos por TV, preguntándose qué clase de nombre es David Spritz y manifestando un profundo fastidio.

Triste es la vida de David Spritz, protagonista de *The weather man*, a la que el periódico de la industria del cine, *Variety*, definió como “la película más depresiva que haya producido uno de los grandes estudios de Hollywood en bastante tiempo”. No tan depresiva y malsanamente divertida, en tal caso. Estrenada en Estados Unidos en octubre del año pasado, el sello AVH la lanza en estos días con el título (adecuadamente malicioso, engañosamente esperanzador) de *El sol de cada mañana*. Producida por la Paramount, dirigida por Gore Verbinsky en uno de los ratos que las partes 2 y 3 de *Piratas del Caribe* le habrán dejado libres, y con un elenco en el que destaca un Nicolas Cage que parece haber encontrado finalmente la horma de su zapato (su rostro tristón, su expresión preocupada, su pinta de *punto* pedían a gritos un papel como éste desde siempre), *El sol de cada mañana* es el despiadado retrato de un tipo que no sabe dónde está parado. Y que deberá aprenderlo, si no quiere que le sigan tirando cosas por la cabeza.

Relato de aprendizaje, entonces.

VIDEO “EL SOL DE CADA MAÑANA”

# Relato de aprendizaje para un antihéroe muy especial

La película dirigida por Gore Verbinsky es el despiadado retrato de un hombre que no sabe dónde está parado. En una suerte de *Happiness* en versión *mainstream*, Nicolas Cage encontró un papel hecho a su medida.



Cage es un meteorólogo al que le va bastante mal, pero no tanto.

Pero ojo que ésta no es de ésas en las que el antihéroe se convierte en héroe y asunto terminado. Acá a lo que se apunta es a una suerte de filosofía del límite, que llevará a Spritz a aprender qué cosas puede hacer y cuáles no. Ningún tono aleccionador, ninguna lección de vida, ningún manual de autoayuda. La cosa es así: separado de su mujer e hijos, Spritz trabaja como meteorólogo (es el *weather man* del título) en un canal de televisión de Chicago.

Magníficamente elegida la ciudad, que se siente aquí más gélida y nevada que nunca. Por primera vez no necesitado de sobreactuar, el Spritz de Cage no está muy conforme con su trabajo, entre otras cosas porque pronosticar el tiempo le parece una mentira gigante. “¿Qué vas a pronosticar, si después viene un viento y te cambia todo?”, se queja amargamente. Igual no le va mal (que al protagonista no le vaya mal en todo es otro de los méritos de la

película) y además se postuló para una vacante, en un noticiero de primera línea de Nueva York. Si le sale, se para para siempre.

Spritz tiene una ex (la rubia Hope Davis) que ha aprendido a mirarlo con desconfianza; una nueva pareja de su ex, algo que no puede tolerar (el magnífico Michael Rispoli); una hija visiblemente obesa (a la que lleva a practicar patinaje sobre hielo y trae de vuelta con doble fractura) y un hijo de 12 años, hacia quien un consejero estudiantil se muestra sospechosamente obsequioso. Suerte de *Happiness* en versión *mainstream*, *The weather man* no le saca el cuerpo a nada, y debe decirse que maneja sus temas más *risque* con el equilibrio suficiente como para no resultar ni éticamente fláccida ni irresponsablemente ofensiva. Pero Spritz también tiene un padre, Robert, novelista ganador del Pulitzer, que lo mira como quien observa a una cucaracha. Tratándose de Michael Cai-

ne, ¿hace falta decir que está genial? Una grave noticia acercará a padre e hijo. Pero ojo, los acercará apenas. No anden esperando grandes catarsis de reencuentro o emotivas ceremonias de despedida: en esto también la película es enormemente coherente con sus presupuestos.

Como *El sol de cada día* no es de esas películas que se ensañan gratuitamente con sus personajes, de esas que siempre les reservan una desgracia mayor, ya tendrá un motivo de alegría David Spritz, durante la última parte. Esto tampoco quiere decir que de la noche a la mañana todos los elementos de su vida se ajusten mágicamente, en esa especie de epidemia de la felicidad que suele desencadenar Hollywood en sus finales. La sensación que sí queda, al final de *The weather man*, es que es muy posible que de allí en más David Spritz no se siga comportando como un imbécil. Y eso ya suena a todo un triunfo.

## LANZAMIENTOS

**7** **Derecho de familia**, de Daniel Burman. Con Daniel Hendler, Julieta Díaz y Enrique Goetz. 2006, 102 min. AVH.



Cierre de una trilogía virtual inaugurada con *Esperando al mesías* (2000) y continuada con *El abrazo partido* (2003), *Derecho de familia* confirma

la consolidación de temas y estilo desarrollada por su director, Daniel Burman. Una vez más Daniel Hendler funciona como alter ego, en crisis aquí por esa típica encerrona de la madurez que es la de aprender a ser a un tiempo hijo y padre. Entre ambas puntas, Ariel duda, se queja, cavila, boludea, tira la pelota al costado, hasta que no le queda más remedio que aceptar(se). Con gran velocidad, muy buen timing de comedia y enorme cantidad de chistes, comentarios y ocurrencias, Burman se confirma como una suerte de Houdini cinematográfico: un maestro de la evasión.

**7** **Cautiva**, de Daniel Biraben. Con Bárbara Lombardo, Susana Campos y Hugo Arana. 2003, 115 min. SBP.



Con bastante atraso se estrenó esta buena película sobre el tema de la apropiación de niños, filmada por el argentino (radicado en Estados Unidos)

Gastón Biraben. Bárbara Lombardo (a quien el típico gesto de nena enfurruñada sienta a la perfección en este caso) es la chica de colegio religioso, que recibe un día la visita de una señora (Susana Campos, soberbia) que dice ser su abuela. De ahí en más, bronca, rebelión, alianza con los padres apropiadores (magníficos Osvaldo Santoro y Silvia Baylé) y no pocas dosis de macarthismo espontáneo. Hasta que la intervención de un juez (sorprendente Hugo Arana) comienza a encarrilar las cosas. No sorprende, pero está contada de modo cristiano, sin tropiezos.

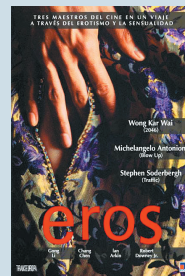
**7** **La historia del camello que llora**, de B. Davaa y L. Falorni. Con J. Ayurzana, Ch. Ohin y A. Gonson. 2003, 85 min. Transeuropa.



Cómo generar empatía con una camella y su cría, a partir de una situación que no puede dejar indiferente a nadie, pacientemente observada y registra-

da. Una camella, propiedad de una familia nómada de Mongolia, da a luz a su cría con un esfuerzo enorme, debido al inusual tamaño de aquella. Su reacción de allí en más es rechazarlo, negándole alimento y poniéndolo al borde de la depresión y la muerte por inanición. La familia acude entonces a un antiguo ritual, entre folklórico y mágico, consistente en la sensibilización de la camella a cargo de un músico, venido especialmente para ello. Cine antropológico que comunica cuestiones universales, *La historia del camello...* demuestra que se puede ser simple sin ser simplote.

**5** **Eros**, de M. Antonioni, S. Soderbergh y Wong Kar-wai. Con . Downey Jr., Alan Arkin y Gong Li. 2004, 108 min. Transeuropa.



El puntaje asignado es en esta ocasión más impreciso que nunca, ya que se trata de un simple promedio: un 1 para el de Antonioni, un 5 para el de Steven Soderbergh y un 8 para el de Wong Kar-wai. Pensada como homenaje a Michelangelo Antonioni, que a los ochenta y pico se moviliza en silla de ruedas y está afásico, ese tiro salió por la culata, ya que el episodio Antonioni (dirigido por él o quien haya sido) es algo así como una versión soft-porno y de mesa ratona de sus peores clichés de abulia burguesa. El episodio Soderbergh importa poco y nada, mientras que con el suyo Wong Kar-wai salva los papeles, con un minimele-drama exquisito y conmovedor en el que les canta una vez más a los amores (y tiempos) perdidos.



# Un clásico guiado por títeres

POR OSCAR RANZANI

De las diversas maneras que se puede presentar a la actriz, directora y profesora de teatro Antoaneta Madjarova, la más llamativa es como graduada universitaria de la Facultad de Títeres de Bulgaria: en ese país europeo se ejerce la enseñanza superior de la teoría y práctica de este arte tan apreciado por los niños. Después de cuatro años de estudio, Madjarova ya tenía dónde trabajar en su tierra: “En Bulgaria, en la época del socialismo, había diecisiete teatros estatales. Y nosotros, cuando nos recibimos, ya teníamos el contrato por cinco años en uno de ellos. No es que salías de la universidad y buscabas trabajo. Ya había”, relata la titiritera búlgara a **Página/12** acerca de una realidad distante para la Argentina, no sólo por una cuestión de miles de kilómetros. Después de desempeñarse un tiempo en el Teatro de Burgas, viajó a la Argentina con su grupo Kukla –ya que había mucho apoyo del gobierno para exponer la cultura y el arte de Bulgaria en el exterior– a participar del Festival “Con ojos de niños”. Le gustó tanto la Argentina que desde el año 1992 reside en Buenos Aires. ¿Por que decidió emigrar si tenía consolidado su proyecto en Bulgaria? “A mí me faltaba un poco salir de una estructura”, relata tan entusiasmada como cuando le toca manipular un títere. Tenía todo, pero sus inquietudes fueron más fuertes. “Vi que la Argentina tiene muchísimos chicos. Hay mucha energía y talento que, de acuerdo con mi criterio, eran un poco anárquicos, porque en Europa es todo superorganizado. Acá todo es mucho más caótico, pero a la vez hay una cosa muy seductora”, manifiesta la artista.

Después de presentar diversos espectáculos infantiles como *Calidoscopio*, *Cuentopataletas* y *El invento terrible*, Madjarova fue designada como coordinadora del

**“Los cuentos de Andersen son muy profundos, teniendo en cuenta que no escribía para chicos sino para todo público.”**

Area de Títeres y Espectáculos Infantiles del Centro Cultural de la Cooperación. Allí está presentando con el grupo Kukla la obra *Pulgarcita*, los sábados a las 16 y los domingos a las 16.30. Pensada para chicos de tres años en adelante, se trata de un espectáculo de teatro negro con títeres, creado por Madjarova en versión libre del cuento homónimo de Hans Christian Andersen. El libreto, la puesta en escena y la dirección están a cargo de Madjarova; el diseño, la realización de

**La teatrasta búlgara explica por qué su puesta de *Pulgarcita*, que presenta con el grupo Kukla en el C. C. de la Cooperación, tiene al mismo tiempo un sentido lúdico y pedagógico.**



Madjarova, graduada en la Facultad de Títeres de Bulgaria, reside desde 1992 en Buenos Aires.

muñecos y la escenografía corresponden a Giselle Bossio y Leandro Lucanera. La historia de la niña que sale de una flor y que debe sortear diversos obstáculos hasta alcanzar la felicidad y el amor deseado fue estrenada en el 2005 en Singapur y Malasia, donde Madjarova y su grupo realizaron cincuenta funciones en el marco del bicentenario del nacimiento de Andersen. “Realmente los cuentos más lindos son *El soldadito de plomo* o *El traje nuevo del emperador* que, además, son los cuentos más realizados. Por eso nos decidimos por una obra que no estuviera hecha. Además, *Pulgarcita* me cerraba más como historia para teatro negro”, manifiesta.

–¿La elección de Andersen apunta a entretener y, a la vez, a transmitir valores?

–Los cuentos de Andersen son muy profundos, teniendo en cuenta que no escribía para chicos sino para todo público. Se adaptaron y quedaron no se sabe por qué razón como cuentos para dormir. También creo que se refleja mucho la vida del autor en todos sus cuentos y personajes. Andersen tuvo una vida muy sacrificada. Y le fue bien únicamente como cuentista porque probó con poesía y dramaturgia. Temas como la tristeza, la desgracia, el fracaso, el destino sin suerte, la desigualdad, la discriminación, se reflejan en todos sus cuentos. Son temas muy tristes y profundos. *Pulgarcita* dentro de todo es una historia bastante más sencilla y optimista, porque después de su andar por la vida consigue la felicidad y el amor soñado. Desde el Centro

Cultural de la Cooperación partimos de que el chico, a diferencia del adulto, está en proceso de formación. No solamente puede despertarle reflexión y diversión el espectáculo sino que también es aprendizaje. Tenemos que cumplir una doble función como artistas y educadores cuando hacemos teatro infantil. Es una tarea sumamente responsable. Hay que pensar que el chico es el futuro ciudadano. Es el que va a transformar o no la sociedad.

–¿Por qué los títeres son un género tan atractivo? ¿En qué favorece su combinación con el teatro negro?

–El títere es uno de los primeros objetos que el niño tiene en sus manos: desde chiquito juega con muñecos profesionales o de decoración. Entonces no necesita un período de adaptación para ver teatro de títeres. Y un poco más tarde, a partir de los tres o cuatro años, él juega. Y el juego infantil es muy parecido a lo que nosotros hacemos con los títeres. Por un lado, es un mundo ya asimilado y muy querido por el niño. El títere tiene mucha atracción por varios motivos. Primero, por su tamaño. Después, por su cosa grotesca y caricaturesca que hace reír al niño, por su capacidad de juego tan espontánea como él mismo lo hace. También por su absurdo porque el niño no tiene en cuenta las dimensiones del espacio y el tiempo. Se puede ir y volver a la Luna en el juego varias veces. El niño no tiene ningún tipo de límite. Y el teatro negro suma una magia: parece que los que muñecos lo hacen solos (a través

de la técnica). El chico siempre sabe que hay alguien atrás, pero no piensa en ese alguien. En la caja negra, en la oscuridad total, él ve flotando y moviéndose los objetos y los muñecos solos.



SHOW SOLIDARIO

## Rata Blanca, de local

Rata Blanca convocó a diez mil personas el jueves pasado en el Parque Chacabuco, en ocasión de la apertura de un ciclo solidario. El público donó pañales y juguetes que serán destinados el Día del Niño al Hospital Piñero. Walter Giardino, líder de la banda del Bajo Flores, señaló que cuando fueron convocados para el ciclo “Mega va por vos”, pensaron en ese hospital, porque durante su infancia y adolescencia fueron atendidos allí.

## Buenos Aires tatuada

El público porteño podrá disfrutar entre hoy (de 11 a 21) y mañana (de 11 a 20) de la segunda edición de *Buenos Aires Tattoo Expo*, en el Palacio San Miguel (Suipacha 84). La exposición cuenta con cátedras sobre diferentes estilos de tatuajes y con Art Fussion, a cargo de artistas nacionales y extranjeros (participarán tatuadores de Argentina, Brasil, Chile, Perú, EE.UU., España, Suecia y Noruega, entre otros).

de thomas bernhard  
**LA PARTIDA DE CAZA**

DIRECCION  
ANDRES MANGONE

**Sábados 23:30 hs**  
GUARDIA VIEJA 3556

Beckett  
TEATRO

cuatrocabezas  
PRESENTA A

**NUEVO ESPECTACULO!**

*Los Cazurros*  
DIVERSION!

**SABADOS Y DOMINGOS 17 HS**  
Y TODOS LOS DIAS EN VACACIONES DE INVIERNO

**TEATRO PREMIER**  
Av. CORRIENTES 1565 - 4374-2113

TICKETTEL  
Tel: 5237 7200

Pindapoy CableVisión  
Gale! FiberTel  
chibel

**DOBLE CONCIERTO**  
de Norman Briski

**Norman Briski**  
**Mirta Bogdasarian**

Dir: Ricardo Holcer

**TEATRO CALIBAN: Mexico 1428 PB / 4381-0521/ Sábados 21 hs.**

**QUI LAPAYUN**  
EN VIVO ARGENTINA

**10 Julio 21hs.**

TEATRO  
Opera

ticketmaster  
4321-9700

ALFIZ  
PRODUCCIONES



**6.00**  
9-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.

**7.00**  
9-INFOCAMPO.

**8.00**  
9-DINAMICA RURAL.

**8.15**  
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

**8.30**  
7-NUESTRO EJERCITO.

**9.00**  
7-CAMINOS DE TIZA.  
9-GRANDES DE LA VIDA.  
11-CINE: *Goofy*.

**9.30**  
9-PREVENIR.

**10.00**  
2-CLASE X.  
7-FORO XXI.  
9-BANANAS EN PIJAMAS.  
13-MALCOLM.

**10.30**  
9-PANAM.  
11-EL PAJARO LOCO.  
13-VIDA DE PERROS.

**11.00**  
7-DESDE LA TIERRA.  
9-OSITOS CARINOSOS.  
11-SUPERMATCH.  
13-EL REFUGIO.

**11.30**  
9-BARNEY.

**12.00**  
2-PASION DE SABADO.  
7-ARGENTINA INTERESANTE.  
9-MARIA LA DEL BARRIO.  
11-LA PANTERA ROSA.  
13-EL ZORRO.

**12.30**  
11-ESPECIAL PATORUZITO.

**13.00**  
7-VISION 7 INTERNACIONAL.  
11-CINE: *Buddy 3: La copa mundial de fútbol*.  
13-CINE: *El hombre de la máscara de hierro*.

**13.30**  
9-TODOS QUIEREN CON MARILYN.

**14.00**  
7-CINE DE BARRIO.

**14.30**  
11-CREASE O NO.

**15.00**  
9-CINE: *Amor a primera vista*.  
13-MONK.

**15.30**  
11-CINE: *Lo que una chica quiere*.

**16.00**  
7-EL REFUGIO DE LA CULTURA.  
13-CINE: *Perfume de mujer*.

**17.00**  
7-DESDE EL ALJIBE.  
9-CINE: *Vida marina*.

**17.30**  
11-CINE: *Querida, nos hemos encogido*.

**18.00**  
7-VIAJES Y PASEOS.

**18.30**  
13-CINE: *Waterworld*.

**19.00**  
2-INFORME SEMANAL.  
7-FIESTAS POPULARES.  
9-TELENUEVE.  
11-CINE: *Karate Kid 4*.

**20.00**  
2-LA AVENTURA DEL DESCUBRIMIENTO.  
7-SIN ESCALA.  
9-TENDENCIA.

**21.00**  
2-EL OJO.  
7-MP3. LA MUSICA DEL MILENIO.  
9-LAS VEGAS.  
11-LOS SIMPSON.

**21.30**  
11-CINE: *El juez*.  
13-TVR.

**22.00**  
2-TVO.  
7-VISION 7.  
9-CINE: *Días de trueno*.

**22.30**  
7-AFECTOS ESPECIALES.

**23.00**  
13-EL PELICULON: *Un terceto peculiar*.

**23.30**  
7-COMPATRIOTAS.  
11-CINE: *Mensajero en la oscuridad*.

**24.00**  
2-FUGA MUNDIAL.  
9-EL SHOW CREATIVO.

**0.30**  
2-KUBIK.  
7-VISION 7.  
9-EL SHOW CREATIVO.

**1.00**  
2-PLANETA MODA.  
7-CINE: *La redada*.  
11-CINE: *¿Y dónde está el exorcista?*  
13-CORTOS QUE ANIMAN: *5 Historias sobre vih/sida*.

**1.30**  
13-VAS A GANAR.

**2.30**  
7-SINFONIA 7.

POR EMANUEL RESPIGHI

▲ Parece una novela repetida: cada tanto, Canal 7 está en el ojo de la tormenta. En este caso, el conflicto se desató por la decisión de la gestión encabezada por Rosario Lufrano de levantar “Desayuno”, el ciclo matutino que desde hace casi siete años se emite por la pantalla estatal. Según le confirmó ayer a **Página/12** Néstor Piccone, coordinador de contenidos del canal, el ciclo que conduce Víctor Hugo Morales —aunque este mes estuvo ausente, ya que se encuentra en Alemania cubriendo el Mundial— tuvo ayer su última emisión al aire.

Rosario Lufrano, directora ejecutiva de la emisora estatal, explicó ayer a este diario que la decisión de levantar “Desayuno” obedeció a que el programa “cumplió un ciclo”. “Los programas —aseguró la funcionaria— tienen ciclos, y éste tiene muchos años en pantalla. Creemos que, aun cuando en su momento fue innovador y exitoso, en estos momentos su formato, desde lo artístico, se volvió anticuado y no aporta al diseño de una pantalla dinámica y moderna como la que estamos proyectando.”

A raíz de este cambio en la grilla, el lunes el canal estatal pondrá en el horario en el que se emitía “Desayuno” (de 7 a 10) una programación de emergencia, conformada por un informativo realizado por el área de noticias del canal. Eduardo Metzger, el productor general de “Desayuno”, dijo a **Página/12** que el lunes irá a hacer el programa como lo hace habitualmente. “A mí nadie me informó que el programa no va a salir, por lo que el lunes voy a ir a la emisora a hacerlo, acompañado por un escribano público para que no me acusen de haber incumplido el contrato”, explicó quien fuera productor de “El espejo para que la gente se mire”. “Si la medida se hace efectiva, el levantamiento de ‘Desayuno’ demuestra el desconocimiento y falta de profesionalismo de las nuevas autoridades del área de contenidos. Creo que el Gobierno no tiene nada que ver con esta decisión.”

El conflicto entre Canal 7 y la producción de “Desayuno” parece no responder únicamente a cuestiones artísticas, sino a cambiar las reglas del juego que hasta este momento la emisora tenía con las coproducciones. “Desayuno”, por ejemplo, desde su estreno en 2000, era una coproducción entre Metzger (se encargaba de los gastos de producción) y el canal (aportando recursos técnicos y la estructura del área de noticias). Piccone abre sudas sobre los términos de esa relación. “‘Desayuno’ —dice el ejecutivo— era un problema: tenía problemas con la Utpba desde antes de nuestra gestión, con gente que habría contratado en negro y le faltaba liquidarle al canal ingresos publicitarios correspondientes al contrato de coproducción. No digo que



“No quiero ponerme a la defensiva: todos los días se caen programas”, dijo Morales desde Alemania.

**TELEVISION** CAMBIOS EN LA EMISORA ESTATAL

## Un tironeo entre el 7 y “Desayuno”

La del viernes fue la última emisión.

Rosario Lufrano le ofreció a Víctor Hugo Morales seguir en el canal, pero la decisión trajo discusiones cruzadas.

Metzger se llevó plata, pero sí describo una política de trabajo que deja mucho que desear.”

En su calidad de productor del ciclo, Metzger se defendió de las acusaciones. “Lo que dice Piccone —afirmó— es inexacto. Nosotros no tenemos ningún conflicto con la Utpba (el gremio de periodistas), que maneja el área de noticias. El problema, en realidad, lo tiene la Utpba conmigo, porque desde hace más de un año nos retacearon el archivo del noticiero, no nos daban imágenes porque querían imponernos contenidos y personal. En realidad, se trata de un conflicto gremial interno del canal entre

la Utpba y el SAT (Sindicato Argentino de Televisión). A mí me da lo mismo que el material me lo entregue cualquiera de los dos sindicatos.”

Con respecto a los dichos de que Metzger no liquidó al canal la totalidad de los ingresos publicitarios correspondientes al contrato de coproducción, el productor rechaza la acusación de Piccone. “Yo no le debo ni un solo peso al canal. Siempre cumplí con mis obligaciones. La confusión puede surgir porque desde hace un año y medio no tenemos ningún contrato firmado, por lo que el reparto por los ingresos publicitarios se realizó según acuerdos verbales previos, en los que la producción se llevaba un porcentaje (60 por ciento) y el canal otro (40 por ciento), según los segundos de venta publicitaria vendidos.” Las autoridades del canal se encargaron de remarcar que el inconveniente lo tienen con Metzger y no con Víctor Hugo Morales. De hecho, la gestión de Lufrano quiere que el periodista uruguayo sea parte de la nueva programación del canal: tras rechazar hacerse cargo del área de deportes, a Morales le ofrecieron conducir un ciclo cultural o deportivo.

Sin embargo, vía e-mail desde

### Los programas que vienen

Más allá del conflicto con “Desayuno”, la emisora estatal comenzará una paulatina renovación de su programación. Entre las novedades, para agosto se destaca el estreno de “Estudio País 24”, un ciclo de interacción con todas las provincias que conducirá Juan Alberto Badía; el Les Luthiers Marcos Mundstock presentando las mejores producciones del Colón; la cobertura del Mundial de Básquet desde Japón; y un ciclo de unitarios de ficción, con realizadores como Adrián Caetano y Gustavo Postiglione. A su vez, hasta fin de año se estrenarán nuevos programas infantiles, un programa de historia a cargo de Felipe Pigna, un envío de rock y un ciclo sobre los grandes debates nacionales, que comenzará con la discusión de la Ley Federal de Educación.

Alemania, el conductor le contó a **Página/12** que por el momento esa idea no lo seduce. “Más adelante —analiza— puede ser, pero hoy siento que mi mejor manera de expresarme periodísticamente es en “Desayuno”. Siento que están en su derecho, que llegan al canal para manejar la línea editorial y aunque todo me parece comprensible, el único miedo es que todo sea parte de un avance hacia un discurso único. En ese sentido, me preocupa que mi manera de ser, mis comentarios, hayan perjudicado un grupo grande de personas que trabajan en ‘Desayuno’.”

Con respecto a las posibles interpretaciones sobre injerencias oficiales, Víctor Hugo Morales cree “haber hecho un buen intento de equilibrio dentro del canal oficial”. “Lo que ocurre —analiza— es que cuando he mencionado aspectos positivos del Gobierno, en su relación con el FMI y derechos humanos, al poder el elogio siempre le parece lo más natural. En cambio, la crítica, la modesta reflexión sobre algunos temas, siempre molesta y lo sé. El tema de las papeleras, por ejemplo, en el que el Gobierno no podría haber estado peor, es irritativo. Pero tampoco quiero ponerme a la defensiva. Todos los días se caen programas de televisión, como le dije al Sr. Piccone, sé que ésta es una puerta giratoria para los periodistas. Ojalá que la nueva conducción pueda emprender un programa que pueda tomar distancia, como lo hicimos nosotros durante tantos años, de todos los intereses en juego, sobre todo los del poder, que siempre es avasallante.”

“Nosotros reafirmamos nuestro interés en que Víctor Hugo sea un hombre de la pantalla de Canal 7, para que trabaje en cuestiones deportivas y otras temáticas en el plano cultural y artístico que él desarrolla y le interesan”, aseguró Lufrano. “Hay una revisión de toda la programación y no de uno o dos programas en particular: es inevitable que para que el nuevo diseño del canal tenga lugar en la pantalla haya que modificar la grilla, y creemos en la facultad y obligación que tenemos como dirección de la emisora de tomar decisiones respecto de lo que creemos es mejor para el canal”, señaló.



## PEDRO AZNAR ESPECIAL ESTRENO

Participó en grupos emblemáticos como Serú Girán y Pat Metheny Group, hoy tiene su proyecto y explora raíces de la música popular de Argentina y Latinoamérica. En este especial nos muestra el show que ofreció en el Auditorio de CableVisión.

MAÑANA A LAS 22 HS.

Por SEÑAL 07

CableVisión

www.cablevision.com.ar | 4778-6600



# El derrumbe en tonos de gris

POR HILDA CABRERA

Las emociones violentas dominan a estos personajes cuya existencia habrá de definirse únicamente a través de la tragedia. La crónica del rey que delegó el mando en dos hijas emponzoñadas por la ambición es absolutamente lineal en las secuencias iniciales, donde prosperan las traiciones y conjuras de condes, duques, capitanes y vasallos. Las hijas que adulan a este legendario rey de Britania (como se llamó a la isla antes de la invasión germana) contrastan con aquella otra que se resiste a prodigar elogios a un Lear que por ese motivo la deshereda.

El director Jorge Lavelli subraya esta circunstancia con una concepción escénica que impresiona, fría y lúgubre, oscurecida por tonalidades grises y metálicas. En esta atmósfera, los personajes se muestran alterados y se mueven entre gestos mecánicos semejando marionetas, en tanto sus rostros, pintados, se trasmutan en máscaras. De esa sujeción se liberan unos pocos, Lear, Kent, Cordelia, y en algunos pasajes el Gloucester que compone el hiperexpresivo Roberto Carnaghi: la escena en que intenta proteger al rey tan malamente arrojado a su suerte y aquella otra en que se lo acusa de traidor. A Gloucester le arrancarán los ojos, pero el dolor no le quitará razonamiento. Se mostrará increíblemente lúcido, como el mítico Tiresias del *Edipo Rey*, de Sófocles, condenado a la ceguera por decir verdades. En este *Rey Lear*, quien se rebela o resiste con dignidad es dueño de su vida, logro que Edgar resume en el reencuentro con su padre ciego y desesperado: “El hombre debe

**Movimientos mecánicos, rostros pintados y algunas actuaciones notables, en una versión a la que le falta algo de síntesis.**

7

REY LEAR  
De William Shakespeare

**Traducción:** Patricia Zangaro. **Concepción y adaptación:** Jorge Lavelli. **Interpretes:** Alejandro Urdapilleta, Roberto Carnaghi, Pompeyo Audivert, Marcelo Subiotto, Gustavo Böhm, Marcela Ferradás, Daniela Catz, Emilia Paino, Santiago Ríos, Facundo Ramírez, Eduardo Calvo, Luis Longhi, Pablo Finamore, Diego Velásquez y otros. **Vestuario:** Graciela Galán. **Dispositivo escénico e iluminación:** Jorge Lavelli y Roberto Traferri. **Composición y dirección musical:** Nicolás Varchausky. **Colaboración artística:** Dominique Poulange. **Dirección:** Jorge Lavelli. **Lugar:** Sala Martín Coronado del Teatro San Martín, Av. Corrientes 1530. **Funciones:** de miércoles a domingo a las 20. **Duración:** 150 minutos. **Entradas:** 15 y 12 pesos; los miércoles, 8 pesos.

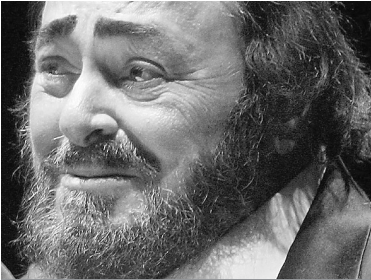
salir de este mundo como entró; todo consiste en estar preparado”.

Sólo que para entonces la crueldad y la locura han hecho estragos, y el vencido y delirante Lear deberá recorrer el páramo que le resta buscando un sentido a la vida. El otro, prepotente deviene aquí en patético destronado. No tiene siquiera el consuelo de echarle culpas al destino, pues acogió de buen grado las lisonjas de Regan y Goneril (Daniela Catz y Marcela Ferradás), las insidiosas hijas que le quitaron poder, honores y escolta. En este muestrario de individualidades que adhieren a la condición de marionetas sólo caben seres absurdos, como esos que atraviesan el escenario a grandes pasos, brincando, o recorriéndolo cautelosos y ligeros como duendes o diablillos. Otros serán presa de temblores o convulsiones. Es el caso del Lear que protagoniza entre aciertos Alejandro Urdapilleta, especialmente cuando vencido encorva el torso, aún entonces sin aceptar que con sus acciones ha fomentado la decadencia en su reinado.

La fábula que se despliega en la Sala Martín Coronado se inspira, entre otras fuentes, en el fragmento de un texto fechado en 1135, *Historia de los reyes de Britania*, del monje galés Geoffrey de Mommouth, y ha sido adaptada por Lavelli (sobre una traducción de Patricia Zangaro) a un pensamiento y una moral hoy vigentes. Extrañamente, Lear no resulta odioso, aun cuando haya acumulado desgracias sobre la sensata Cordelia (Emilia Paino). Si bien los suyos lo han traicionado, aún tiene quien lo proteja en el universo de ladrones, usurpadores y asesinos que ocultan sus manos en guantes negros. Todo un símbolo en los montajes de las obras de Shakespeare, como lo son también los guantes rojos que suelen cubrir las asesinas manos de Lady Macbeth. El escep-

ticismo tiñe cada secuencia de esta puesta técnicamente impecable que lleva música de Nicolás Varchausky. Una de las piezas, impactante, recrea una tempestad que se abate con la potencia de una percusión en círculo y amenaza acabar con Lear. Expresa además una tormenta interior, una pesadilla y una real fragilidad humana. La vida parece disgregarse en esa nada neblinosa a la que han sido arrojados personajes sin tiempo, como Edgar (Gustavo Böhm), el hijo legítimo de Gloucester disfrazado de pordiosero demente; el Loco, bufón de la corte (Luis Longhi); el desterrado Kent (Pompeyo Audivert); y Lear y Gloucester, quienes participan del juego del doble que propone la obra. De ahí la frase que alude a “un loco conduciendo a ciegos”.

Sabido es que la síntesis se convierte en fiero reto para el creador que conoce a fondo la materia que trata. A este montaje, que cuenta con algunas actuaciones sobresalientes, le falta justamente esa síntesis que permita acotar tanta diversidad de significados. Ese trabajo de edición escénica favorecería el necesario *crescendo*, o mejor aún acentuaría el vértigo que se experimenta frente a hechos y reflexiones que impresionan como genuinos saltos al vacío: el abortado suicidio de Gloucester, por ejemplo, las deducciones del Loco y los chirriantes arrebatos de Lear.



PAVAROTTI

## Operado en Nueva York

El representante de Luciano Pavarotti, Terri Robson, informó que el cantante fue operado en un hospital de Nueva York por un cáncer de páncreas que se le detectó la semana pasada y se recupera bien. El tenor italiano, de 71 años, tenía previsto abandonar la ciudad estadounidense la semana pasada para iniciar una gira por el Reino Unido, pero los médicos detectaron un tumor maligno en el páncreas que, según declaraciones de Robson, “fue completamente extirpado mediante una intervención quirúrgica”. El hospital en el cual se encuentra el cantante sigue siendo un secreto. Según el comunicado, Pavarotti “se recupera bien y los médicos están animados por la resistencia física y emocional del paciente”, que “continúa bajo el cuidado de un equipo de médicos en Nueva York y será sometido a terapia en los próximos meses”. Los problemas de salud no han dejado de perseguir al tenor durante el último año, obligándolo a interrumpir varias veces su *Worldwide Farewell Tour*.

OMAR FIGLIOLIA PRODUCCIONES Presenta

4 Unicas Funciones  
JULIO 10-11-12-13

Magia  
TANGO  
& Vino

Magia: BORIDI ilusionista / Tango: CHIYOKO, SERGIO MASAL y PABLO Di Lauro  
Ballet: ESTAMOS VIVOS TANGO / Sexteto: TANGO EN GUARDIA

Producción y Dirección General: RICARDO ROMERO

Margarita Xirgu

Chacabuco 875, San Telmo / 4300 8817 / www.mxirgu.com.ar

+CHICOS  
DEPORTE

CLUB DE AMIGOS

Av.Figueroa Alcorta 3885 Ciudad de Buenos Aires / Teléfono: 4801-1213  
www.clubdeamigos.org.ar

VISION 7  
EDICION INTERNACIONAL  
Otra Visión del Mundo

Las empresas de EE. UU.  
contratan a mercenarios latinoamericanos  
para pelear en Irak...  
y tienen secretos de los candidatos a presidentes  
de todo el mundo

Información, análisis y entrevistas  
con Pedro Brieger, Hinde Pomeraniec y  
Alejandro Kasanzew

HOY 13 hs.

la televisión pública

Sábado 8 de julio de 2006 **Página 35**



# Dis

Una guía de espectáculos del fin de semana



# Weekend

## CINE



**Domicilio privado** (Saverio Costanzo, 2004). *Una noche, tras un enfrentamiento, una avanzada del ejército israelí entra en una vivienda particular, propiedad de una familia palestina, y la ocupa. Los miembros del ejército pretenden tomar posesión de la casa. Sobreviene una negociación y se acuerda un sistema de cohabitación. Esto permite una representación a escala de un conflicto mayor.* (Atlas Santa Fe, Cinemark, Abasto).

■ **Triple agente** (Eric Rohmer, 2004). Una nueva tragedia histórica sobre episodios que existieron realmente y en la que los personajes arriesgan sus vidas por sus convicciones políticas. Las acciones de los protagonistas quedan fuera de campo y sólo se pueden inferir sus maniobras a partir de su vida doméstica (*Cosmos, Premier*).

■ **Cars** (John Lasseter, 2006). Típico cuento moral enteramente protagonizado por autos. Un mundo de ruedas, chapa y motores, en el que no sólo los que corren están hechos de chasis y carrocería, sino también los mecanismos, los relatores, el público. Y finalmente, la población completa de Radiator Springs, el pueblito perdido donde el Rayo McQueen, el protagonista, aprenderá a ser otro, mejor que el que era (*Atlas Lavalle, Los Angeles, Monumental*).

■ **Flores rotas** (Jim Jarmusch, 2005). Don Johnston –Bill Murray– es un verdadero Don Juan casi a su pesar. Soltero y con una importante fortuna, cuando su pareja de turno lo deja recibe una carta misteriosa que le anuncia que tiene un hijo de 19 años. Así, se enfrentará sucesivamente con sus ex parejas en búsqueda de la verdad (*Premier*).

■ **El paraíso ahora** (Hany Abu-Asadd, 2005). Dos jóvenes son llamados como voluntarios para un atentado suicida que deberá cometerse al día siguiente en Tel Aviv. Por supuesto, aceptarán. Luego de ese momento la película se transforma en el relato tenso de las últimas horas de estos muchachos (*Hoyts Abasto, Cinemark*).

■ **Bialet Massé, un siglo después** (Sergio Iglesias, 2005). Basada en el *Informe sobre las clases obreras en el interior de la Argentina*, el documental sigue las 1500 fojas del informe de Bialet Massé como si fuera su guión y hoja de ruta. El film rehace las catorce provincias que recorrió el doctor mostrando su historia (*Gaumont*).

■ **Ser digno de ser** (Radu Mihaileanu, 2005). En 1984, un operativo de los servicios secretos israelíes trasladó clandestinamente a miles de judíos etíopes. Al llegar al lugar esta población negra se encontró con un país bastante menos acogedor que la soñada tierra prometida (*Village Recoleta, Lorca*).

■ **El latido de mi corazón** (Jacques Audiard, 2005). Remake de la película *Fingers*. Un muchacho está en la encrucijada: ser un mafioso como su padre o pianista como su difunta madre (*Atlas Santa Fe, Lorca*).

■ **En busca de un sueño** (John Gatins, 2005). Luego de renunciar a su trabajo, un entrenador de caballos se hará cargo de una yegua lastimada, llevándola a su casa. La historia se na-

rra a través de los ojos de la hija del cuidador, que logrará la recuperación del animal y su vuelta a la competición, convirtiendo también en niño al espectador (*Electric*).

■ **El último confín** (Pablo Ratto, 2005). El documental narra, a través de testimonios, el trabajo de exhumación emprendido por el Equipo de Antropología Forense en las fosas comunes de un cementerio cordobés, gracias al cual en 2003 se hallaron los restos de 120 personas y se lograron identificar cuatro (*Tita Merello*).

■ **Escondido** (Michael Haneke, 2005). Premiado en el último Festival de Cannes, el film retrata la vida de un matrimonio que recibe videos anónimos, reveladores de su propia intimidad. Los videos van acompañados de dibujos inquietantes que hablan de violencia y sangre. Haneke potencia con la mirada elegida la sensación de inquietud y angustia. ¿Quién filma?, y sobre todo, ¿quién mira? (*Premier*).

■ **Misión Imposible III** (J. J. Abrams, 2006). Tom Cruise es Ethan, un joven que acaba de casarse y se ve sumergido en la rutina y el amor marital. Hasta que algo, violenta e inesperadamente, interrumpirá esa normalidad. En esta tercera parte, la testosterona y la adrenalina tienen el terreno libre (*Electric*).

■ **Vida Salvaje** (Steve Williams, 2006). Un grupo de animales salvajes, entre ellos un león, una jirafa y una ardilla, escapan del zoológico y van a parar a África en busca de Ryan, un cachorro de león que viaja al continente ancestral para lograr rugir como un verdadero felino salvaje. La aventura les deparará graciosos encuentros con los locales, y hasta aparecerán antílopes que quieren pasar de presas a predadores (*Los Angeles*).

■ **Salvador Allende** (Patricio Guzmán, 2004). El legendario cineasta chileno está de regreso con un film en el que un reloj, una billetera vacía, un carnet del Partido Socialista y unos anteojos destrozados son el punto de partida para un interesante trabajo de recuperación histórica (*Complejo Tita Merello*).

■ **Match Point** (Woody Allen, 2005). La primera película producida íntegramente en Europa por el director estadounidense es una obra atea que aborda temas como el azar, las decisiones y la pasión. Un cuento moral en el que Allen da un paso al costado como actor y donde el humor es tirando a negro. Se podría ver como un equivalente de *Crímenes y pecados* (1990) pero desde otro ángulo (*Premier*).

## MUSICA



**Intoxicados.** *Estadio Obras Sanitarias, Av. Del Libertador 7300. Hoy y mañana a las 21.*

■ **Babasónicos.** Club Atenas de La Plata, Calle 13 entre 58 y 59, La Plata. Hoy a las 21.

■ **Senanes 3.** Sala Batato Barea, C. C. Rojas, Av. Corrientes 2038. Hoy a las 20.30.

■ **La Trova 2, Grupo Esencia y Nando Díaz.** Peña de la Ribera, J. Díaz de Solís 2289. Hoy a las 22.

■ **Festival Celta: Gustavo Fuentes Sexteto, Conjunto Vedra y Anam Keltoi.** Audito-

rio Belgrano, Virrey Loreto y Cabildo. Hoy a las 21.

■ **Chico Navarro y María Volonté.** Hoy a las 21. **Lisandro Adrover Quinteto y Alberto Podestá.** Hoy a las 23.30. **Nonpalidece.** Mañana a las 21. La Trastienda Club, Balcarce 460.

■ **Fabián Russo** en el Ciclo Tango Autóctono. 36 Billares, Av. de Mayo 1265.

■ **El Choque Urbano.** El Cubo, Selaya 3653. Hoy a las 21.

■ **Trío de Música rioplatense.** La Scala de San Telmo, Pasa-je Giuffr a 371. Hoy a las 23.

■ **Eva Bruna.** La Biblioteca Caf , Marcelo T. de Alvear 1155. Mañana a las 20.

■ **Susana Rinaldi & Osvaldo Piro.** C. C. Torquato Tasso, Defensa 1575. Hoy a las 22.

■ **Matt McDonald, Carmona, Michelini.** Hoy a las 0.30. **Tres Bien Ensemble.** Mañana a las 21.30. Thelonious Club, Salguero 1884 1  piso.

■ **Marikena Monti.** The Purple Lounge, Faena Hotel, Martha Salotti 445. Hoy a las 21 y mañana a las 19.

■ **Esteban Morgado.** Caf  Homero, Cabrera 4946. Hoy a las 21.

■ **Carlos María Seta y Cacho Tirao.** Museo Rómulo Raggio, Gaspar Campos 861, Vicente López. Hoy a las 20.

■ **Willy González y Micaela Vita.** Bar Tuñón, Maipú 849. Hoy a las 21.

■ **Intocables e Iluminare.** Niceto Club, Niceto Vega 5510. Hoy a las 21.

■ **Los Cuatro de Córdoba.** La Señalada, México 2852. Hoy a las 22.

■ **La Pereyra Jazz.** C. C. Desde El Pie, Alvarez Thomas 1108. Hoy a las 22.30.

■ **Enjazztre.** Banfield Teatro Ensemble, Larrea 350, Lomas de Zamora. Mañana a las 21.

■ **Raúl Garello Sexteto.** Club del Vino, Cabrera 4737. Hoy a las 21.

■ **Cuti y Roberto Carabajal.** Feria de Mataderos, Av. Lisandro de la Torre y Av. de Los Corrales. Mañana desde las 11.

■ **Ensamble Tango y Los Dueños del Circo.** Salón de Actos de la Facultad de Derecho, Av. Figueroa Alcorta 2263. Hoy a las 16. **Gratis.**

■ **Satch Big Band.** Notorious, Callao 966. Mañana a las 21.

■ **Orquesta T pica Fervor de Buenos Aires.** CSD Villa Malcolm, Córdoba 5064. Hoy a las 22.

## OTRO CINE



**Sportivo Teatral.** Más allá del olvido, de Hugo del Carril (foto); Tuned, de Oliver Pietsch. *Sportivo Teatral, Thames 1426. Mañana a las 19.*

■ **Sala Lugones.** *Mil meses*, dirigida por Faouzi Bensaidi. Hoy a las 14.30, 18 y 21. Corrientes 1530.

■ **Cineclub Eco.** Ciclo Homenaje a Ingmar Bergman. *El séptimo sello*, dirigida por Ingmar Bergman. Hoy a las 21 en Corrientes 4940 2  E.

■ **Agua en Marte.** Ciclo La Otra: *La promesa*, de Luc y Jean-Pierre Dardenne. Hoy a las 19.30. Perón 4014.

■ **Toma 1.** *Hierro 3*, dirigida por Kim Ki Duk. Mañana a las 19.30 en la Asociación Siciliana, Lambaré 1217.

■ **Malba.** Hoy: *Masculino-femenino*, de Jean-Luc Godard (a las

14); *Abril de Vietnam en el año del gato*, de Santiago Alvarez; *Vaudeville*, de Malena Solarz (a las 18); *Río arriba*, dirigida por Ulises de la Orden (a las 18.30); *Vampyr*, de Carl Theodor Dreyer; *The World*, de Jai Zangh Ke (a las 22); *Mi reino por un platillo volador*, dirigida por Tetsuo Lumiere (a las 0.30). Mañana: *El cuchillo bajo el agua*, de Roman Polanski (a las 14); *Cartouche*, de Philippe de Broca (a las 16); *Vaudeville*, de Malena Solarz (a las 18); *Río arriba*, dirigida por U. de la Orden (a las 18.30); *Fahrenheit 451*, de François Truffaut (a las 20); *Alphaville*, de Jean-Luc Godard (a las 22). Figueroa Alcorta 3415.

■ **Cineclub Tea.** Ciclo *Vacaciones del cine asiático*. *Violent cop*, dirigida por Takeshi Kitano. Hoy a las 20 y mañana a las 19 en Aráoz 1460 PB 3.

■ **Asociación Cultural Pestalozzi:** *El nuevo cine alemán: La mujer del ferroviario*, con dirección de R. N. Fassbinder.

## TEATRO



**Graves y agudos, de Hugo Midón, con el Grupo Vocal 5. Teatro de la Comedia, Rodríguez Peña 1062. Hoy a las 21.**

■ **Por la sombra**, dramaturgia y dirección: Carla Maliandi. Teatro del Sur, Venezuela 2255. Hoy a las 20. **Reestreno.**

■ **Ojos cerrados.** C. C. del Banco Provincia, J. D. Perón 1785. Mañana a las 19.

■ **Severino**, de Pablo Razuk. Dirección: Norberto Trujillo. Korinthio Teatro, Junín 380. Hoy a las 21.

■ **Miserere Nobis.** Dirección general: Ignacio Gómez Bustamante. Complejo Cultural Banfield Teatro Ensemble, Larrea 350, Lomas de Zamora. Hoy a las 21. **Reestreno.**

■ **Vacío**, de José Sanchís Sinisterra. Espacio Ecléctico, Humberto Primo 730. Hoy a las 19. **Estreno.**

■ **Radiomosc .** Idea y dirección: Ariel H. Zagarese y Alvaro Gómez Barrana. Tadr n, Niceto Vega 4802. Hoy a las 23.

■ **S , amo. Un flechazo de humor**, de Martín Pugliese, con dirección de Rod  Koanoff y Chiqui Reynoso. Teatro Variedades Concert, Av. Corrientes 1218. Hoy a las 0.30.

■ **Rotary**, escrito y dirigido por Hernán Mor n. Abasto Social Club, Humahuaca 3649. Hoy a las 23.

■ **No s  qué decir**, de Carlos Gianni. Teatro AnteSala, Costa Rica 4968. Hoy a las 20.

■ **Quien lo probó lo sabe**, por Mariano Mazzei. Dramaturgia y dirección de Mariano Moro. Patio de Actores, Lerma 568. Hoy a las 21.30.

■ **Los optimistas**, dramaturgia y dirección de Martín Seijo. La Tertulia, Gallo 826. Hoy a las 20.30.

■ **Ceremonia inútil**, de y por Daniel Loisi. Teatro Fray Mocho, Perón 3644. Mañana a las 21.

■ **Doble concierto**, de Norman Briski. Dirección: Ricardo Holcer. Caliban, México 1428. Hoy a las 21.

■ **Las pequeñas patriotas**, con Norma Aleandro y Adriana Aizenberg. Dirección: Helena Trietk. Maipo, Esmeralda 443. Hoy a las 20.30 y mañana a las 19.

■ **El desvarío**, de Jorge Díaz. Dirección: Carlos Ianni. Celcit, Bolívar 825. Hoy a las 23.

■ **La partida de caza**, de Tho-





**Tarnation** (Jonathan Cao- uette, 2003). Se trata de la cruda recolección de los registros filmados de toda una vida del director. (*Cosmos, Arte- plex Belgrano.*)

**Falta y Resto** presenta *Amor rioplatense*. ND/Ateneo, Paraguay 918. Hoy a las 23.



**El niño argentino**, de Mauricio Kartun. Teatro San Martín, Av. Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 20.30. **Estreno.**

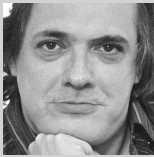
**El ladrón de magia**, de Paula Quintana. Hoy a las 19.30. Museo Argentino del Títere, Piedras 905.



mas Bernhard. Dirección: Andrés Mangone. Teatro Beckett, Guardia Vieja 3556. Hoy a las 23.30. ■ **Siempre tenemos retorno**, dirección y dramaturgia de Andrea Garrote. Espacio Callejón, Humahuaca 3759. Hoy y mañana a las 20.30. ■ **Mr. Xpender**, de Sergio Lombardini. C. C. de la Coope- ración, Av. Corrientes 1543. Hoy a las 0.30. ■ **Lucro cesante**, escrita y di- rigida por Ana Katz. Abasto So- cial Club, Humahuaca 3649. Ma- ñana a las 20.30. ■ **El despojamiento**, de Griselda Gambaro. Dirección: Virginia Lombardo. Antesala Teatro, Costa Rica 4976. Mañana a las 19. ■ **Hablemos de Funes**, de Humberto Constantini. Dirección: Guillermo Ghio. IFT, Boulogne Sur Mer 549. Mañana a las 19. ■ **Tute Cabrero**, de Roberto “Tito” Cossa. Dirección: Jorge Graciosi. Teatro Del Pueblo, Av. Roque Sáenz Peña 943. Hoy a las 21 y mañana a las 20. ■ **La falda infame**, dramatur- gia y dirección de Sebastián Vigo. El Camarín de las Musas, Mario Bravo 960. Mañana a las 19. ■ **Diario de un loco**, de Nico- lás Mogol. Versión y dirección: Manuel Maccarini. Teatro Tem- plum, Ayacucho 318. Mañana a las 20.30. ■ **A la gorra**. ■ **Pinceladas de sombras tiesas**, dirección y dramaturgia de Gabriel Jacobowicz. Teatro Corrientes Azul, Av. Corrientes 5965. Mañana a las 19. ■ **La entrevista**, de la italiana Natalia Ginzburg. Dirección: Ma- rio Camarano. British Art Centre, Suipacha 1333. Hoy a las 21. ■ **La dama del perrito**, de Anton Chéjov, versión y dirección de Germán Akis y Raúl Baroni. Teatro Arlequino, Adolfo Alsina 1484. Hoy a las 20.30. ■ **Té de reinas**, de Eugenio Griffero. Dirección: Teresa Sarraíl y Sandra Torlucci. Delborde Espa- cio Teatral, Chile 630. Hoy a las 22. ■ **La pulga en la oreja**, de Georges Feydeau. Dirección y puesta en escena: Marcelo Silgue- ro. Teatro Colonial, Av. Paseo

Colón 413. Mañana a las 18.30. ■ **Begoña**, con Georgina Frere. Dramaturgia y dirección: Erika Hal- vorsen. Música: Sergio Vainikoff. The Cavern Club, Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Hoy a las 20.

## DANZA



**Del Clásico al Pop**, de Guido De Be- nedetti (foto). Con el Ballet Neoclásico de Buenos Aires. C.C. Borges, Viamonte esquina San Martín. Mañana a las 19.30. **Estreno.**

■ **Paquita**, con coreografía de Marius Petipa y música de Ludwíg Minkus. ■ **Baile de graduados**, con coreografía de Davidad Lechi- ne y música de Joann Strauss. In- terpretado por los alumnos del Ins- tituto Superior de Arte del Teatro Colón. Teatro Margarita Xirgu, Chacabuco 875. Hoy a las 20.30. ■ **Unica función.** ■ **Karo vertical**, con dirección general de Gabily Anadón. C. C. de la Cooperación, Av. Corrientes 1530. Mañana a las 20. ■ **Te pierdo en mi desaso- siego**. Dirección: Silvia Estrin. Beckett Teatro, Guardia Vieja 3556. Mañana a las 20.30. ■ **Voraz**, coreografía y direc- ción: Carlos Trunsky. Teatro del Sur, Venezuela 2255. Mañana a las 20.30. ■ **Mejor vivir antes de par- tir**, coreografía y dirección gene- ral de María Eugenia Giudice. Te- atro Colonial, Av. Paseo Colón 413. Hoy a las 22.30. ■ **Detrás de las cosas**, de Alejandro Cervera; ■ **Gilles**, de Tony Wiggers, e ■ **Indiferencia divina**, de Walter Cammertoni. Por el Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín. Teatro Presi- dente Alvear, Corrientes 1659. Hoy a las 21 y mañana a las 17. ■ **A tango y jazz**, con Cecilia Figaredo, el Ballet Argentino y la Antigua Jazz Band. Coreografías de Ana María Stekelman y Marga- rita Fernández. Auditorium Astor Piazzolla del C. C. Borges, Via-

monte y San Martín. Hoy a las 20. ■ **Llueve**, de e interpretada por Gabriela Prado y Eugenia Esté- vez. El Camarín de las Musas, Mario Bravo 960. Hoy a las 23.30. ■ **Tangorama**, con Mora Go- doy y Junior Cevila. Dirección y coreografía: Gustavo Zajac. Ma- dero Tango, Alicia Moreau de Justo y Brasil. Hoy y mañana a las 20.30. ■ **Dilemma**, de e interpretada por Kris Niklison. El Cubo, Pasa- je Zelaya 3053. Hoy a las 21. ■ **Guaranía mía**, de y dirigida por Carlos Casella. El Portón de Sánchez, Sánchez de Bustamante 1034. Hoy a las 21. ■ **Un momento por favor**, de e interpretado por Ana Deutsch. Dirección: Carina Livingston. Beckett Teatro, Guardia Vieja 3556. Hoy a las 21. ■ **Vivita**, por el grupo Los Cele- brantes, con textos e interpreta- ción de Vivian Luz. Dirección: Daniel Marcove. Teatro del Sur, Venezuela 2255. Hoy a las 20. ■ **Tritap**, por la Compañía Bue- nos Aires Tap. Coreografía y di- rección: Mónica Povoli. Teatro Concert Molière, Balcarce 682. Hoy a las 21. ■ **Aire flamenco**, con dirección de Marina Schampier. Bar Cultu- ral Soleares, Corrientes 5448. Hoy a las 22.30.

## PIBES



**Lalá... can- ciones**. Di- rección: Mar- celo Subiotto. NoAvestruz, Humboldt 1857. Mañana a las 16.

■ **Un tesoro de pirata**. Hoy y mañana a las 16. ■ **Floresto, Po- roto... y la mar en coche**. Hoy y mañana a las 16.30. Por el Grupo Los Títeres de Don Floresto. Teatro de la Asociación Italia- na de Belgrano, Moldes 2157. ■ **Romeo y Julieta**, del Grupo de Titiriteros del Teatro Gral. San Martín. Dirección: Tito Lorefice.

Hoy y mañana a las 16. Teatro Sarmiento, Sarmiento 2715. ■ **El circo de los sueños**, con dirección de Bruno Luciani. Del Grupo El Globo. La Casona del Teatro, Av. Corrientes 1975. ■ **Cuentan que cuentan**, de Andrea Díaz y Luis Rivera López. Mañana a las 16. Teatro El Búho, Tacuarí 215. ■ **La chicharra**, dentro del Ciclo de Momusi. Mañana a las 11. Sala E. Muiño, C. C. G. San Martín, Sarmiento 1551. **Gratis.** ■ **El país de las brujas**, con dirección de Cristina Banegas y Daniel Spinelli. Hoy y mañana a las 17. El Cubo, Zelaya 3053. ■ **Aladino y la lámpara mági- ca**, dirección de Gustavo Bernal. Hoy y mañana a las 15.30. Paseo La Plaza, Espacio Colette, Av. Co- rrientes 1660. ■ **Ventanitas en concierto**, di- rección general de Alejandra Vera. Mañana a las 15. Teatro Variedades Concert, Av. Corrientes 1218. ■ **Historias de los Señores Moc y Poc**, de Luis María Pes- cetti. Dirección: Ana Laura Ciara- mella Belatti. Hoy a las 16.30. Te- atro La Manzana, San Juan 1950. ■ **Fantasmas, una historia de amor**, con libro y dirección de Fernando Alegre. Hoy a las 16. ■ **Las walkyrias y la esfera de los sueños**. Dirección: Fernando Alegre. Mañana a las 16. Teatro Fray Mocho, Tte. Gral. Perón 3644. ■ **La flauta mágica**, compues- tas por Emanuel Shikaneder y Wolfgang Amadeus Mozart. Por el grupo Babel Teatro, dirigido por Gabriela Marges. Hoy y mañana a las 17.30. Teatro Nacional Cervan-

tes, Av. Córdoba 1155. ■ **El mago de Oz**. Libro: Marie- la Gianico, puesta en escena y di- rección de Gabriel Gestal. Hoy a las 15 y 17.30. Liberarte, Corrien- tes 1555. ■ **A las cuatro**, de Mecha Fer- nández y Rony Keselman. Hoy a las 16. Teatro Payró, San Martín 766. ■ **El velo mágico**, dirección ge- neral de Alicia Crotti. Antesala, Costa Rica 4968. Hoy y mañana a las 16. ■ **Aquí llegan otra vez... los del reino del revés**. Dirección: Juan Bautista Carreras. Hoy y ma- ñana a las 15.30. Auditorium San Isidro, Av. del Libertador 16138. ■ **Viaje Zapucaí**, de Juan Laso, dirigida por Toni Lestingui. Hoy a las 17. Teatro Bar El Taller, Serra- no 1595. ■ **Los hermanos Craus**, dirigi- da por Adrián Murga. Mañana a las 17. Teatro del Abasto, Huma- huaca 3549.

## ETC

■ **Poetas del Tango 2**. Museo Fernández Blanco, Suipacha 1422. Mañana a las 16.45.

7º MES DE EXITO!!!

*Quitapenas*

UN MUSICAL

CREOLE JAZZ BAND  
y elenco ...  
Idea y dirección: ANGEL BELLIZI  
Sábados 20:45hs.

**La Comedia**  
Rodríguez Peña 1062 Te: 4815-5665

7º año **Aquí ... el espectáculo!**

Notas, comentarios...y toda la música!

Idea y conducción:  
*Angel Bellizi*

www.unica-cartelera.com.ar

**Todos los sábados 12 a 14hs.**

**AM. 570 RADIO ARGENTINA**  
www.am570radioargentina.com.ar

ॐ **YOGA**

– Método Iyengar  
– Posturas  
– Relajación antiestrés

**Jóvenes  
Adultos  
Tercera edad**

**ZONA PALERMO**  
Una clase sin cargo

**Marina Ferrari Hardoy**  
4963-5098 / 15-6106-9577



## CARTELERA

# CINES

### GARFIELD 2

Dir.: Tim Hill. (En castellano) S/R.
**Atlas Llave**. Llavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15, 17, 18,50, 20,40 y 22,30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0,20 hs.
**Monumental**. Llavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14,35, 16,10, 17,45, 19,20 y 20,55 hs. S/R.

### DOMICILIO PRIVADO

(Italia) Dir.: Saverio Costanzo. P/13.
**Atlas Santa Fé**. Av. santa fe2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 14,50, 16,45, 18,45, 20,45 y 22,45 hs.

### TARNATION

(E.E.UU.-2004) Dir.: Jonathan Caouette. P/16.
**Cosmos I**. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14,30, 16,30, 18,30, 20,30 y 22,30 hs.

### CARS

(En castellano) S/R.
**Atlas Llave**. Llavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,40, 13,40, 15,10, 16,15, 17,40, 19,10, 20,10, 21,50y 22,40hs. Vie. y sáb. trasn. 0,35 y 1,05 hs.

**Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,30, 14,40, 16,50, 19 y 21 hs.
**Monumental**. Llavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14, 15, 15, 16,15, 17,30, 18,30, 19,45, 20,45, 22 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 0,20 y 1,15 hs.

### PATORUZITO 2

(La gran aventura) Dir.: José Luis Massa. S/R.
**Atlas Llave**. Llavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,50, 14,40, 16,40 y 18,30 hs.

**Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,40, 14,20, 16, 17,40, 19,20 y 21 hs.
**Monumental**. Llavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14,40, 16,30, 18, 19,40 y 21,20 hs.

### BIALET MASSE

(Un siglo después) Dir.: Sergio Iglesias. S/R.
**Gaumont I** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13,30, 15,35, 17,40, 19,35 y 22 hs.

### EL CODIGO DA VINCI

Dir.: Ron Howard, con Tom Hanks. P/13.
**Atlas Llavalle**. Llavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 16, 19 y 22 hs. Vie. y sáb. trasn. 0,50 hs.

**Monumental**. Llavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 17,40 y 22,25 hs. Vie. y sáb. trasn. 1,10 hs.

### CASEROS, EN LA CÁRCEL

Dir.: Julio Ratto. S/R.
**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15,20, 18,30 y 21,50 hs. (Sala "Delia Garcés")

### EL CUSTODIO

Dir.: Rodrigo Moreno, con Julio Chávez. P/13.
**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15 y 21,30 hs. (Sala "Mirtina Legrand")

### EL LATIDO DE MI CORAZON

(Francia-2005) Dir.: Jacques Audiard, con Romain Duris y Linh Dan Pham. P/13.
**Atlas Santa Fé**. Av. santa fe2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13,20, 15,25, 17,40, 19,55 y 22,10 hs.

**Lorca**. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14,15, 16,15, 18,15, 20,15 y 22,15 hs.

### EL LIBERTINO

(Gran Bretaña), con Johnny Depp. P/16.
**Premier** IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,30 y 22,50 hs.

### EL PLAN PERFECTO

Dir.: Spike Lee, con Denzel Washington, Clive Owen y Jodie Foster. P/13.
**Premier** I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15,50 hs. (Una miérc. también: 20 hs.)

### EL SEÑOR DE LA GUERRA

(Lord of war). Dir.: Andrew Niccol, con Nicolas Cage y Ethan Hawke. P/16.

**Electric** II. Llavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14,55, 18,50 y 22,50 hs.

**Premier** III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,30 y 20,40 hs.

### EL ULTIMO CONFIN

(Documental) Dir.: Pablo Ratto. S/R.
**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,30, 17,10, 18,40y 20,10hs. (Sala "Mirtina Legrand")

### EN BUSCA DE UN SUEÑO

Dir.: John Gattins, con Kurt Russel y Dakota Fanning. S/R.

**Electric** II. Llavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13,05, 17 y 20,55 hs. Sáb. trasn. 1 h.

### ESCONDIDO

(Francia) Dir.: Michael Haneke, con Daniel Auteuil y Juliette Binoche. P/13.

**Premier** III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,10, 18,40 y 22,50 hs.

### FLORES ROTAS

Dir.: Jim Jarmusch, con Bill Murray, Sharon Stone y Jessica Lange. P/13.
**Premier** IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,10, 18,40 y 20,40 hs.

### LA ERA DE HIELO 2

Dir.: Carlos Saldanha. (En castellano) S/R.
**Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,30, 14,10 y 19,20 hs.

### LA MARCHA

### DE LOS PINGUINOS

(Francia) Dir.: Luc Jacquet. S/R.
**Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16, 17,40, 19,20 y 21 hs.

Dir.: John Moore, con Predrag Bjelc y Liev Schreiber. P/16.

**Atlas Llavalle**. Llavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las20,25 y 22,50hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

**Monumental**. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 23 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 1,05 hs.

### LAS TORTUGAS

### TAMBIEN VUELAN

(Irán/Irak-2004). Dir.: Bahman Ghobadi. P/16.
**Premier** I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 18,10 hs. (Una mié. también: 22,30 hs.)

### MARTIN FIERRO

Dir.: Gerardo Vallejos, conJuan Palomino. P/13.
**Gaumont I** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13,15, 15,20, 17,25, 19,35 y 21,40 hs.

### MATCH POINT

(U.K.) Dir.: Woody Allen, con Scarlet Johansson. P/13.

**Premier** II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18,20 y 20,30 hs.

### MISION IMPEDIBLE III

con Tom Cruise. P/13.
**Electric** I. Llavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14,50, 18,55 y 23 hs.

### NOCHE DIABOLICA

Dir.: Dave Payne, con Devon Gummersall y Derek Richardson. P/13.
**Monumental**. Llavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14,45, 16,30, 18,15, 20, 21,45 y 23,30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1,15 hs.

### POSEIDON

Dir.: Wolfgang Petersen, con Kurt Russell, Richard Dreyfuss y Josh Lucas. P/13.
**Atlas Llavalle**. Llavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,25, 14,25, 16,30, 18,40, 20,50 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1,10 hs.

**Monumental**. Llavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13,10, 15,10, 17,10, 19,10, 21,10 y 23,10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1,10 hs.

### RESCATE EN LA ANTARTIDA

Dir.: Frank Marshall, con Paul Walker. S/R.

**Electric** III. Llavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14,45, 18,40 y 22,40 hs.

### RITMO Y SEDUCCION

con Antonio Banderas. P/13.

**Electric** I. Llavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12,50, 16,55 y 21 hs. Sáb. trasn. 1,05 hs.

**SALVADOR ALLENDE**

(Chile-2004) Dir.: Patricio Guzmán. S/R.
**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,20, 16,45 y 20,15 hs. (Sala "Amelia Benoe")

### SCARY MOVIE 4

(Descarizurizados del miedo) Dir.: David Zucker. P/13.

**Electric** III. Llavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13,15, 17,05 y 21,05 hs. Sáb. trasn. 1 h.

### SER DIGNO DE SER

(Francia/Israel) Dir.: Radu Mihaileanu, con Yaël Abecassis y Roschdy Zem. P/13.
**Lorca**. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16,50, 19,40 y 22,30 hs.

### SI SOS BRUJO

(una historia de tango) Dir.: Caroline Neal, con Leopoldo Federico y Attilio Stampone. S/R.
**Complejo "Tita Merello"** (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,40, 16,50 y 20,10 hs. (Sala "Delia Garcés")

### TRIPLE AGENTE

Dir.: Eric Rohmer. S/R.
**Cosmos** II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14,40, 16,40, 18,40, 20,40 y 22,40 hs.

**Premier** II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,17 y 22,40 hs.

### UNA ESTRELLA Y DOS CAFES

Dir.: Alberto Lecchi, con Gastón Pauls, Marina Viltz y Ariadna Gil. S/R.

**Gaumont I** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15,05, 17,10, 19,20 y 21,30 hs.

### UN PAPA CON POCAS PULGAS

Dir.: Brian Robbins, con Tim Allen. (En castellano) S/R.

**Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15,40, 17,40 y 21 hs.

### VIDA SALVAJE

De Walt Disney. (En castellano) S/R.
**Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,40 y 14,20 hs.

### X-MEN III

(La batalla final). Dir.: Bret Ratner, con Hugh Jackman y Halle Berry. P/13.

**Monumental**. Llavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 15,45, 20,25 y 22,30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0,50 hs.

# SHOPPINGS

### ATLAS PASEO ALCORTA

Salguero y Alcorta. Tel.: 503-ATLAS (28527).

**CARS**: 12,50, 15,10, 17,30, 19,50 y 22,10 hs. (En castellano) S/R. Sáb. trasn. 0,30 hs.

**EL LATIDO DE MI CORAZON**: 13,20, 15,30, 17,45, 20,10 y 22,30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0,45 hs.

### ATLAS PATIO BULLRICH

Av. delLibertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)

**EL PARAISO AHORA**: 12,40, 14,40, 16,40, 18,40, 20,40 y 22,40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0,40 hs.

**DOMICILIO PRIVADO**: 12,20, 14,20, 16,20, 18,20, 20,20 y 22,20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0,20 hs.

**SER DIGNO DE SER**: 13,16,10, 19,20 y 22,10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0,50 hs.

**RETRATO DE FAMILIA**: 12,30, 14,30, 16,30, 18,30, 20,30 y 22,30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0,30 hs.

**SECRETOS DE DIVAN**: 12,40, 15,10, 17,20, 20,22,10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0,20 hs.

**EL LATIDO DE MI CORAZON**: 13, 15,30, 17,50, 20,30 y 22,40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0,40 hs.

### CINEMARK 10

(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.

**GARFIELD 2**: 11,40, 13,30, 15,15, 17,10, 19 y 20,50 hs. (En castellano) S/R.

**DOMICILIO PRIVADO**: 11,15, 13,20, 15,30, 17,40, 19,45 y 22,10 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. 0,10 hs.

**CARS**: 11,30, 12,30, 14,10, 15,15, 16,50, 17,50, 19,20 y 22,40 hs. (En castellano) S/R. Vie. y sáb. y miérc. trasn. 1,10 y 1,40 hs.

**CARS**: 20,30 y 23,10 hs. S/R.

**PATORUZITO 2** (La gran aventura): 12,10, 14,20, 16,20, 18,20 y 20,20 hs. S/R.

**RETRATO DE FAMILIA**: 12,20, 14,50, 17,10, 19,35 y 21,50 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. 0,05 hs.

**EL PARAISO AHORA**: 12,10, 14,25, 16,30, 18,35, 20,40y 22,50hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. 1,10 hs.

**POSEIDON**: 13,20, 15,30, 17,40, 19,55 y 22,10 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. 0,20 hs.

**SECRETOS DE DIVAN**: 12,40, 15,05, 17,25, 20,05 y 22,30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. 0,55 hs.

**SER DIGNO DE SER**: 12,40, 15,45, 18,40 y 21,40 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. 0,40 hs.

**X-MEN III** (La batalla final): 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. 1,35 hs.

**EL CODIGO DA VINCI**: 22,20 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn. 1,20 hs.

### CINEMARK 8

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 4315-3008.

**GARFIELD 2**: 13,15,105, 16,55, 18,45,20,35 y 22,25hs. (En castellano) S/R. Vie. y sáb. trasn. 0,30 hs.

**CARS**: 11,50, 12,55, 14,25, 15,30, 17, 18,05, 19,35 y 22,10 hs. (En castellano) S/R. Vie. y sáb. trasn. 0,50 hs.

**PATORUZITO 2** (Lagran aventura): 12, 14, 16, 18 y 20 hs. S/R.

**RETRATO DE FAMILIA**: 13,30, 17,55 y 22,20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0,40 hs.

**EL LIBERTINO**: 12,05, 17,15 y 22,45hs. P/16.

**SECRETOS DE DIVAN**: 13,15, 20,10, 20,20 y 22,40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1,15 hs.

**POSEIDON**: 13,20, 15,50, 18,15, 20,30y 22,50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1,05 hs.

**EL PARAISO AHORA**: 15,40y 20,10 hs. P/13.

**X-MEN III** (La batalla final): 20,40 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1,20 hs.

**EL CODIGO DA VINCI**: 22hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

**LA PROFECIA**: 14,40 y 19,50 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 1,30 hs.

**ABASTO DE BUENOS AIRES**

(Hoy's General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4319-2999.

**EL PARAISO AHORA**: 14 y 20,20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**EL CODIGO DA VINCI**: 11,30, 17 y 22,40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**SER DIGNO DE SER**: 11,05, 16,15 y 22 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**CARS**: 11, 11,15, 11,45, 13,35, 13,55, 14,40, 16,30, 16,50, 19,25, 19,45, 20,05,22,20y 22,40 hs. (En castellano) S/R. Vie. y sáb. trasn.

**CARS**: 13,25, 18,15y 23,20hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

**LA PROFECIA**: 11, 13,10, 15,35, 18,10, 20,45 y 23,20 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**X-MEN III** (La batalla final): 17,35 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**GARFIELD 2**: 11,05, 11,30, 13, 15,15, 16, 17,30, 19,45, 21 y 22 hs. (En castellano) S/R. Vie. y sáb. trasn.

**DOMICILIO PRIVADO**: 11,20, 13,20, 15,40, 18, 20,20 y 22,50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**PATORUZITO 2** (La gran aventura): 11, 11,35, 13, 14, 15,20, 15,55, 17,40, 19,40, 20 y 22,20 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

**POSEIDON**: 13,30, 18,05, 20,30 y 23hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**SECRETOS DE DIVAN**: 11,10, 13,20, 15,40, 18,10, 20,40y 23,10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

### VILLAGE RECOLETA

Vicente López y Junín. Tel.: 5169-6969.

**EL CODIGO DA VINCI**: 16,45,



Andrea Garrote. Sab. y dom.: 20.30 hs. Ent.: \$ 12.  
**MUJERES SONÁRON CABALLOS.** Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Sab.: 23.30 hs. Ent.: \$ 15.

**ESPACIO ECLECTICO**  
Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966.  
**VACIO.** "Teatro español contemporáneo". Con Mario Bedoya. Libro y dir.: José Sanchis Sinistera. Sab.: 19 hs. Ent.: \$ 10 (c/consunción)

**LA MUJER DE LA LAMPARA.** Versión para títeres y objetos del cuento "La niña de los fósforos", de Hans Christian Andersen. Con María Cabrera y Mabel Marrone. Dir.: Adelaida Mangani. Dom.: 20.30 hs. Ent.: \$ 12 (c/consunción)

**FORO GANDHI**  
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373/0370.

**EL ULTIMO PASAJE.** de Marisél Monteiro. Con Silvia Pérez y Julieta Bal. Dir.: Rubén Pires. Sab.: 21 hs. Ent.: \$ 20.

**CRISTIANPALACIOS.** Showacústico en vivo. Hoy: 23 hs.

**FRAY MOCHO**  
G.L.S.D. Perón 3644. Tel.: 4865-9835.  
**LOCAS POR GARDOL.** de Vicente Zilo Lema. Dir.: Zuny Gastizoro. Sab.: 21 hs. Ent.: \$ 12.

**GARGANTUA**  
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.  
**CHAMUYO.** Con Mariano Carneiro, Sebastián Ferré, Elisa Gil, Matías Plaul y Leandro Yaconis. Sab.: 23.30 hs. Ent.: \$ 12.

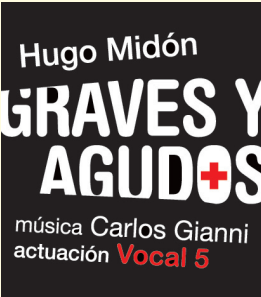
**IFT**  
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.  
**MACABRON.** Dir.: Gustavo Manzanal. Sab.: 21 hs. Ent.: \$ 15. (Sala 2)

**KORINTHIO**  
Junín 380. Tel.: 4951-3392.  
**SEVERINO** (La otra historia), de Marcelo Camaño. Con Pablo Razuk. Dir.: Norberto Trujillo. Sab.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**LA CARBONERA**  
Balcarre 998. Tel.: 4362-2651.  
**LA VENDA.** de Siri Hustvedt. Con Gabriela Izcovich, Federico Buso, Gonzalo Kunca, Alfredo Martín y Daniel Polo. Adapt. y dir.: Gabriela Izcovich. Sab.: 21 hs., dom.: 20.30 hs. Ent.: \$ 15.

**LA COLADA**  
Jean Jaures 751. Tel.: 4961-5412.  
**LA INVASION Y LA DEFENSA** (épica saga). Libro y dir.: Leo Bosio. Sab.: 20 hs. Ent.: \$ 10.  
**SOLO VINE A HABLAR POR TELEFONO...** Libro y dir.: Natalia Muñoz Schoeffer. Sab.: 22 hs. Ent.: \$ 12.

**LA COMEDIA I**  
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.



Con "Vocal 5". Música: Carlos Gianni. Un placeo musical de Hugo Midón. Vie. y sab.: 21 hs.  
**SUDESTADA.** Un espectáculo de Cuatro Vientos. Música, danza y circo. Coreog.: Teresa Duggan. Dir.: Gerardo Hochman. Vie. y sab.: 23 hs., dom.: 19 hs. Pl.: desde: \$ 15.

**LA COMEDIA II**  
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.



Un musical! Con La Creole Jazz Band y elenco. Idea y dir.: Angel Belizí. 7º mes de éxitol Sab.: 20.45 hs. Ent.: \$ 20 (jue: \$ 15) Loc. en vta. c/3 días de anticipación.

**LA GALERA**  
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.

**ROMEO Y JULIETA** o "Qué tenemos que ver con el amor". Versión libre de Héctor Presa sobre el clásico de William Shakespeare. Música de rock nacional y de Angel Mahler. Sab.: 21 hs., dom.: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

**LA MARAVILLOSA**  
Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.



Con Ricardo Merkin, Susana Pampín y Marcelo Xicarts. Dir.: Inés Saavedra-Damián Dreizik. Vie.: 20 y 21.45 hs., sab.: 20 y 22 hs., dom.: 18 hs. Ent.: \$ 20.

**LA MASCARA**  
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.  
**EL TERRENITO DE LA ESQUINA.** Comedia de Leandro Fogliatti. Dir.: Darío Bonheur. Sab.: 21 hs. Ent.: \$ 12.

**LA PLAZA**  
Av. Corrientes 1660. Vta. tel. / Informes: 6320-5350.

**EL METODO GRONHOLM** "¿Cuál es tu límite?", de Jordi Galceran. Con Gabriel Goity, Jorge Suárez, Alejandra Flechner, Martín Seefeld. Dir.: Daniel Veronese. Jue.: 20.30 hs., vie. y sab.: 19.50 y 21.50 hs., dom.: 20 hs. Ent. desde: \$ 25. (Sala "Pablo Picasso")

**COMICO** "Stand Up 3". Con Peto Menahem, Diego Reinhold, Martín Rocco y Sebastian Weinrauch. Jue.: 22.45 hs., vie.: 0 h., sab.: 0.15 h. Ent. desde: \$ 25 (jue.: gral.: \$ 22). (Sala "Pablo Neruda")

**FABIO POSCA** pta.: "Alta de Posca". Jue.: 22.45 hs., vie. y sab.: 0 h. (Sala "Pablo Picasso")  
**DIAS CONTADOS.** Con Cecilia Roth, Gustavo Garzón, Alejandro Awada y Claudia Lapacó. Mie. y jue.: 20.45 hs., vie.: 21.30 hs., sab.: 20 y 22 hs., dom.: 20.45 hs. Ent. desde: \$ 25. (Sala "Pablo Neruda") Estreno: 13 de julio.

**LA PLAZA**  
(Colette-Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.

**CASTING** "El musical de musicales". Con Susan Ferrer, Anahí Core y Jano Herrera. Dir.: Rony Kesselman. Sab.: 23 hs. Ent.: \$ 15 (c/consunción)

**LA PLAZA**  
(The Cavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5361.  
**BEGONIA.** Opera pop o simulacro delirico de una diva en cautiverio. Con Georgina Frère. Libroy dir.: Rika Halvorsen. Sab.: 20.30 hs. Ent.: \$ 15.

**LA RANCHERIA**  
México 1152. Tel.: 4382-5862.  
**PROMETEO.** de Jorge Venturini, Marcos Cesarsky y Daniel Di Cocco. Con Susana Behrend, Marcelo Cornú y elenco. Dir.: Daniel Di Cocco. Vie. y sab.: 21 hs. Ent.: \$ 12.

**LA SODERIA**  
(Espacio artístico fabril). Vidal 2549. Tel.: 4543-1728.  
**EDDA DIAZ** en: "Chiquitita como soy 2". Sab.: 21.30 hs. Ent.: \$ 15.

**LA SCALA DE SAN TELMO**  
Pasaje Guiffra 371. Tel.: 4362-1187.

**MARTHA BONGIORNO.** Ciclo "Nuestros

Pianistas". Obras de Schumann, Brahms y Chopin. Hoy: 20 hs. Bono contrib.: \$ 10.  
**TROPO DE MUSICA RIOPLATENSE** pta.: "De orilla a orilla". Con Ricardo Nolé (piano), Matías González (bajo acústico y contrabajo) y Horacio López (percusión). Hoy: 23 hs. Bono contrib.: \$ 15.

**LA TERTULIA**  
Gallo 826. Tel.: 6327-0303.

**LOS OPTIMISTAS.** Con Eduardo Iacono, Daniel Miranda y Maru Sussini. Dramaturgia y dir.: Martín Seijo. Sab.: 20.30 hs. Ent.: \$ 12.  
**LA CANTANTE CALVA.** de Eugenio Ionesco. Con Jorge Gregorio, María Errecaborde, Jana Vidal y elenco. Dir.: Gabriel Molinelli. Sab.: 23 hs. Ent.: \$ 12.

**LIBER/ARTE**  
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2241.

**LOS ACTOS DE LOS ACTOS.** Humor por el grupo "Masdrama". Sátiras sobre los actos escolares. Sab.: 19 hs. Ent.: \$ 10.

**SUTOTOS.** Música en vivo y sketch de humor. Sab.: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

**PARE DE SUFRIR.** Monólogos de humor. Sab.: 22 hs. Ent.: \$ 15.

**DECESO EN 8 MILIMETROS.** Humor por el grupo "Masdrama". Sátiras de las películas más conocidas. Dir.: Gustavo Lista. Sab.: 23 hs. Ent.: \$ 12.

**HAMOR...** el amor, el humor... y punto. Grupo "Teatrofla". Sab. trasn.: 1 h. Ent.: \$ 12.

**LOLA MEMBRIVES**  
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0075/6.

**LOS PRODUCTORES.** de Mel Brooks y Thomas Meehan. Con Guillermo Francella, Enrique Pinti, María Roji y elenco. Dir.: Gerardo Gardellín-Carlos Olivieri-Chet Walker. Dir. gral.: Ricky Pashkus. Mie. y jue.: 20.30 hs., vie.: 21 hs., sab.: 19.30 y 23.30 hs., dom.: 20.30 hs.

**LORANGES**  
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. Los creadores de "Todo x 2 pesos" plan:

**QUENOCHEBARILLOCHE.** Con Fabio Alberti, Diego Capusotto y elenco. Dir.: Néstor Montalbano. Mie. y jue.: 21 hs., sab.: 22 hs., sab.: 21.30 y 23.30 hs., dom.: 20.30 hs.

**LUNA PARK**  
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. (Vta. tel. 4000-1010)

**DIVIDIDOS.** Jue. 10 de agosto: 20 hs.

**AIRBAG.** Sab. 19 de agosto: 20.30 hs. Pl. pref.: \$ 50; Pl. pref. lateral: \$ 40; Pl.: \$ 40; Pl. lateral: \$ 35; Sup. Pull.: \$ 40; Pl. cabecera: \$ 15.

**LALO SCHIFFRIN.** 6 de setiembre: 20.30 hs. Pl. pref.: \$ 350; Pl. pref. lateral: \$ 280; Pl. pref. lateral: \$ 160; Pl. central lateral: \$ 140; Pl.: \$ 120; Pl. lateral: \$ 100; Sup. Pull.: \$ 150; Pl. cabecera: \$ 50.

**JAMIE CULLUM.** Mar. 12 de setiembre: 21.30 hs. Pl. pref.: \$ 200; Pl. pref. lateral: \$ 180; Pl. central: \$ 160; Pl. central lateral: \$ 140; Pl.: \$ 120; Pl. lateral: \$ 100; Sup. Pull.: \$ 100; Pl. cabecera: \$ 50.

**RICARDO ARJONA.** Vie. 15: 21.30 hs., sab. 16: 19 y 22 hs., dom. 17: 21 hs., mar. 19, mie. 20, jue. 21: 20.30 hs., vie. 22: 21.30 hs., sab. 23 y 19 y 22 hs., dom. 24: 21 hs., mar. 26, mie. 27: 19 y 28, 20.30 hs., vie. 29: 21.30 hs., sab. 30 de setiembre: 22 hs., dom. 1: 21 hs., mar. 3, mie. 4, jue. 5: 20.30 hs., vie. 6: 21.30 hs., sab. 7 de octubre: 22 hs. Pl. pref.: \$ 230; Pl. pref. lateral: \$ 160; Pl. lateral: \$ 140; Sup. Pull.: \$ 120; Pull.: \$ 90; Pl. cabecera: \$ 35.

**MADERA DE SUEÑOS**  
Jufre 375. Tel.: 4777-1015.

**TANGO Y OLE.** Con Liliana Pericoli y Liliana Pérez. Sab.: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

**MAIPO**  
Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882.

**LAS PEQUEÑAS PATRIOTAS.** Con Norma Aleandro, Adriana Aizenberg, Juan José Hermida, Dir.: Helena Tizken. Mie. a sab.: 20.30 hs., dom.: 19 hs. Loc. desde: \$ 20.

**MANZANA DE LAS LUCES**  
Perú 294. Tel.: 4343-3260.

**EL AVARO.** de Molière. Dir.: Alberto Madin. Vie. y sab.: 21.30 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Ranchería")

**PRINCIPE AZUL.** de Eugenio Griflero. Dir.: Nora Cespedes. Sab.: 21 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Trinidad Guevara")

**MARGARITA KIRGU**  
Chacabuco 875. Tel.: 4300-8817.

**MAGIA, TANGO Y... VINO.** 20 artistas en escena. Dir.: Ricardo Romero. Lunes, mie. y jue.: 20.30 hs.

**MOLIERE**  
Balcarre 682. Tel.: 4343-0777.

**TRIPTAP** Distintos ritmos musicales, clásico, tango, jazz y música africana con la energía y la elegancia del tap. 10 Bailables y cantantes. Coreog. y dir.: Mónica Povallo. Sab.: 21 hs. Pl.: \$ 30 (júb. y estud.: \$ 15)

**KA'BALA.** Un verdadero music hall. Con humor, sensualidad música y fantasía. Con Walter Soares, Marcelo Iglesias, Mario Figueroa y elenco. Dir.: Walter Soares. Sab.: 23.15 hs. Pl.: \$ 30 (júb. y estud.: \$ 15)

**MULTITEATRO**  
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.

**EL CHAMPAN LAS PONE MIMOSAS.** Una comedia de Gerardo Solovich. Con Silvina Lina, Marcelo de Bellis, Nazarena Velez, René Bertrand y gran elenco. Dir.: Gerardo Solovich. Mie. a vie.: 21.30 hs., sab.: 21 y 23 hs., dom.: 20.30 hs.

**FLORENA MARTURANO.** de Eduardo De Filippo. Con Beliana Blum, Hugo Arana, Nya Quesada, Walter Balzarín y gran elenco. Adapt. y dir.: Manuel González Gil. Mie. a vie.: 21 hs., sab.: 20 y 22.30 hs., dom.: 20.30 hs.

**VIETANDO AL SR. GREEN.** de Jeff Baron en versión de Federico González del Pino y Fernando Masllorens. Con Pepe Soriano y Federico Olivero. Dir.: Santiago Doria. Mie. a vie.: 21 hs., sab.: 20 y 22.30 hs., dom.: 20 hs.

**MUSEO ARGENTINO DEL TITERE**  
Piedras 905. Tel.: 4304-4376.

**MANOMOVIES.** Grupo "Los Quintana". (4 historias contadas con las manos); "Tobarich" (the movie); "The Compux"; "Evolution"; "Biodi Crisera" (el policial). Sab.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**OPERA**  
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.

**CACHO GARAY.** Vuelve con nuevo espectáculo: "No me le afije Garay". Vie. 1 y sab. 2 de setiembre: 22 hs.

**PATIO DE ACTORES**  
Lema 568. Tel.: 4772-9732.

**QUIEN LO PROBO LO SABE.** Sobre Lope de Vega. Con Mariano Mazzel. Libroy dir.: Mariano Moro. Sab.: 21.30 hs. Ent.: \$ 15.

**PAYRO**  
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.

**UNA COMEDIA BAREBACK SOBRE EL SIDA.** Dramaturgia: Patricia Zangaro. Con Cristian Stevenot, Marcelo Balquinta y elenco. Idea y dir.: Diego Kogan. Vie.: 21 hs., sab.: 23 hs. Pl.: \$ 12.

**DE PROFESION MATERNAL.** de Griselda Gambaro. Con Sabrina Arias, Alejandra Flores y Silvia Ramos. Dir.: Alicia Zanca. Sab.: 21 hs., dom. 18 hs. Pl.: \$ 12. (Próxima semana)

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.

**CHICAS CATOLICAS.** de Cassey Kurtli. Con Verónica Llinás, Julia Calvo, Vanesa Weimberg y Fabiana García Lago. Dir.: Alicia Zanca. Jue. y vie.: 21 hs., sab.: 20.30 y 22.45 hs., dom.: 20 hs. Pl.: \$ 35.

**VENECIA.** de Jorge Accame. Con Calipoe Georgitis, Della Name, Julio Sarrat, Carla Gardalfo, Mercedes Vaccarezza y Christian Fellipa. Dir.: Santiago Doria. Sab. y dom.: 18.30 hs.

**PREMIER**  
(Sala 1). Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.

**INVOLVIDABLE** Una historia de humor. Con Miguel Angel Cherutti-Reina Reech, Emilia

Attias, Rodrigo Rodríguez, Alakran, Claudia Fernández y gran elenco. Dir.: Reina Reech. Jue.: 21.30 hs., vie.: 22 hs., sab.: 21.30 y 23.45 hs., dom.: 21 hs.

**PUERTA ROJA**  
Lavalle 3636. Tel.: 4867-4689.

**AYER MARAVILLA FUI Y HOY NI SOMBRA SOY.** Dir.: Andrea Chacón. Sab.: 22 hs. Ent.: \$ 10.

**COPLAS DEL CARTONERO MASON.** "Colectivo Teatral Puerta Roja". Con Marcelo Subiotti y Oscar Alburio Roca. Libro y dir.: Marcelo Subiotti. Sab.: trasn. 0 h. Ent.: \$ 10.

**REGINA-TSU**  
Av. santa fe1235. Tel.: 4812-5470.



de Edward Albee. Con Arturo Puig, Selva Alemán, Eleonora Wexler, Claudio Tolcachir. Dir.: Luciano Suardi. Adapt.: Fernando Masllorens-Federico González Del Pino. Jue. a sab.: 21 hs., dom.: 19 hs. Pl.: \$ 35 (jue.: \$ 25)

**SALA CARLOS CARELLA**  
Bartolomé Mltre 970. Tel.: 4345-2774.

**CONVIVENCIA.** de Oscar Viale. Con Marcelo Mazzareolo, Horacio Roca, Victoria Carreras, Marcelo Melingo y Gabriela Sant. Dir.: Rubén Stella. Vie. y sab.: 21.30 hs., dom.: 20 hs. Ent.: \$ 20.

**LA VALLUA.** de Julio Mauricio. Con Antonio Ugo, Marcela Boente y Mariano Dossena. Dir.: Alfredo Devita. Sab.: 19.30 hs., dom.: 18 hs. Ent.: \$ 10.

**SALA LUISA VEHL**  
Hipólito Yrigoyen 3133. Tel.: 4961-3396.

**PAULINA** (loca de amor), de Alberto Borta. Actuación y dir.: Luisa D'Ámico. Hoy: 21 hs. (Despedida)

**SALA TEMPLUM**  
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.

**LA NENA Y LA LUCAMA.** de Perla Laske. Dir.: Beatriz Mator. Sab.: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

**DIARIO DE UN LOCO.** de Gogol. Con Marcelo de Souza. Dir.: Manuel Macarini. Dom.: 20.30 hs. Ent. a la gorra.

**SANTA MARIA**  
Montevideo 642. Tel.: 4811-6086.

**DOÑA JOVITA** "Pata e perro". Con José Luis Serrano. Vie. y sab.: 21.30 hs., dom.: 19.30 hs.

**TALLER DEL ANGEL**  
(Sala "Nini Marshall"). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.

**HISTORIAS INTIMAS DEL PARAISO.** de Jaime Salom. Con Fernando Cervoño, Nicolás Mazzone, Paula Villanustre y Bettina Fiaccarini. Dir.: Santiago Doria. Sab.: 21 hs. Ent.: \$ 12.

**TIMBRE 4**  
Boedo 640. Tel.: 4932-4395.



Con Miriam Odorico, Lautaro Perotti, Inda Lavalle y elenco. Libro y dir.: Claudio Tolcachir. Sab.: 21 y 23.15 hs., dom.: 19 hs. Ent.: \$ 15.

**VARIEDADES**  
(Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.

**HYSTERICAS.** Variedad cómico-revisteril. Con Marina Kryczuk, Diana Shvarstein, Jessica Abadi y elenco. Libro y dir.: Pablo Corti. Sab.: 21 hs. Loc.: \$ 15 y \$ 10.

**LA PULGA EN LA OREJA.** de Georges Feydeau. Dir.: Jorge Abolio. Sab.: 23 hs. Ent.: \$ 20 y \$ 15.

**ST. AMO.** Con Martín Pugliese, Florencia D'agostino. Dir.: Rody Kohanoff y Chiqui Reynoso. Vie. y sab.: trasn. 0.30 hs. Loc.: \$ 20.

**CIRCO DEL SOL**  
Pto. Madero (frente al Casino). Tel.: 4307-7221. Vta. anticipo: 4321-9700.

**ESPECTACULAR SHOW DE MAGIA!** Los motociclistas suicidas. El Gran ballet del sol! y mucho más. lun a vie.: 20.30 hs., sab. y dom.: 15, 18 y 20.30 hs. Vacaciones de invierno: 15.30, 18 y 20.30 hs. www.circodelsol.com.ar

**CLUB DEL BUFON**  
Lavalle 3177. Tel.: 4861-6900.

**DERECHICOS.** Espectáculo para toda la familia. Sab.: 16 hs.

**EL REGALO.** Espectáculo para toda la familia con Leo Azamor. Sab.: 17.30 hs.

**COLISEO**  
Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-3789.

"Warner Brothers Entertainment" pta.: **EL SHOW DE SCOOPY DOO** El show teatral éxito en Estados Unidos llega por primera vez a la Argentina. Para toda la familia. Mie. 26: 17.30 y 20.30 hs., jue. 27 y vie. 28: 15, 17.30 y 20 hs., sab. 29: 17.30 y 20 hs., dom. 30 de julio: 11, 15 y 18.30 hs.

**DEL GLOBO**  
Marcelo T. De Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.

**EL GATO CON BOTAS** "Túsegundo musical", de Pepe Cibrán Campoy-Angel Mahler. Sab. y dom.: 15 y 17 hs. Ent. desde: \$ 25.

**DEL NUDO**  
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899.

**ZOOLOGICO.** de Rubén Roberts. Con Ivanna Rossi, Dan Breittman, Natalia Coculfo y elenco. Dir.: Omar Calichio. Sab. y dom.: 17 hs. Ent.: \$ 10.

**MIS CAJAS.** Música: Rony Kesselman. Libro y dir.: Silvia Coppello. Sab.: 16 hs. Ent.: \$ 7.

**DE LA CASONA**  
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.

**CYRANO DE BERGERAC.** Grupo "El Globo". Sab.: 15.30 hs. Pl.: \$ 8.

**ABRAN LA SONRISA.** Grupo "Al Tun Tun". Sab. y dom.: 17.30 hs. Pl.: \$ 8.

**EL CUBO**  
Zelaya 3053 (calle de artistas). Tel.: 4963-2568.

**EL PAIS DE LAS BRUJAS.** de Cristina Banegas. Dir.: Cristina Banegas y Daniel Spinelli. Sab. y dom.: 17 hs. Ent.: \$ 15.

**EL FINO**  
Paraná 673 (1er piso). Tel.: 4372-2428.

**FUJ, FA, FUS.** de Florencia Aroldi. Músicos en vivo. Dir.: Florencia Aroldi-Silvia Ojea. Sab.: 17 hs. Ent.: \$ 7.

**EL VITRAL**  
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.

**LA BELLA Y LA BESTIA.** Adapt.: Claudia Godoy. Grupo "Yopokolo". Sab. y dom.: 15 y 17.45 hs. (Sala II)

**MIS CAJAS.** Música: Rony Kesselman. Libro y dir.: Silvia Coppello. Sab.: 16 hs. Ent.: \$ 7.

**DE LA CASONA**  
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.

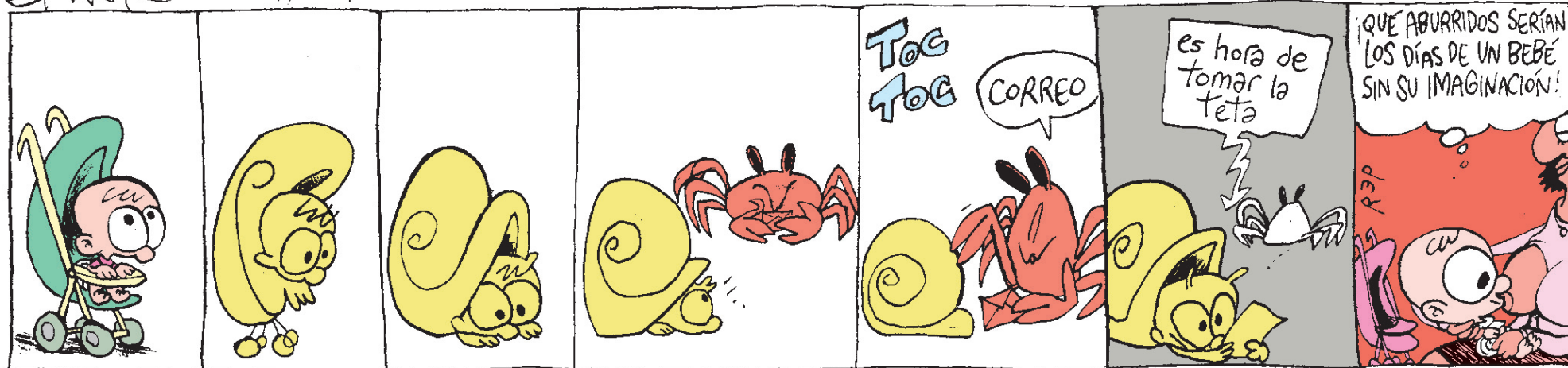
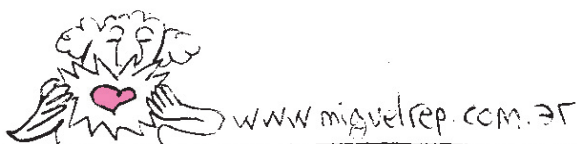
**CYRANO DE BERGERAC.** Grupo "El Globo". Sab.: 15.30 hs. Pl.: \$ 8.

**ABRAN LA SONRISA.** Grupo "Al Tun Tun". Sab. y dom.: 17.30 hs. Pl.: \$ 8.

**EL CUBO**  
Zelaya 3053 (calle de artistas). Tel.: 4963-2568.

**EL PAIS DE LAS BRUJAS.** de Cristina Banegas. Dir.: Cristina Banegas y Daniel Spinelli. Sab. y dom.: 17 hs. Ent.: \$ 15.





## CONTRATAPA

Por Sandra Russo

▲ Moles, Bourdieu, Morin, Barthes y Eco aterrizaron en el baño de mi casa. Me di cuenta después de una ducha, cuando en lugar de pisar la alfombra negra a la que estaba acostumbrada, pisé esa otra, la que Norka nos trajo de recuerdo a mi hija y a mí hace unos años, después de un viaje a Bolivia para visitar a su familia.

Norka trabajó en casa cuidando a la nena durante bastante tiempo. Había venido a la Argentina en los años del uno a uno, buscando hacer diferencia en dólares para ayudar a pagar deudas familiares. Ella estaba con nosotras cuando nos mudamos del PH de Boedo al dúplex de Palermo, donde dejamos atrás el ladrillo a la vista y las azulejas y optamos por las paredes blancas y los papiros. Ya vivíamos allí, en esa casa limpia de adornos, cuando Norka volvió de uno de sus viajes y nos trajo la alfombrita: un rectángulo de lana blanca con el dibujo de una llama y la leyenda "Bolivia" en un costado. En su momento, se la agradecí efusivamente, pero la alfombrita quedó por ahí perdida, en el living, y solamente la usábamos cuando faltaban sillas, para que alguien se sentara mulidamente en el piso.

Supongo que la alfombra negra fue para el lavadero y la alfombra boliviana la reemplazó temporariamente en el baño. Pero cuando la vi, la vi distinta. La alfombra, naturalmente, no cambió. Cambió Bolivia. Cambió el contenido simbólico del nombre de ese país cuyos pulóveres solíamos usar muy jóvenes, en la modernidad de nuestras vidas, antes de que la posmodernidad nos impusiera los básicos sin etiquetas ni estampados ni leyendas de ninguna especie.

Cuando la vi en el piso de mi baño, me dio no sé qué pisar la parte que decía "Bolivia", y desde entonces muy cuidadosamente me controlé para ubicar mis pies arriba de la llama. Y por supuesto, no puedo dejar de sentirme ridícula haciendo eso, pero tampoco puedo obviar el

## Alfombra boliviana

fermento de significados y símbolos que exhalaba mi alfombrita y que me tomaron por sorpresa.

Todo este relato viene a cuento de cómo puede ser que en poco tiempo y sin que uno lo registre, las piezas cerebrales y sensitivas catadoras del buen y del mal gusto hayan sufrido alguna mutación. ¿Qué hace que algo nos guste o no nos guste? ¿Hasta qué nivel de sentido penetramos cuando sencillamente miramos una mesa, un vaso, una remera, una lámpara? ¿Por qué me empeñaba en no pisar la leyenda "Bolivia" si precisamente esa leyenda era la que delataba a ese objeto-alfombra como destinado a alguien como yo, a alguien lejano, a un Otro consumidor de souvenirs, esos retazos artificiales de identidades pretendidas?

"Aún está por constituirse una sociología de los objetos", advertía hace treinta años Abraham Moles, uno de los más agudos estudiosos del Kitsch, después de señalar qué bien vendría una "psicología de las copas de vino burdeos". En su ensayo sobre ese estilo que

estalló al mismo tiempo que la sociedad de masas, Moles establece algunos principios que lamentablemente no fueron retomados y que me hubiesen sido útiles para explicarme la inquietud, la sensación entre culpable y gozosa de redescubrir en mi casa la existencia de esa alfombra boliviana, ahora ya cargada con las connotaciones post Morales, eje del mal, no al ALCA, sí al ALBA, Chávez, Mercosur ampliado, gasoducto, en fin, como se ve: mi alfombra boliviana era un dechado de significados que estallaban abajo de mis pies, pero sobre todo en mi cabeza.

Moles enfatiza el interés por la vida cotidiana como elemento de estudio de transacciones de sentido y como piedra angular de una posible "ciencia de lo próximo". Habla de la importancia del marco material de esa vida cotidiana, como "testigo y mensaje que la sociedad envía al individuo". Y habla además de la "universalidad física de lo artificial" en relación con lo que antes de la sociedad de masas era aceptado como "natural". Con la irrupción de un estilo de vida seriado, la sociedad de masas cambió la relación de los sujetos con los objetos que los rodean y especialmente con los que lo acompañan en su vida cotidiana. Al opacar gran parte de la vida de hombres y mujeres destinándola a ocupaciones asalariadas (Moles las llama "impuestos temporales"), surge un tiempo vacío de obligaciones que plantea situaciones novedosas: el tiempo libre y el espacio privado, entonces, suponen para los individuos las "verdaderas elecciones", los definen como sujetos "libres".

De ahí, dice Moles, que no sea inocente en absoluto qué copa de vino y qué vino se toma en una casa cualquiera un domingo, o qué sillón es el favorito del dueño de casa, o qué hace en él, si dormir, si mirar televisión o si leer. Las paredes de cualquier hogar urbano hablan, gritan, escupen significados. Un dormitorio matrimonial describe, con su tipo de cama y el color de sus cortinas, la relación entre los cónyuges. ¿Pero cómo leer ese idioma en el que hablan los objetos? ¿Con qué oídos se puede prestarles atención? ¿Qué nos dicen nuestros propios objetos a nosotros? ¿Qué me dice esa alfombra boliviana que se abrió paso, sola, hasta instalar su discurso viscoso y libertario en el baño principal de mi casa?



## RECAUDACIONES

## Hacé crecer tu red de cobranzas, hacé crecer tu empresa.

Disponemos de la más amplia red de sucursales y el mejor servicio de recaudaciones.  
Tenemos un producto para cada necesidad.

[www.macrobanksud.com.ar](http://www.macrobanksud.com.ar)

**Macro**  
Tu Banco cerca, siempre